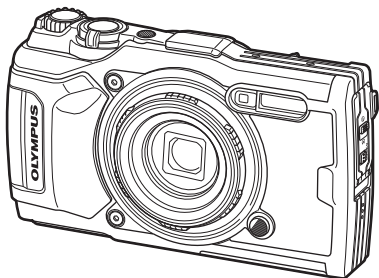


# OLYMPUS

CYFROWY APARAT  
FOTOGRAFICZNY

## TG-6

### Instrukcja obsługi



Przed rozpoczęciem .....

Spis treści .....

Szybki indeks zadań .....

1. Przygotowanie .....

2. Fotografowanie .....

3. Odtwarzanie .....

4. Funkcje menu .....

5. Podłączanie aparatu do smartfona .....

6. Korzystanie z danych z czujnika  
pola .....

7. Łączenie z komputerem .....

8. Przestrogi .....

9. Rozwiązywanie problemów .....

10. Informacja .....

11. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA .....



Nr modelu: IM015

- Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego firmy Olympus. Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aby zapewnić jego prawidłową i bezpieczną obsługę.
- Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu należy dokładnie zapoznać się z treścią części „11. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA”. Instrukcję obsługi należy zachować do użytku w przyszłości.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych w celu lepszego poznania aparatu i jego funkcji.
- Ilustracje pokazujące ekran i aparat, zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, wykonano na etapie projektowania aparatu i mogą się różnić od rzeczywistego produktu.
- Jeśli z powodu aktualizacji oprogramowania firmware aparatu zostaną dodane lub zmienione funkcje aparatu, zawartość instrukcji będzie się różnić. Aby uzyskać najnowsze informacje, należy odwiedzić witrynę firmy Olympus.

Zarejestruj swój produkt na [www.olympus.eu/register-product](http://www.olympus.eu/register-product)  
i otrzymaj dodatkowe korzyści od Olympus!

# Przed rozpoczęciem

## **Przeczytaj zasady bezpieczeństwa i postępuj zgodnie z nimi**

Aby zapobiec nieprawidłowej obsłudze urządzenia, która może doprowadzić do pożaru lub innych uszkodzeń mienia albo urazu użytkownika lub innych osób, przed użyciem aparatu zapoznaj się z sekcją „11. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA” (str. 148).


Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aby zapewnić jego prawidłową i bezpieczną obsługę. Przeczytaną instrukcję odłóż w bezpieczne miejsce.

Firma Olympus nie ponosi żadnej odpowiedzialności za naruszenia przepisów lokalnych w wyniku korzystania z tego produktu poza krajem lub regionem, w którym go zakupiono.

## **Bezprzewodowa sieć LAN i GPS**

Aparat ma wbudowane funkcje bezprzewodowej sieci LAN i GPS. Korzystanie z tych funkcji poza krajem lub regionem, w którym zakupiono produkt, może stanowić naruszenie miejscowych przepisów dotyczących łączności bezprzewodowej.

Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niespełniania przez użytkownika wymogów zawartych w tych miejscowych przepisach.

Moduły WLAN, Bluetooth i GPS należy wyłączyć w obszarach, gdzie korzystanie z nich jest zabronione.  „5. Podłączanie aparatu do smartfona” (str. 106), „6. Korzystanie z danych z czujnika pola” (str. 111)

## **Rejestracja użytkownika**

Informacje na temat rejestracji produktu firmy OLYMPUS znaleźć można na stronie internetowej firmy OLYMPUS.

## Instrukcje obsługi produktów

Poza „Instrukcją obsługi” (niniejszy plik pdf) dokumentacja dostępna dla tego produktu obejmuje dokument „Utrzymywanie wodoodporności” (dostarczony). Podczas użytkowania tego produktu należy korzystać z tych instrukcji.



### Instrukcja obsługi (ten plik PDF)

Podręcznik dotyczący aparatu i jego funkcji. Instrukcję obsługi można pobrać z witryny OLYMPUS lub bezpośrednio za pośrednictwem aplikacji „OLYMPUS Image Share” (OI.Share) na smartfony.





### Utrzymywanie wodoodporności

Ten dokument zawiera środki ostrożności dotyczące wodoodporności. Należy zapoznać się z jego treścią oraz z punktem „Ważne informacje na temat wodoodporności i wstrząsoodporności aparatu” (str. 123).

## Oznaczenia stosowane w instrukcji

W instrukcji obsługi używane są następujące symbole:

|  |  |
|--|--|
|  <b>Uwagi</b> | O czym należy pamiętać, używając aparatu.  |
|               | Odniesienia do stron szczegółowo opisujących dane zagadnienie lub zawierających związane z nim informacje. |

# Spis treści

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Przed rozpoczęciem</b>  | <b>2</b>  |
| <b>Szybki indeks zadań</b>   | <b>8</b>  |
| <b>Nazwy części</b>  | <b>10</b> |
| <b>1. Przygotowanie</b>  | <b>12</b> |
| <b>Rozpakowywanie zawartości opakowania</b> .....  | <b>12</b> |
| <b>Wkładanie i wyjmowanie baterii oraz karty</b> .....   | <b>13</b> |
| Wyjmowanie baterii .....   | 14        |
| Wyjmowanie karty .....   | 15        |
| Stosowane karty pamięci.....   | 15        |
| <b>Ładowanie baterii</b> .....   | <b>16</b> |
| <b>Włączanie aparatu</b> .....   | <b>17</b> |
| <b>Konfiguracja wstępna</b> .....  | <b>18</b> |
| <b>Aparat wyświetla nieczytelny język/język inny niż wybrano</b> .....   | <b>20</b> |
| <b>Formatowanie karty</b> .....  | <b>21</b> |
| <b>2. Fotografowanie</b>   | <b>22</b> |
| <b>Wyświetlanie informacji podczas fotografowania</b> .....  | <b>22</b> |
| Zmiana wyświetlanych informacji .....  | 24        |
| <b>Podstawy fotografii</b> .....   | <b>25</b> |
| Wykonywanie zdjęć (tryb AUTO) .....  | 25        |
| Korzystanie z zoomu .....  | 26        |
| <b>Wybieranie trybu fotografowania</b> .....   | <b>27</b> |
| Typy trybów fotografowania.....  | 27        |
| <b>Dobieranie ustawień do sceny (tryb SCN)</b> .....   | <b>28</b> |
| [Fotomontaż na żywo]:<br>Fotografowanie z fotomontażem na żywo.....  | 31        |
| Panorama .....   | 32        |
| <b>Fotografowanie z bardzo małej odległości (tryb Δ)</b> .....   | <b>33</b> |
| <b>Dobieranie ustawień do scen podwodnych (tryb )</b> ..... | <b>34</b> |
| <b>Automatyczne wybieranie wartości przysłony i czasu otwarcia migawki (tryb P)</b> .....  | <b>35</b> |
| <b>Wybór wartości przysłony (tryb A)</b> .....   | <b>36</b> |
| <b>Tryby własne (Tryb własny C1/C2)</b> .....  | <b>37</b> |
| Zapisywanie ustawień .....   | 37        |
| Przywoływanie ustawień.....  | 37        |
| <b>Nagrywanie filmów</b> .....   | <b>38</b> |
| <b>Nagrywanie filmów w trybach fotografowania</b> .....  | <b>38</b> |
| <b>Nagrywanie filmów w trybie filmowania (tryb )</b> .....  | <b>39</b> |
| <b>Korzystanie z różnych ustawień</b> .....  | <b>40</b> |
| <b>Ustawienia dostępne za pośrednictwem przycisków bezpośrednich</b> .....   | <b>41</b> |
| Sterowanie ekspozycją (Ekspozycja  ) .....                | 41        |
| Zoom (telekonwerter cyfrowy) .....   | 42        |
| Fotografowanie sekwencyjne / z samowyzwalaczem.....  | 42        |
| Szybkość zdj. seryjn. ....   | 44        |

|  |    |
|--|----|
| Korzystanie z lampy błyskowej (fotografowanie z lampą błyskową)..... | 45 |
| Blokada ostrości .....   | 46 |
| Korzystanie z oświetlenia LED.....                                   | 47 |






### Ustawienia dostępne za pośrednictwem sterowania na żywo.....48

|  |    |
|--|----|
| Opcje przetwarzania (tryb obrazu) .....                          | 50 |
| Zmiana czułości ISO (ISO).....                                   | 52 |
| Regulacja barwy (Balans bieli).....                              | 53 |
| Wybieranie trybu ostrzenia (Tryb AF).....                        | 55 |
| Ustawianie proporcji obrazu ....                                 | 55 |
| Wybór jakości obrazu (Jakość zdjęć).....                         | 56 |
| Wybór jakości obrazu (Jakość filmowania).....                    | 57 |
| Redukowanie poruszenia aparatu (Stabilizator obrazu) ....        | 59 |
| Regulacja mocy lampy błyskowej (regulacja natężenia błysku)..... | 59 |
| Wybór sposobu mierzenia jasności przez aparat (Pomiar).....      | 60 |
| Automatyczne wykrywanie twarzy (Priorytet twarzy).....           | 60 |
| Korzystanie z akcesoriów opcjonalnych (Akcesoria) .....          | 61 |

## 3. Odtwarzanie 62

|   |    |
|---|----|
| <b>Wyświetlanie informacji podczas odtwarzania.....62</b> |    |
| Informacje o wyświetlanym zdjęciu .....                   | 62 |
| Zmiana wyświetlanych informacji .....                     | 63 |

|   |    |
|---|----|
| <b>Wyświetlanie zdjęć i filmów .....64</b>          |    |
| Wyświetlanie indeksu/ Wyświetlanie kalendarza ..... | 65 |
| Odtwarzanie w zbliżeniu.....                        | 65 |
| Odtwarzanie sekwencji wideo .....                   | 66 |
| Kasowanie zdjęć podczas odtwarzania .....           | 66 |

|   |    |
|---|----|
| <b>Korzystanie z menu odtwarzania.....67</b>  |    |
| Odtwórz  ..... | 67 |
| Edytuj RAW/Edytuj JPEG .....  | 68 |
| Odtwórz film.....   | 69 |
| Edytuj filmy .....  | 69 |
| Kol. udostępniania .....  | 71 |
|  .....         | 71 |
|  .....         | 72 |
| Obrót.....  | 72 |
|  .....         | 73 |
| Nakładka obr.....   | 74 |
|  .....         | 75 |
| Kasowanie .....   | 75 |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Wybieranie zdjęć (, Wybrane kasowanie, Wybrana kol. udostęp.) .....</b> | <b>76</b> |
|---|-----------|

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Przewijanie zdjęć panoramicznych .....</b> | <b>77</b> |
|---|-----------|

## 4. Funkcje menu 78

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>Podstawowe operacje menu .....</b> | <b>78</b> |
|---------------------------------------|-----------|

|   |  |
|---|--|
| <b>Korzystanie z menu fotografowania 1/menu fotografowania 2.....80</b> |  |
|---|--|

|   |    |
|---|----|
| Przywracanie ustawień domyślnych/zapisywanie ustawień (Zresetuj/przyp. tryby niest.)..... | 80 |
| Opcje przetwarzania (Tryb obrazu).....  | 81 |

|   |           |   |            |
|---|-----------|---|------------|
| Wybieranie pola ustawienia ostrości (Obszar AF).....                              | 82        | Poprawianie ostrości w ciemnym otoczeniu (Podsw.AF).....              | 101        |
| Fotografowanie automatyczne w stałych odstępach czasu (Zd. w cz./Time Lapse)..... | 84        | Asystent MF.....  | 101        |
| Niewielkie różnice w ostrości w serii zdjęć (BKT ostr.).....                      | 85        | Dodawanie ekranów informacji.....                                     | 102        |
| Zwiększanie głębi ostrości (ustawienia funkcji Focus stacking).....               | 86        | Oglądanie obrazów z aparatu na ekranie telewizora.....                | 104        |
| Datowniki (datownik).....   | 86        | Kombinacje wielkości obrazu JPEG i stopni kompresji.....              | 105        |
| <b>Korzystanie z menu wideo.....</b>  | <b>87</b> |   |            |
| <b>Korzystanie z menu odtwarzania.....</b>  | <b>88</b> | <b>5. Podłączanie aparatu do smartfona.....</b>                       | <b>106</b> |
| Wyświetlanie obróconych obrazów (☐).....  | 88        | <b>Dostosowywanie ustawień połączenia ze smartfonem.....</b>          | <b>107</b> |
| Retuszowanie zdjęć (Edycja) ...   | 88        | <b>Transfer zdjęć do smartfona ...</b>                                | <b>108</b> |
| Tworzenie zdjęć z filmu (Przechwytywanie obrazu w filmie).....                    | 92        | <b>Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem za pomocą smartfona.....</b> | <b>108</b> |
| Przycinanie filmów (opcja Przycinanie filmów).....                                | 93        | <b>Zmiana metody połączenia.....</b>                                  | <b>109</b> |
| Anulowanie wszystkich zabezpieczeń.....   | 93        | <b>Resetowanie ustawień połączenia bezprzewodowego LAN.....</b>       | <b>109</b> |
| <b>Korzystanie z menu ustawień...94</b>   |           | <b>Zmiana hasła.....</b>  | <b>110</b> |
| Usuwanie wszystkich obrazów (Ustawianie karty).....                               | 95        | <b>Anulowanie zlecenia udostępniania.....</b>                         | <b>110</b> |
| Wybór języka (🌐).....   | 95        |   |            |
| <b>Korzystanie z menu własnych.....96</b>   |           | <b>6. Korzystanie z danych z czujnika pola.....</b>                   | <b>111</b> |
| <b>A</b> AF/MF.....   | 96        | System GPS: środki ostrożności.....                                   | 111        |
| <b>B</b> Wyśw./[M])/PC.....   | 96        | Przed użyciem funkcji GPS (dane A-GPS).....                           | 111        |
| <b>C</b> Eksp/ISO.....  | 97        | Korzystanie z funkcji GPS.....  | 112        |
| <b>D</b> ⚡ Własne.....  | 98        | Wyświetlanie śledzonych ruchów zapisanych w dziennikach GPS.....      | 112        |
| <b>E</b> ⏪-/WB/Kolor.....   | 98        |   |            |
| <b>F</b> Rejestrowanie.....   | 99        | <b>Rejestrowanie i zapisywanie dzienników.....</b>                    | <b>113</b> |
| <b>G</b> Czujnik pola.....  | 100       |   |            |
| <b>H</b> 📷 Narzędzia.....   | 100       |   |            |

|  |            |
|--|------------|
| ■ Korzystanie ze zbuforowanych i zapisanych danych dziennika .....                                     | 114        |
| ■ Wyświetlanie danych o lokalizacji .....  | 115        |
| Tryb wyświetlania danych o lokalizacji .....   | 115        |
| <b>7. Łączenie z komputerem</b>  | <b>116</b> |
| ■ Podłączanie aparatu do komputera.....  | 116        |
| ■ Kopiowanie obrazów do komputera.....   | 117        |
| ■ Instalowanie oprogramowania komputerowego.....   | 117        |
| <b>8. Przestrogi</b>   | <b>118</b> |
| ■ Baterie .....  | 118        |
| ■ Korzystanie z ładowarki w innych krajach .....   | 118        |
| ■ Liczba obrazów (zdjęć)/długość materiału wideo (sekwencji wideo), które można zapisać na karcie..... | 119        |
| ■ Czyszczenie i przechowywanie aparatu .....   | 121        |
| Czyszczenie aparatu .....  | 121        |
| Zapis.....   | 122        |
| Mapowanie pikseli — kontrola funkcji przetwarzania obrazów .....                                       | 122        |
| ■ Ważne informacje na temat wodoodporności i wstrząsoodporności aparatu .....                          | 123        |
| ■ Korzystanie z akcesoriów sprzedawanych oddzielnie .....  | 125        |
| Mocowanie opcjonalnych osłon silikonowych.....   | 125        |
| Wykonywanie zdjęć z bezprzewodową lampą błyskową RC firmy Olympus... ..                                | 125        |
| ■ Akcesoria opcjonalne .....   | 126        |
| <b>9. Rozwiązywanie problemów</b>  | <b>130</b> |
| ■ Często występujące problemy i ich rozwiązania .....  | 130        |
| <b>10. Informacja</b>  | <b>136</b> |
| ■ Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania.....                               | 136        |
| ■ Ustawienia domyślne/ własne .....  | 140        |
| ■ Dane techniczne .....  | 145        |
| <b>11. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA</b>   | <b>148</b> |
| ■ ZASADY BEZPIECZEŃSTWA... ..  | 148        |
| <b>Indeks</b>  | <b>161</b> |

# Szybki indeks zadań



## Fotografowanie





|  |   |         |
|--|---|---------|
| Zdjęcia bez wprowadzania skomplikowanych ustawień  | ▶ Tryb AUTO (AUTO)  | 25      |
| Fotografowanie smug światła (łączenie rozjaśnień)  | ▶ Fotomontaż na żywo (SCN)                                  | 31      |
| Tworzenie zbliżeń niewielkich obiektów/ makrofotografia (fotografowanie z niewielkiej odległości)                  | ▶ Tryb mikroskopu (Δ)                                       | 33      |
| Fotografowanie obrazów z zachowaniem ostrości na pierwszym planie i w tle  | ▶ Focus stacking  | 33      |
| Wykonywanie zdjęć artystycznych/ wykonywanie zdjęć monochromatycznych  | ▶ <b>ART</b> (tryb obrazu)                                  | 50      |
| Dostosowywanie ustawień pod kątem fotografii podwodnej   | ▶ Tryb podwodny (🐟)   | 34      |
| Dostosowywanie jasności obszarów jasnych i zacienionych  | ▶ Kompensacja ekspozycji                                    | 41      |
| Rejestrowanie danych dotyczących położenia GPS, temperatury wody i powietrza, wysokości (głębokości) oraz kierunku | ▶ Czujniki pola   | 111     |
| Uzyskiwanie naturalnych odcieni kolorów podczas fotografowania   | ▶ Balans bieli  | 53      |
| Zmiana współczynnika proporcji obrazu  | ▶ Współczynnik proporcji obrazu                             | 55      |
| Gdy nie można ustawić ostrości na obiekcie/Ustawianie ostrości na jednym obszarze                                  | ▶ Ustawienia pola AF  | 82      |
| Utrzymywanie ostrości poruszającego się obiektu  | ▶ Śledzenie   | 83      |
| Wykonywanie zdjęć w ciemności/ wykonywanie zdjęć w słabych warunkach oświetlenia                                   | ▶ Oświetl. LED  | 47      |
|  | ▶ Podśw.AF  | 101     |
| Rejestrowanie ulotnych chwil   | ▶ Szybkość zdj. seryjn.                                     | 44      |
| Sprawdzanie orientacji poziomej lub pionowej przed wykonaniem zdjęcia  | ▶ Wskaźnik poziomu  | 24, 102 |
| Dokładne komponowanie zdjęć  | ▶ Wyświetlona siatka  | 96      |
| Optymalizowanie monitora/ regulacja barw monitora  | ▶ Regulacja jasności monitora                               | 94      |
| Zwiększanie liczby zdjęć, które można wykonać  | ▶ Tryb jakości zdjęć  | 56      |
| Korzystanie z funkcji zdalnego sterowania  | ▶ Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem za pomocą smartfona | 108     |



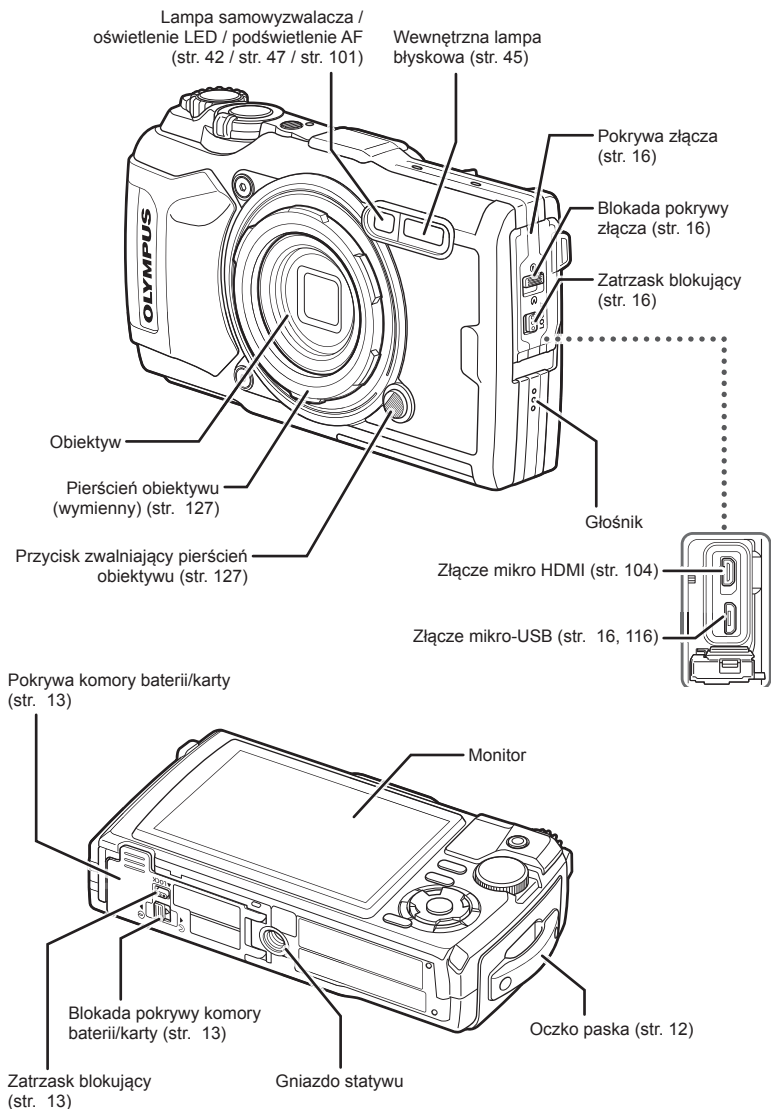
## Odtwarzanie/retusz

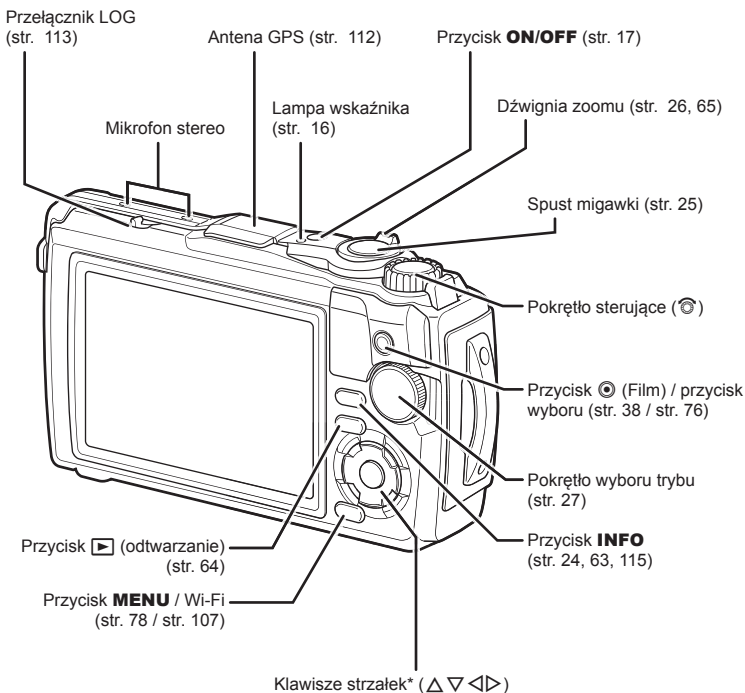
|  |  |           |
|--|--|-----------|
| Wyświetlanie zdjęć na ekranie telewizora/wyświetlanie zdjęć w wysokiej jakości na ekranie telewizora wysokiej rozdzielczości | HDMI<br>▶ Oglądanie obrazów z aparatu na ekranie telewizora                                    | 97<br>104 |
| Rozjaśnianie cieni   | ▶ Kompensacja cieni (Edytuj JPEG)  | 68, 90    |
| Korygowanie czerwonych oczu  | ▶ Usuwanie efektu czerwonych oczu (Edytuj JPEG)  | 68, 90    |
| Łatwe drukowanie   | ▶ Tworzenie zamówienia druku   | 75        |
| Kasowanie dźwięku nagranych ze zdjęciem  | ▶             | 72        |
| Zmiana liczby klatek lub dodanie klatek do ekranu indeksu odtwarzania  | ▶  /Ust. Info | 102       |

## Ustawienia aparatu

|  |  |        |
|--|--|--------|
| Synchronizowanie daty i godziny                        | ▶ Ustawianie daty i godziny  | 18, 94 |
| Przywracanie domyślnych ustawień                       | ▶ Resetuj  | 80     |
| Zmiana wyświetlanego języka menu                       | ▶                     | 95     |
| Wyłączanie dźwięku automatycznego nastawiania ostrości | ▶  (sygnał dźwiękowy) | 97     |
| Zapisywanie ustawień                                   | ▶ Tryb własny (C1/C2)  | 37     |
| Umieszczanie daty na zdjęciach                         | ▶ Datownik   | 86     |
| Wskazówki dotyczące ukrywania menu                     | ▶ Podstawowe operacje menu   | 78     |

# Nazwy części





Przycisk △ (w górę) / ☒ (kompensacja ekspozycji) (str. 41)

Przycisk ◀ (w lewo) / 📷 (przycisk funkcji trybu) (str. 30, 33, 34)

Przycisk ▶ (w prawo) / ⚡ (lampa błyskowa) (str. 45)

Przycisk (OK) / sterowanie na żywo (str. 48)

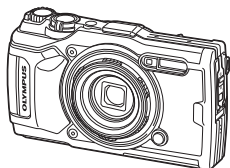
Przycisk ▽ (w dół) / 📷 (fotografowanie seryjne/samowyzwalacz) (str. 42) / 🗑️ (kasowanie) (str. 66)

\* W tej instrukcji obsługi ikony △ ▽ ◀ ▶ reprezentują czynności wykonywane przy użyciu klawiszy strzałek.

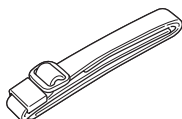
# 1 Przygotowanie

## Rozpakowywanie zawartości opakowania

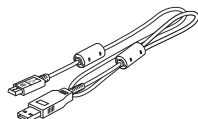
Do aparatu dołączone są wymienione poniżej akcesoria. Jeżeli brakuje jakiegoś elementu lub jest on uszkodzony, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego został zakupiony aparat.



Aparat  
(z wymiennym pierścieniem  
obiektywu)



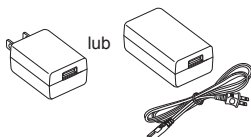
Pasek



Kabel USB CB-USB12



Bateria litowo-jonowa LI-92B

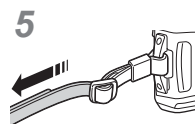
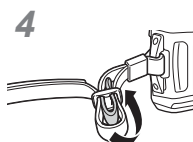
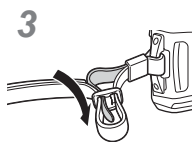
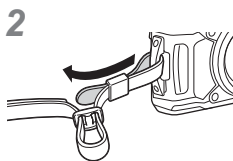
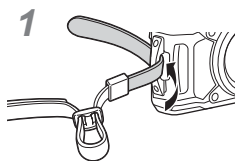


Zasilacz sieciowy ze złączem  
USB F-5AC

- Podstawowa instrukcja obsługi
- Utrzymywanie wodoodporności
- Karta gwarancyjna

Zawartość opakowania może być inna, w zależności od miejsca, w którym dokonano zakupu.

### Mocowanie paska




- Następnie pociągnij mocno pasek, aby go dobrze przymocować.

## Wkładanie i wyjmowanie baterii oraz karty

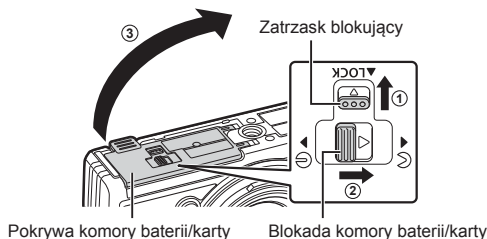
Przed otwarciem pokrywy komory baterii/karty należy wyłączyć aparat.

W tej instrukcji obsługi wszystkie nośniki pamięci są nazywane „kartami”.


W tym aparacie można używać następujących rodzajów kart pamięci SD (dostępne w sprzedaży): SD, SDHC i SDXC.

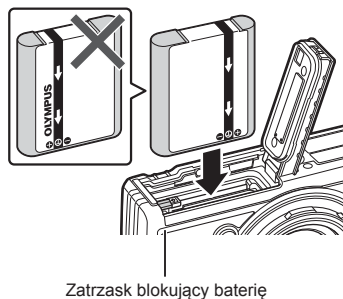
Przed pierwszym użyciem lub po użyciu kart w innych aparatach lub komputerach należy je sformatować przy użyciu tego aparatu.  „Formatowanie karty” (str. 21)

### 1 Otwieranie pokrywy komory baterii/karty.




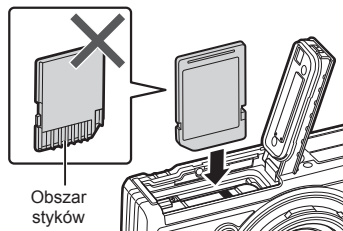
### 2 Wkładanie baterii.

- Należy używać wyłącznie baterii LI-92B (str. 12, 147).
- Włóż baterię, tak jak to pokazano na rysunku: koniec oznaczony znakiem  powinien być skierowany w stronę zatrzasku blokującego baterię.
- W przypadku odwrotnego włożenia baterii aparat nie włączy się. Włóż baterie, zwracając uwagę na właściwe ułożenie biegunów.



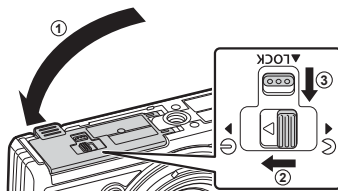
### 3 Wkładanie karty.

- Wsuń kartę tak, aby została zablokowana.  „Stosowane karty pamięci” (str. 15)



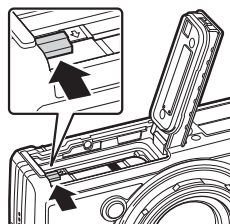
- Nie wkładaj uszkodzonej lub odkształconej karty na siłę. Może to spowodować uszkodzenie gniazda kart.

- 4** Zamykanie pokrywy komory baterii/karty.
- Podczas korzystania z aparatu pokrywa komory akumulatora/karty musi być zamknięta.



## Wyjmowanie baterii

Aby wyjąć baterię, należy najpierw nacisnąć rygiel blokady baterii w kierunku wskazywanym przez strzałkę, a następnie wyjąć baterię.



- Nie należy wyjmować baterii, gdy wyświetlany jest wskaźnik zapisu na karcie.

Wskaźnik zapisu na karcie



- Jeżeli wyjęcie baterii jest niemożliwe, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem lub centrum serwisowym. Nie należy stosować siły.

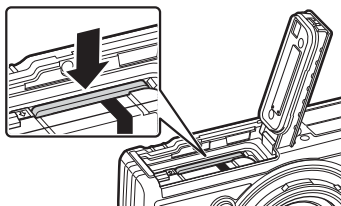
### Uwagi

- Zaleca się mieć zapasową baterię w przypadku dłuższych sesji fotografowania, gdyby jedna bateria została wyczerpana.
- Zapoznaj się również z rozdziałem „Baterie” (str. 118).

## Wymywanie karty

Lekko naciśnij znajdującą się w gnieździe kartę, a zostanie ona wysunięta z gniazda. Wyciągnij kartę.

- Nie należy wyjmować karty, gdy wyświetlany jest wskaźnik zapisu na karcie (str. 14).



## Stosowane karty pamięci

W tej instrukcji obsługi wszystkie nośniki pamięci są nazywane „kartami”. W tym aparacie można używać następujących rodzajów kart pamięci SD (dostępne w sprzedaży): SD, SDHC i SDXC. Aby uzyskać najnowsze informacje, należy odwiedzić witrynę firmy Olympus.



### Przełącznik ochrony karty SD przed zapisem

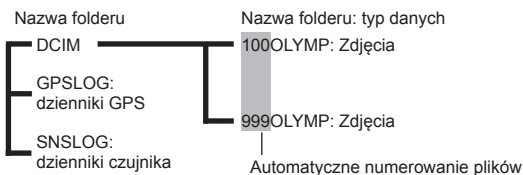
Obudowa karty SD jest wyposażona w przełącznik ochrony przed zapisem. Ustawienie go w pozycji „LOCK” (zablokowania) zapobiega zapisowi danych na karcie. Aby włączyć zapisywanie, należy ustawić przełącznik w położeniu odblokowania.



- Przed pierwszym użyciem lub po użyciu kart w innych aparatach lub komputerach należy je sformatować przy użyciu tego aparatu. „Formatowanie karty” (str. 21)
- Dane na karcie nie będą całkowicie usunięte nawet po sformatowaniu karty lub usunięciu danych. Wyrzucając kartę, należy ją zniszczyć ją w celu ochrony informacji osobistych.

## Foldery przechowywanych plików

Dane na karcie są przechowywane w następujących folderach:



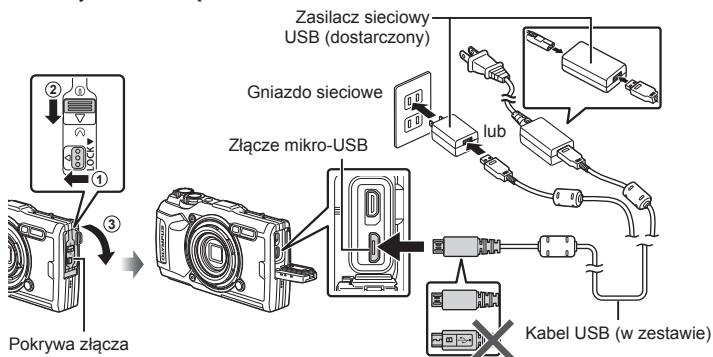
## Ładowanie baterii

W chwili dostawy bateria nie jest całkowicie naładowana. Przed użyciem należy naładować baterię, dopóki wskaźnik ładowania nie zgaśnie, co będzie oznaczać, że bateria jest całkowicie naładowana.

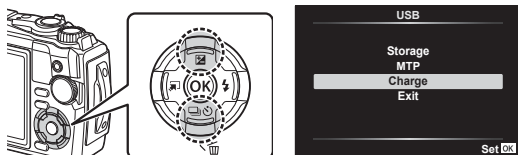
1

Przygotowanie

- 1 Sprawdź, czy w aparacie jest bateria i podłącz kabel USB oraz zasilacz sieciowy USB do złącza USB.



- 2 Wybierz opcję [Charge] (Ładowanie) za pomocą klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$  i naciśnij przycisk  $\odot$ .



- Zaświeci się wskaźnik i rozpocznie się ładowanie.
- Po zakończeniu ładowania wskaźnik zgaśnie.
- Ładowanie zajmuje około 3 godzin. Czas ładowania może się wydłużyć przy wysokich temperaturach otoczenia.



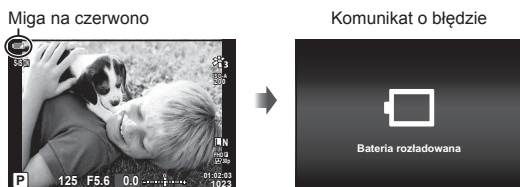
- Po zakończeniu ładowania lub odtwarzania należy odłączyć wtyczkę kabla zasilacza sieciowego USB od gniazda zasilania.
- Informacje na temat ładowania baterii za granicą znajdują się w sekcji „Korzystanie z ładowarki w innych krajach” (str. 118).
- Nie wolno stosować przewodów USB innych niż dołączony w zestawie lub rekomendowany przez firmę Olympus. Może to spowodować pojawienie się dymu lub ognia.
- Dołączony zasilacz sieciowy USB F-5AC (nazywany dalej zasilaczem sieciowym USB) różni się w zależności od regionu, w którym zakupiono aparat. Zasilacz sieciowy USB z wtyczką należy podłączać bezpośrednio do gniazda sieciowego.
- Szczegółowe informacje o baterii można znaleźć w rozdziale „ZASADY BEZPIECZEŃSTWA” (str. 148). Więcej informacji na temat zasilacza sieciowego USB znajduje się w sekcji „ZASADY BEZPIECZEŃSTWA” (str. 148).



- Jeśli lampka wskaźnika się nie świeci, należy ponownie podłączyć kabel USB i zasilacz sieciowy USB do aparatu.
- Jeśli na monitorze wyświetla się komunikat „Brak połączenia”, należy odłączyć i ponownie podłączyć kabel USB.
- Do naładowania baterii można użyć ładowarki (UC-92: sprzedawana oddzielnie).

### Kiedy należy ładować baterie

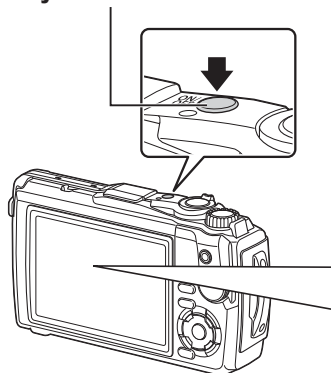
Jeśli aparat wyświetli komunikat widoczny na ilustracji, należy naładować baterię.



## Włączanie aparatu

- 1 Naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby włączyć aparat.
  - Aparat włączy się, a wskaźnik i monitor się zaświecą.

### Przycisk ON/OFF



### Monitor



#### Poziom naładowania baterii

Zostanie wyświetlona ikona poziomu naładowania baterii.

- ▬ (zielony): aparat gotowy do fotografowania.
- ▬ (zielony): bateria nie jest w pełni naładowana.
- ▬ (miga na czerwono): naładuj baterię.



### Tryb uśpienia aparatu

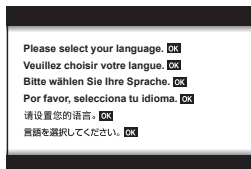
Jeśli przez minutę nie zostaną wykonane żadne czynności, aparat przełączy się w tryb „uśpienia” (gotowości), wyłączając wyświetlacz i anulując wszystkie czynności. Aparat włączy się ponownie po naciśnięciu dowolnego przycisku (spustu migawki, przycisku  itp.). Aparat wyłączy się automatycznie po 5 minutach w trybie uśpienia. Aparat należy włączyć ponownie przed użyciem. Można wybrać, jak długo aparat może pozostać w stanie beczynności przed wejściem w tryb uśpienia.  [Uśpienie] (str. 100)

## Konfiguracja wstępna

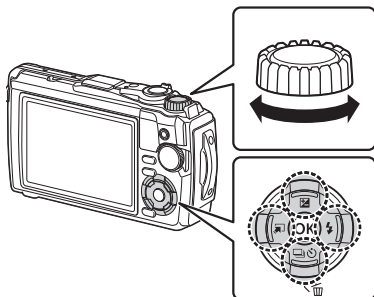
Po włączeniu aparatu po raz pierwszy należy wykonać konfigurację początkową, wybierając język i ustawiając zegar.

- Data i godzina są zapisywane na karcie razem z obrazami.
- Do nazwy pliku dołączona jest informacja o dacie i godzinie. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu należy ustawić prawidłową datę i godzinę. Niektórych funkcji nie można używać, jeśli nie ustawiono daty i godziny.

- 1 Gdy podczas konfiguracji początkowej wyświetli się okno dialogowe z prośbą o wybranie języka, naciśnij przycisk **OK**.



- 2 Wybierz żądany język za pomocą pokrętła sterującego lub przycisków **△ ▽ ◀ ▶** w bloku klawiszy strzałek.



- Okno dialogowe wyboru języka składa się z dwóch stron z opcjami. Użyj pokrętła sterującego lub przycisków **△ ▽ ◀ ▶** (klawisze strzałek), aby przesunąć kursor między stronami.



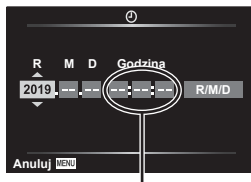
### 3 Naciśnij przycisk **OK** po wyróżnieniużądanego języka.

- Naciśnięcie spustu migawki przed naciśnięciem przycisku **OK** spowoduje przejście aparatu do trybu fotografowania bez wyboru jakiegokolwiek języka. Aby jeszcze raz przeprowadzić konfigurację początkową, wyłącz i ponownie włącz aparat w celu wyświetlenia okna dialogowego konfiguracji początkowej, a następnie powtórz czynności od kroku 1.
- Język można zmienić w dowolnym momencie w menu ustawień **U** **Wybór języka** (☑️) (str. 95)



### 4 Ustaw datę, godzinę i format daty.

- Wyróżnij pozycje za pomocą przycisków **◀▶** (klawisze strzałek).
- Zmień wybraną pozycję za pomocą pokrętła sterującego lub przycisków **Δ∇** w bloku klawiszy strzałek.
- Naciśnij przycisk **OK**, aby ustawić zegar.
- Zegar można ustawić w dowolnym momencie w **U** menu ustawień. **U** **Ustawienia** (str. 94)



Godzina jest wyświetlana w formacie 24-godzinnym.

### 5 Wybierz strefę czasową za pomocą pokrętła sterującego lub przycisków **Δ∇** w bloku klawiszy strzałek i naciśnij przycisk **OK**.

- Ustawienie zmiany czasu z letniego na zimowy można włączyć lub wyłączyć za pomocą przycisku **INFO**.



- Po wyjęciu baterii z aparatu na pewien czas przywrócone mogą zostać ustawienia domyślne daty i godziny.
- Przed rozpoczęciem nagrywania filmów może być konieczna regulacja częstotliwości klatek. **U** **Liczba klatek filmu** (str. 87)

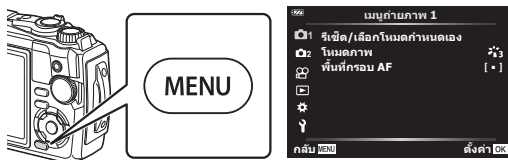
## Aparat wyświetla nieczytelny język/język inny niż wybrano

Jeżeli aparat wyświetla komunikaty w nieznanym języku lub znaki, których nie można odczytać, może to oznaczać, że w oknie dialogowym wyboru języka wskazano nieprawidłowy język. Aby zmienić język, wykonaj poniższe czynności:

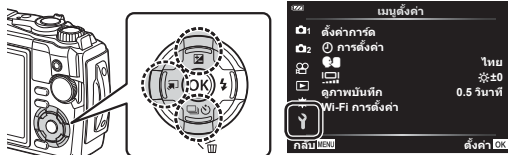
1

Przygotowanie

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.



- 2 Wybierz kartę ȳ za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$  w bloku klawiszy strzałek i naciśnij przycisk **OK**.



- 3 Wybierz opcję [English] za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  w bloku klawisz strzałek i naciśnij przycisk **OK**.




- 4 Wybierz żądany język za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  w bloku klawiszy strzałek i naciśnij przycisk **OK**.



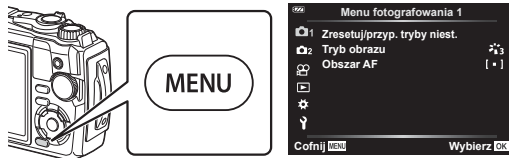
## Formatowanie karty






Karty należy sformatować przy użyciu tego aparatu przed pierwszym użyciu bądź po użyciu z innymi aparatami lub komputerami.

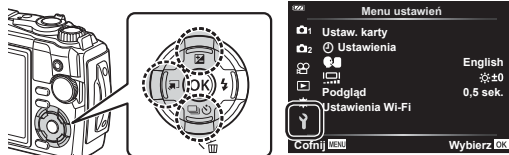
Podczas formatowania karty kasowane są wszystkie zapisane na niej dane łącznie z chronionymi obrazami.




Formatując używaną kartę, należy upewnić się, że nie ma na niej zapisanych obrazów, które powinny być zachowane.  „Stosowane karty pamięci” (str. 15)


- 1 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.



- 2 Wybierz kartę  za pomocą przycisków    w bloku klawiszy strzałek i naciśnij przycisk .



- 3 Wybierz opcję [Ustaw. karty] za pomocą przycisków   w bloku klawiszy strzałek i naciśnij przycisk .

- Jeśli na karcie znajdują się dane, pojawią się pozycje menu. Wybierz opcję [Formatowanie] i naciśnij przycisk .



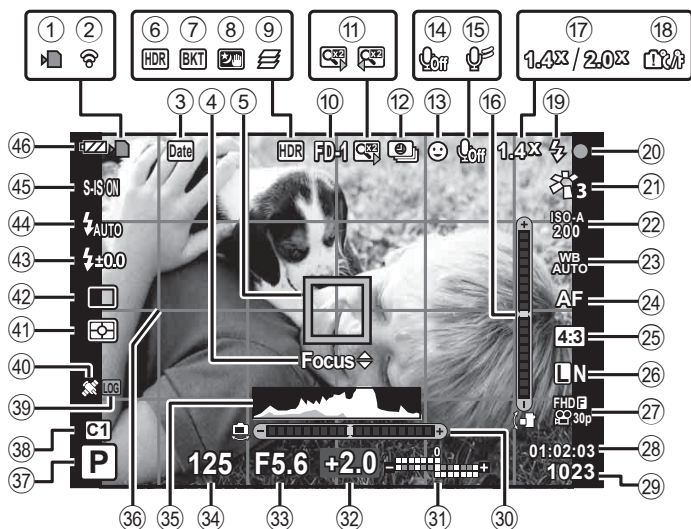
- 4 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk .

- Formatowanie jest zakończone.

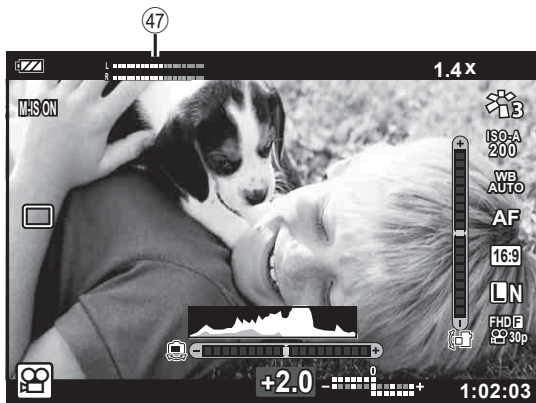
## 2 Fotografowanie

### Wyświetlanie informacji podczas fotografowania

#### Informacje wyświetlane na monitorze w trakcie fotografowania



#### Informacje na monitorze w trybie sekwencji wideo

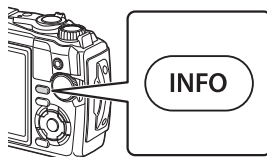


- ① Wskaźnik zapisu na karcie .....str. 14
- ② Stan bezprzewodowego połączenia LAN..... str. 106–110
- ③ Datownik.....str. 86
- ④ Podpowiedzi dostrajania ostrości .....str. 46, 55
- ⑤ Pole AF .....str. 25, 82
- ⑥ HDR.....str. 29, 34
- ⑦ Ikona bracketingu .....str. 33, 85
- ⑧ Św. gwiazd z ręki .....str. 28
- ⑨ Focus stacking.....str. 33
- ⑩ Akcesoria .....str. 61, 126
- ⑪ Telekonwerter cyfrowy\*1.....str. 42
- ⑫ Fotografowanie w trybie time lapse .....str. 84
- ⑬ Priorytet twarzy.....str. 60
- ⑭ Dźwięk w sekwencji wideo .....str. 38, 72, 87
- ⑮ Redukc. szumu wiatru .....str. 87
- ⑯ Wskaźnik poziomu (nachylenie).....str. 24, 102
- ⑰ Współczynnik zoomu optycznego/powiększenie\*1.....str. 26, 33
- ⑱ Ostrzeżenie o temperaturze wewnętrznej.....str. 134
- ⑲ Lampa błyskowa .....str. 45 (miga: trwa ładowane, świeci: ładowanie ukończone)
- ⑳ Symbol potwierdzenia ustawienia ostrości .....str. 25
- ㉑ Tryb obrazu.....str. 50, 81
- ㉒ Czulość ISO.....str. 52
- ㉓ Balans bieli .....str. 53
- ㉔ Tryb AF .....str. 55
- ㉕ Współczynnik proporcji obrazu.....str. 55
- ㉖ Jakość obrazu (zdjęcia).....str. 56
- ㉗ Tryb nagrywania (filmy) .....str. 57
- ㉘ Dostępny czas nagrywania.....str. 119
- ㉙ Liczba zdjęć, które można zapisać.....str. 119
- ㉚ Wskaźnik poziomu (poziom).....str. 24, 102
- ㉛ Góra: regulacja natężenia błysku.....str. 59  
Dół: kompensacja ekspozycji.....str. 41
- ㉜ Wartość kompensacji ekspozycji .....str. 41
- ㉝ Wartość przysłony .....str. 36
- ㉞ Czas otwarcia migawki .....str. 35
- ㉟ Histogram .....str. 24
- ㊱ Siatka.....str. 96
- ㊲ Tryb fotografowania .....str. 27–39
- ㊳ Tryb własny.....str. 37
- ㊴ Ikona LOG/ostrzeżenie .....str. 113
- ㊵ Ikona GPS .....str. 111
- ㊶ Tryb pomiaru.....str. 60
- ㊷ Fotografowanie seryjne / fotografowanie z samowyzwalaczem .....str. 42  
Fotografowanie w trybie ciągłej pracy.....str. 44
- ㊸ Sterowanie natężeniem błysku.....str. 59
- ㊹ Tryb fotografowania z lampą błyskową.....str. 45
- ㊺ Stabilizator obrazu.....str. 59
- ㊻ Poziom naładowania baterii.....str. 17
- ㊼ Wskaźnik poziomu nagrywania .....str. 39

\*1 Wyświetlane przez cały czas używania opcji [Aa] Ster. mikrosk.] (str. 33).

## Zmiana wyświetlanych informacji

Za pomocą przycisku **INFO** można przełączać informacje wyświetlane na monitorze podczas fotografowania.

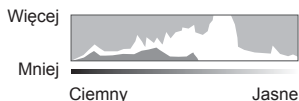


\* Nie są wyświetlane w trybie (tryb filmowania), chyba że trwa nagrywanie.

- Ustawienia Własne1 i Własne2 można zmieniać. /Ust. Info > [Info LV] (str. 102)
- Ekrany wyświetlania informacji można przełączać w dowolnym kierunku, obracając pokrętkę sterującą przy naciśniętym przycisku **INFO**.

### Wyświetlanie histogramu

Wyświetlany jest histogram przedstawiający rozkład jasności na zdjęciu. Oś pozioma pokazuje jasność, a oś pionowa przedstawia liczbę pikseli o danej jasności na zdjęciu. Podczas fotografowania prześwietlenie jest zaznaczone na czerwono, niedoświetlenie na niebiesko, a zakres pomiaru przy zastosowaniu pomiaru punktowego na zielono.



### Ekran wskaź. poziomu

Wskazana jest orientacja aparatu. Kierunek pochylenia jest wskazywany na pionowym pasku, a kierunek przechylenia na poziomym pasku. Gdy paski zmieniają kolor na zielony, aparat jest ustawiony poziomo i pionowo.

- Użyj wskaźników poziomu jako odniesienia.
- Błąd na wyświetlaczu można skorygować poprzez kalibrację (str. 100).

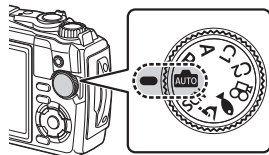


## Podstawy fotografii

Wystarczy nacisnąć spust migawki i pozwolić aparatowi dostosować ustawienia do panujących warunków.

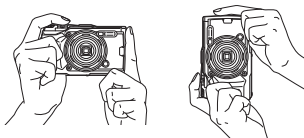
### Wykonywanie zdjęć (tryb AUTO)

- 1 Obróć pokrętkę wyboru trybu do położenia **AUTO**.



- 2 Wykadruj zdjęcie.

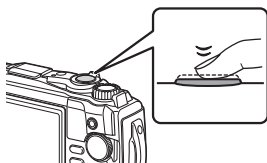
- Uważaj, aby nie zasłonić obiektywu ani Podśw.AF palcem lub paskiem aparatu.



Orientacja pozioma    Orientacja pionowa

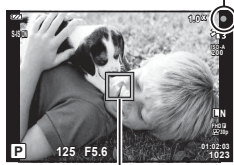
- 3 Wyreguluj ostrość.

- Wyświetl fotografowany obiekt na środku monitora i naciśnij lekko spust migawki do pierwszej pozycji (do połowy). Zostanie wyświetlony symbol potwierdzenia ustawienia ostrości (●), a w miejscu ustawienia ostrości będzie widoczna zielona ramka (pole AF).



Naciśnij do połowy spust migawki.

Symbol potwierdzenia  
ustawienia ostrości

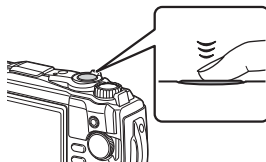


Pole AF

- Jeśli symbol potwierdzenia ustawienia ostrości AF miga, obiekt nie jest ostry. (str. 131)

#### 4 Zwolnij migawkę.

- Naciśnij spust migawki do końca.
- Nastąpi zwolnienie migawki i wykonane zostanie zdjęcie.
- Wykonane zdjęcie zostanie wyświetlone na monitorze.



Naciśnij spust migawki do końca.

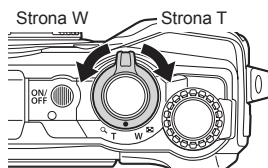
2

#### Uwagi

- Aby przejść do trybu fotografowania z menu lub z trybu odtwarzania, naciśnij spust migawki do połowy.

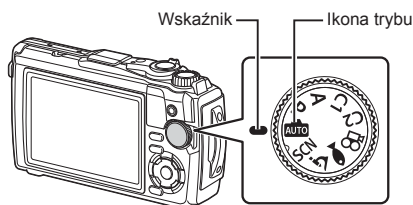
### Korzystanie z zoomu

Powiększenie jest przydatne do fotografowania odległych obiektów, a pomniejszenie pozwala zwiększyć obszar widoczny w kadrze. Stopień powiększenia można regulować przy pomocy dźwigni powiększenia.



## Wybieranie trybu fotografowania

Po wybraniu trybu fotografowania za pomocą pokrętła wyboru trybu można zrobić zdjęcie.



## Typy trybów fotografowania

Korzystanie z różnych trybów fotografowania opisano na niżej wymienionych stronach.

| Tryb fotografowania | Opis   | 👉  |
|---------------------|--|----|
|                     | Aparat automatycznie wybiera najodpowiedniejszy tryb fotografowania.   | 25 |
| <b>SCN</b>          | Aparat automatycznie optymalizuje ustawienia do wymagań obiektu lub sceny.   | 28 |
|                     | Zdjęcia można wykonywać z nawet 1 cm od obiektu. W tym trybie można wykonywać zdjęcia z dużą głębią obrazu, a także bracketing ostrości przy robieniu ustawionej wcześniej liczby zdjęć. | 33 |
|                     | Aby robić zdjęcia podwodne z poprawnymi ustawieniami, należy wybrać tryb pomocniczy odpowiedni dla fotografowanego przedmiotu i scenarii.  | 34 |
| <b>P</b>            | Aparat mierzy jasność obiektu i automatycznie dostosowuje czas otwarcia migawki oraz wartość przysłony w celu uzyskania optymalnych rezultatów.  | 35 |
| <b>A</b>            | Po wybraniu wartości przysłony aparat automatycznie dostosowuje czas otwarcia migawki w celu uzyskania optymalnych rezultatów.   | 36 |
| <b>C1</b>           | Tryby własne pozwalają zapisywać i przywoływać wybrane ustawienia fotografowania.  | 37 |
| <b>C2</b>           | • W każdym z dwóch trybów własnych można zapisać różne ustawienia ( <b>C1</b> i <b>C2</b> ).   |    |
|                     | Nagrywanie filmów.   | 39 |

### Funkcje, których nie można wybrać z menu











Niektóre pozycje menu mogą być niedostępne, gdy użytkownik korzysta z klawiszy strzałek.













- Pozycje niedostępne w aktualnym trybie fotografowania. 📄 „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)
- Pozycje niedostępne ze względu na inne wybrane ustawienia:  
Ustawienia, takie jak tryb obrazu, są niedostępne, gdy pokrętło trybu jest obrócone do pozycji .

## Dobieranie ustawień do sceny (tryb SCN)

Wystarczy obrócić pokrętkę wyboru trybu do położenia **SCN** i wybrać tryb sceny, aby fotografować z ustawieniami dostosowanymi do obiektu i sceny.

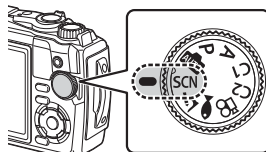
- Procedury korzystania z trybów [Fotomontaż na żywo] i [Panorama] różnią się od innych trybów scen; patrz „[Fotomontaż na żywo]: Fotografowanie z fotomontażem na żywo” (str. 31) i „Panorama” (str. 32).

| Typ obiektu      | Sceny  | Opis  |
|------------------|--|---|
| Ludzie           |  Portret              | Odpowiedni do wykonywania portretów. Podkreśla fakturę skóry.   |
|                  |  e-Portrait           | Wygładza odcienie i fakturę skóry. Ten tryb jest odpowiedni, jeśli zdjęcia mają być oglądane na ekranie TV o wysokiej rozdzielczości. Aparat zapisuje dwa obrazy: jeden z zastosowanym efektem, a drugi bez.  |
|                  |  Krajobraz+portret    | Odpowiedni do wykonywania portretów z krajobrazem w tle. Pozwala doskonale uchwycić błękit, zieleń i odcienie skóry.  |
|                  |  Noc+portret          | Odpowiedni do wykonywania portretów na tle nocnych widoków.<br>Zaleca się użycie statywu oraz funkcji zdalnego sterowania aplikacji OI.Share (str. 107, 108).   |
|                  |  Dzieci               | Odpowiedni do fotografowania dzieci i aktywnych obiektów.   |
| Krajobrazy nocne |  Krajobraz nocny      | Odpowiedni do wykonywania scen nocnych z wykorzystaniem statywu.<br>Zaleca się użycie statywu oraz funkcji zdalnego sterowania aplikacji OI.Share (str. 107, 108).  |
|                  |  Noc+portret          | Odpowiedni do wykonywania portretów na tle nocnych widoków.<br>Zaleca się użycie statywu oraz funkcji zdalnego sterowania aplikacji OI.Share (str. 107, 108).   |
|                  |  Św. gwiazd z ręki    | Odpowiedni do fotografowania scen nocnych bez wykorzystania statywu. Zmniejsza rozmycie podczas fotografowania w słabym świetle/oświetleniu scenicznym. Aparat wykonuje osiem ekspozycji i łączy je w jedno zdjęcie.  |
|                  |  Sztuczne ognie     | Odpowiedni do fotografowania pokazów sztucznych ogni nocą.<br>Zaleca się użycie statywu oraz funkcji zdalnego sterowania aplikacji OI.Share (str. 107, 108).  |
|                  |  Fotomontaż na żywo | Aparat automatycznie robi wiele zdjęć; wykonuje zdjęcia wyłącznie nowych, jasnych obszarów i składa je w jedno zdjęcie.<br>W przypadku zwykłej długiej ekspozycji obraz śladu światła, np. toru spadającej gwiazdy z jasnymi budynkami jest zwykle zbyt jasny. Można te obiekty uchwycić bez nadmiernej ekspozycji, jednocześnie sprawdzając postęp fotografowania. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informacje dotyczące wykonywania zdjęć za pomocą tej funkcji zawiera część „[Fotomontaż na żywo]: Fotografowanie z fotomontażem na żywo” (str. 31).</li> </ul> |

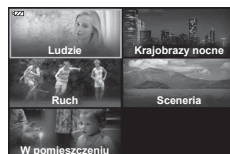
| Typ obiektu     | Sceny   | Opis   |
|-----------------|---|--|
| Ruch            |  Sport           | Odpowiedni do fotografowania szybko poruszających się obiektów.<br>Aparat wykonuje zdjęcia tak długo, jak długo naciśnięty jest spust migawki.   |
|                 |  Dzieci          | Odpowiedni do fotografowania dzieci i aktywnych obiektów.  |
| Sceneria        |  Krajobraz       | Odpowiedni do fotografowania krajobrazu.   |
|                 |  Zachód słońca   | Odpowiedni do fotografowania zachodu słońca.   |
|                 |  Plaża i śnieg   | Odpowiedni do fotografowania pokrytych śniegiem gór, widoków morza w słońcu i innych bardzo jasnych scen.  |
|                 |  Panorama        | Umożliwia wykonywanie serii zdjęć i łączenie ich w zdjęcie panoramiczne.<br>• Informacje dotyczące wykonywania zdjęć za pomocą tej funkcji zawiera część „Panorama” (str. 32).                               |
|                 |  HDR pod światło | Odpowiedni do fotografowania scen o wysokim kontraście. Po każdym naciśnięciu spustu migawki aparat robi cztery zdjęcia, a następnie łączy je w jeden obraz o odpowiedniej ekspozycji.                       |
| W pomieszczeniu |  Przy świecach   | Odpowiedni do fotografowania scen przy świecach.<br>Tryb zachowuje ciepłe barwy obiektów.  |
|                 |  Portret         | Odpowiedni do wykonywania portretów.<br>Podkreśla fakturę skóry.   |
|                 |  e-Portrait      | Wygładza odcienie i fakturę skóry. Ten tryb jest odpowiedni, jeśli zdjęcia mają być oglądane na ekranie TV o wysokiej rozdzielczości. Aparat zapisuje dwa obrazy: jeden z zastosowanym efektem, a drugi bez. |
|                 |  Dzieci          | Odpowiedni do fotografowania dzieci i aktywnych obiektów.  |
|                 |  HDR pod światło | Odpowiedni do fotografowania scen o wysokim kontraście. Po każdym naciśnięciu spustu migawki aparat robi cztery zdjęcia, a następnie łączy je w jeden obraz o odpowiedniej ekspozycji.                       |

- Aby jak najlepiej wykorzystać zalety trybów programów tematycznych, niektóre ustawienia fotografowania są wyłączone.
- Zapisanie zdjęć wykonywanych w trybie [e-Portrait] może zająć kilka chwil. Dodatkowo jeśli jakość zdjęcia została ustawiona na [RAW], obraz jest zapisywany w formacie RAW+JPEG.
- Zdjęcia wykonywane w trybie [Św. gwiazd z ręki] z jakością obrazu [RAW] zostaną zapisane w formacie RAW+JPEG: pierwsza klatka zostanie zapisana jako obraz w formacie RAW, a kompozycja końcowa w formacie JPEG.
- Tryb [HDR pod światło] zapisuje zdjęcia po przetworzeniu HDR w formacie JPEG. Jeśli ustawiono jakość obrazu [RAW], zdjęcie jest zapisywane w formacie RAW+JPEG.
  - W przypadku fotografowania w warunkach związanych z długim czasem otwarcia migawki na zdjęciach mogą pojawić się szумы.
  - Aby uzyskać najlepsze rezultaty, unieruchom aparat, na przykład mocując go na statywie.
  - Zdjęcie wyświetlane na monitorze podczas wykonywania zdjęcia nie będzie takie samo, jak zdjęcie po przetworzeniu HDR.
  - Tryb obrazu jest na stałe ustawiony na [Naturalny], a przestrzeń na [sRGB].

- 1 Obróć pokrętkę wyboru trybu do pozycji **SCN**.

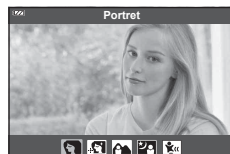


- 2 Wybierz żądany typ obiektu za pomocą klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  lub pokrętkła sterującego i naciśnij przycisk **OK**.



- 3 Wybierz żądaną scenę za pomocą klawiszy strzałek  $\triangleleft$   $\triangleright$  lub pokrętkła sterującego i naciśnij przycisk **OK**.

- Aby powrócić do poprzedniego widoku, naciśnij przycisk **MENU** bez naciskania przycisku **OK**, aby wybrać scenę.
- Aby wybrać inną scenę, naciśnij przycisk  $\blacktriangleright$  ( $\triangleleft$ ).



- 4 Zrób zdjęcie.

**[Fotomontaż na żywo]: Fotografowanie z fotomontażem na żywo**

- 1 Obróć pokrętkę wyboru trybu do pozycji **SCN**.
- 2 Wybierz opcję [Krajobrazy nocne] za pomocą klawiszy strzałek  $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$  lub pokrętła sterującego i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 3 Wybierz opcję [Fotomontaż na żywo] za pomocą klawiszy strzałek  $\triangleleft \triangleright$  lub pokrętła sterującego i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 4 Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.
  - Aby zapobiec rozmyciu na zdjęciach spowodowanemu przez poruszenie aparatem, należy umieścić aparat na statywie i zdalnie zwolnić migawkę za pomocą aplikacji Ol.Share (str. 108) w trybie zdalnego sterowania bezprzewodowego.
  - Miganie wskaźnika ostrości oznacza, że aparat nie ustawił ostrości.
- 5 Naciśnij spust migawki do końca, aby zrobić zdjęcie.
  - Aparat automatycznie konfiguruje ustawienia i rozpoczyna fotografowanie.
  - Występuje opóźnienie między naciśnięciem spustu migawki a rozpoczęciem fotografowania.
  - Skomponowany obraz będzie wyświetlany w regularnych odstępach czasu.
- 6 Ponownie naciśnij spust migawki, aby zakończyć fotografowanie.
  - Wyświetli wynik zmiany na monitorze, a następnie po uzyskaniużądanego wyniku naciśnij spust migawki, aby zakończyć fotografowanie.
  - Długość jednego nagrania wynosi maksymalnie 3 godziny.

## Panorama

- 1 Obróć pokrętkę wyboru trybu do pozycji **SCN**.
- 2 Wybierz opcję [Sceneria] za pomocą klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  lub pokrętką sterującego i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 3 Wybierz opcję [Panorama] za pomocą klawiszy strzałek  $\triangleleft$   $\triangleright$  lub pokrętką sterującego i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 4 Naciśnij spust migawki, aby sfotografować pierwsze ujęcie.
- 5 Przesuń powoli aparat, aby sfotografować drugie ujęcie.
  - Zostanie wyświetlony znacznik celu.
- 6 Przesuń powoli aparat, aby wskaźnik i znacznik celu się pokryły. Aparat automatycznie zwolni migawkę, gdy wskaźnik i znacznik celu się pokryją.
  - Aby połączyć tylko dwa zdjęcia, naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 7 Powtórz krok 5, aby wykonać trzecie zdjęcie. Aparat automatycznie łączy klatki w pojedynczy obraz panoramiczny.
  - Aby anulować funkcję panoramy, naciśnij przycisk **MENU**.



Ekran podczas łączenia zdjęć od lewej do prawej





### Uwagi

- Ostrość, ekspozycja i tym podobne ustawienia są ustawiane na podstawie wartości wybranych na początku fotografowania.
- Jeśli naciśniesz przycisk  $\odot$  lub ponownie naciśniesz spust migawki przed przesunięciem aparatu w celu ustawienia znacznika celu na wskaźniku, fotografowanie zakończy się, a zdjęcie panoramiczne zostanie utworzone ze zdjęć zrobionych do tego momentu.



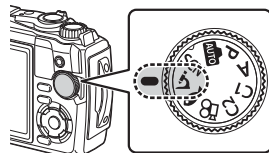
## Fotografowanie z bardzo małej odległości (tryb $\Delta$ )

Zdjęcia można wykonywać w odległości do 1 cm od obiektu. W tym trybie można wykonywać zdjęcia z dużą głębią obrazu, a także bracketing ostrości przy robieniu ustawionej wcześniej liczby zdjęć.

| Tryb pomocniczy   | Zastosowanie  |
|---|---|
|  Mikroskop           | Zdjęcia można wykonywać w odległości do 1 cm od obiektu.  |
|  Focus Stacking*1    | Aparat wykonuje określoną liczbę zdjęć, za każdym razem automatycznie zmieniając ostrość. Następnie można je połączyć w jedno skomponowane zdjęcie z dużą głębią ostrości. Zapisane zostają dwa zdjęcia — pierwsza klatka i skomponowane zdjęcie. Liczbę zdjęć oraz czas oczekiwania przed rozpoczęciem fotografowania można wybrać za pomocą funkcji [Ustawienia Focus stacking] (str. 86).  |
|  Bracketing ostrości | W tym trybie aparat wykonuje określoną liczbę zdjęć, za każdym razem automatycznie zmieniając ostrość. Liczbę zdjęć i wykonywane operacje można ustawić za pomocą opcji [BKT ostr.] (str. 85).  |
|  Ster. mikrosk.      | Tryb zoptymalizowany pod kątem zbliżeń; na monitorze wyświetla się powiększenie obiektu. Gdy odległość fotografowania wynosi 1 cm, poziom powiększenia wyświetla się na monitorze. Naciśnięcie przycisku $\triangleright$ może zmienić poziom powiększenia (powiększenie 2x). Ponowne jego naciśnięcie powoduje uzyskanie powiększenia 4x. Naciśnięcie przycisku $\triangleright$ , gdy wybrane jest powiększenie 4x, anuluje powiększenie. Przy dużym powiększeniu obraz może być ziarnisty. |

\*1 Mogą wystąpić sytuacje, w których nie jest możliwe skomponowanie obrazu z powodu drgań aparatu.

**1** Obróć pokrętkę trybu do pozycji  $\Delta$ .



**2** Wybierz tryb dodatkowy („pomocniczy”) za pomocą klawiszy strzałek  $\triangleleft$   $\triangleright$  lub pokrętki sterującego i naciśnij przycisk  $\odot$ .



**3** Zrób zdjęcie.






- Aby zrobić serię zdjęć z użyciem takiej samej odległości ogniskowania, należy użyć funkcji blokady ostrości (str. 46) lub MF (str. 55).


### Uwagi

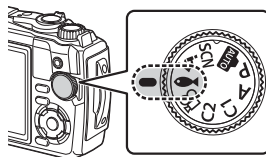
- Gdy pokrętko wyboru trybu jest ustawione w pozycji  $\Delta$ , ekran wyboru trybu dodatkowego („pomocniczego”) wyświetlany jest po naciśnięciu przycisku  $\blacktriangleright$  ( $\triangleleft$ ).




## Dobieranie ustawień do scen podwodnych (tryb )

Aby robić zdjęcia podwodne z poprawnymi ustawieniami, należy wybrać tryb pomocniczy odpowiedni dla fotografowanego przedmiotu i scenarii.

| Tryb pomocniczy   | Zastosowanie   |
|---|--|
|  Zdjęcie podwodne              | Zoptymalizowane pod kątem fotografii podwodnej wykorzystującej naturalne światło.  |
|  Szerokokątne zdjęcia podwodne | Odpowiedni do wykonywania zdjęć podwodnych.  |
|  Zdjęcia podwodne makro        | Odpowiedni do zdjęć podwodnych obiektów z bliska.  |
|  Mikroskop podwodny            | Odpowiedni do fotografowania obiektów pod wodą z niewielkich odległości (nawet do 1 cm).   |
|  HDR podwodny                  | Odpowiedni do fotografowania podwodnych scen kontrastowych. W tym trybie jest wykonywanych kilka zdjęć, które następnie są łączone w jedno o odpowiedniej ekspozycji. Ten tryb może nie działać prawidłowo podczas fotografowania szybko poruszających się obiektów. |

1 Obróć pokrętkę trybu do pozycji .






2 Wybierz tryb dodatkowy („pomocniczy”) za pomocą klawiszy strzałek   lub pokrętką sterującego i naciśnij przycisk .



3 Zrób zdjęcie.

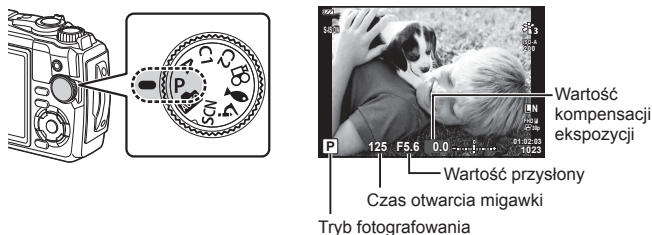
- Aby zrobić serię zdjęć z użyciem takiej samej odległości ogniskowania, należy użyć funkcji blokady ostrości (str. 46) lub MF (str. 55).


### Uwagi

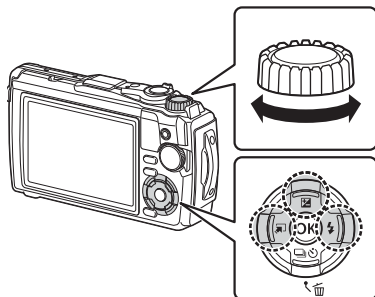
- Gdy pokrętkę wyboru trybu jest ustawione w pozycji , ekran wyboru trybu dodatkowego („pomocniczego”) wyświetlany jest po naciśnięciu przycisku  (.

## Automatyczne wybieranie wartości przysłony i czasu otwarcia migawki (tryb P)

W trybie **P** aparat automatycznie ustawia optymalną wartość przysłony, czas otwarcia migawki i czułość ISO stosownie do jasności obiektu. Ustaw pokrętkę wyboru trybów w położeniu **P**.



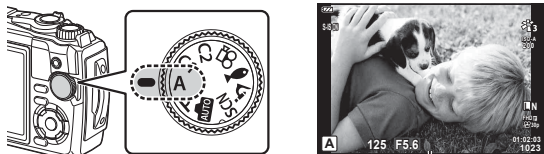
- Czas otwarcia migawki i wartość przysłony, wybrane przez aparat, są wyświetlane na ekranie.
- Kompensację ekspozycji (str. 41) można regulować za pomocą pokrętki sterującej lub naciskając przycisk  ( $\Delta$ ), a następnie używając przycisków  $\langle$   $\rangle$ .




- Wyświetlany czas otwarcia migawki i wartość przysłony migają, jeśli w aparacie nie można ustawić poprawnej ekspozycji.

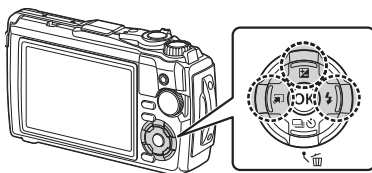
## Wybór wartości przysłony (tryb A)


W trybie **A** można wybrać wartość przysłony i umożliwić aparatowi ustawienie odpowiedniego czasu otwarcia migawki. Należy ustawić pokrętkę trybu w położeniu **A**, a następnie za pomocą pokrętki sterującego wybrać wartość przysłony.

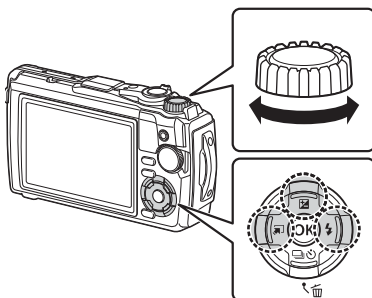


Wartość przysłony

- Po naciśnięciu przycisku  ( $\Delta$ ) do wybrania wartości przysłony można również użyć przycisków  $\Delta$   $\nabla$ .



- Po naciśnięciu przycisku  ( $\Delta$ ) można dostosować kompensację ekspozycji (str. 41) za pomocą pokrętki sterującego lub przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ .












- Wyświetlany czas otwarcia migawki miga, jeżeli aparat nie może nastawić odpowiedniej ekspozycji.

## Tryby własne (Tryb własny C1/C2)


Tryby własne pozwalają zapisywać i przywoływać wybrane ustawienia fotografowania.

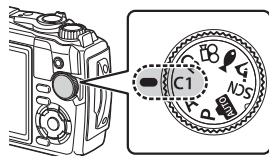
- W każdym z dwóch trybów własnych można zapisać różne ustawienia (**C1** i **C2**).

### Zapisywanie ustawień

- 1 Dostosuj ustawienia przeznaczone do zapisu.
  - Obróć pokrętkę trybu w położenie inne niż  (tryb filmowania).
- 2 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.
- 3 Wybierz zakładkę  za pomocą klawiszy strzałek    i naciśnij przycisk .
- 4 Wybierz opcję [Zresetuj/przyp. tryby niest.] i naciśnij przycisk .
- 5 Wybierz opcję [Tryb niest. C1] lub [Tryb niest. C2] i naciśnij przycisk .
- 6 Wybierz opcję [Ustaw] i naciśnij przycisk 
  - Wszystkie istniejące ustawienia zostaną nadpisane.
  - Aby usunąć zapisany zestaw ustawień, wybierz opcję [Resetuj].


### Przywoływanie ustawień

- 1 Obróć pokrętkę trybu do położenia **C1** lub **C2**.
  - Zostaną przywołane ustawienia zapisane za pomocą opcji [Zresetuj/przyp. tryby niest.] > [Tryb niest. C1] lub [Tryb niest. C2] w  Menu fotografowania 1.




- 2 Zrób zdjęcie.

## Nagrywanie filmów

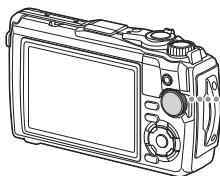
Filmy można nagrywać za pomocą dedykowanego trybu  (film) lub podstawowej funkcji nagrywania w trybie fotografowania.

Filmy nagrywa się za pomocą przycisku  (film).

Opcje filmowania i wskaźniki można wyświetlić, obracając pokrętkę wyboru trybu do pozycji  (film).

2

Fotografowanie




### Tryb (film)

Wybierz go, jeśli Twoim podstawowym celem jest nagrywanie filmów.

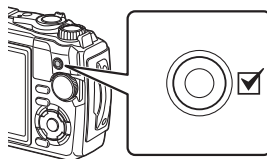
### Tryby fotografowania

Tryby te należy wybierać, aby nagrywać filmy podczas fotografowania.

- Zastosowana w tym aparacie matryca CMOS generuje tak efekt „rolling shutter”, który generuje zniekształcenia w zdjęciach poruszających się obiektów. Jest to zjawisko fizyczne, które występuje w zdjęciach szybko poruszających się obiektów lub w wyniku ruszania aparatem podczas fotografowania. Jest szczególnie widoczne w zdjęciach zrobionych z długą ogniskową.
- Przycisku  nie można używać do nagrania sekwencji wideo w następujących przypadkach:
  - gdy spust migawki jest wciśnięty do połowy lub gdy trwa fotografowanie w trybie ciągłym, w stałych odstępach czasu, z fotomontażem na żywo lub w trybie zdjęć panoramicznych
- Sygnał dźwiękowy nie jest emitowany, gdy aparat ustawia ostrość w trybie filmowania.

## Nagrywanie filmów w trybach fotografowania

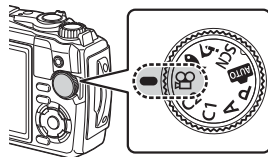
- 1 Naciśnij przycisk , aby zacząć nagrywanie.
  - Nagrywany film będzie wyświetlany na monitorze.







- 2 Naciśnij ponownie przycisk , aby zakończyć nagrywanie.

## Nagrywanie filmów w trybie filmowania (tryb )




- 1 Ustaw pokrętko wyboru trybu w pozycji .




- 2 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić elementy umożliwiające sterowanie na żywo, i użyj klawiszy strzałek  , aby wyróżnić opcję  jakości filmu (str. 57).

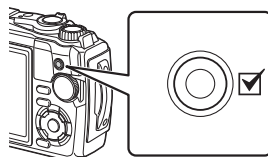


 Jakość filmu



- 3 Wybierz żądaną opcję za pomocą przycisków  , a następnie naciśnij przycisk .

- 4 Naciśnij przycisk , aby rozpocząć nagrywanie.

- Naciśnij ponownie przycisk , aby zakończyć nagrywanie.



Wskaźnik poziomu nagrywania

- Poziom dźwięku podczas nagrywania jest pokazany za pomocą poziomu nagrywania. Im bardziej wskaźnik przechodzi w kolor czerwony, tym wyższy jest poziom nagrywania.
- Poziom nagrywania można dostosowywać w menu wideo .  [Głośność nagrania] (str. 87)



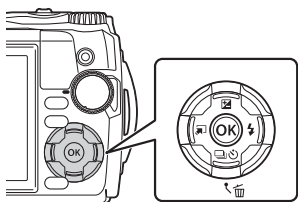
### Uwagi

- Sygnal dźwiękowy nie jest emitowany, gdy aparat ustawia ostrość w trybie filmowania.

## Korzystanie z różnych ustawień

Ustawienia fotografowania można także dostosowywać za pomocą następujących elementów:

### Przyciski bezpośrednie (str. 41)



Często używane funkcje są przypisane do przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ . Naciskając klawisz, możesz bezpośrednio wybrać przypisaną do niego funkcję.

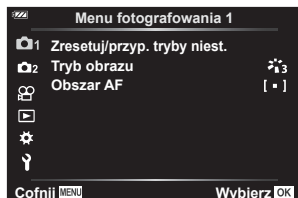
W zależności od trybu fotografowania i ustawień aparatu niektóre funkcje mogą być niedostępne. „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)

### Sterowanie na żywo (str. 48)



Umożliwia dostosowywanie ustawień ze sprawdzaniem wyników na ekranie. Nie wszystkie opcje są dostępne we wszystkich trybach fotografowania. „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)

### Menu (str. 78)




Umożliwiają dostęp do różnych funkcji, w tym fotografowania i odtwarzania, a także innych ustawień aparatu, w tym opcji wyświetlania oraz daty i godziny.



## Ustawienia dostępne za pośrednictwem przycisków bezpośrednich

Często używane funkcje są przypisane do przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ . Naciskając klawisz, możesz bezpośrednio wybrać przypisaną do niego funkcję.






W zależności od trybu fotografowania i ustawień aparatu niektóre funkcje mogą być niedostępne.  „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)

### Sterowanie ekspozycją (Ekspozycja )

Wybierz wartości dodatnie („+”), aby rozjaśnić zdjęcia, i ujemne („-”), aby je przyciemnić. Ekspozycję można regulować w zakresie  $\pm 2,0$  EV.










Używana metoda różni się w zależności od trybu fotografowania.

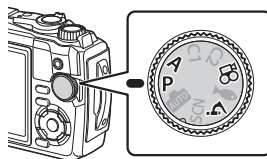
| Tryb fotografowania   | Metoda   |
|---|--|
| Tryb <b>P</b> /tryb własny/tryb filmowania/tryb  /tryb  | Obróć pokrętko sterujące.<br><i>lub</i><br>Naciśnij przycisk  ( $\Delta$ ), a następnie naciśnij przyciski $\triangleleft$ $\triangleright$ .   |
| Tryb <b>A</b>   | Naciśnij przycisk  ( $\Delta$ ), a następnie obróć pokrętko sterujące.<br><i>lub</i><br>Naciśnij przycisk  ( $\Delta$ ), a następnie naciśnij przyciski $\triangleleft$ $\triangleright$ . |

- Kompensacja ekspozycji nie jest dostępna w trybach  i **SCN**.










## Zoom (telekonwerter cyfrowy)

Przybliż i zarejestruj środek kadru. W trybach **P**, **A** i  współczynnik powiększenia zwiększa się o około 2x, natomiast gdy wybrana jest opcja  (Ster. mikrosk.) w trybie , do wyboru jest przybliżenie 2x i 4x.

- 1 Obróć pokrętko wyboru trybu, aby ustawić je w pozycji **P**, **A**,  lub .
  - Gdy pokrętko wyboru trybu będzie ustawione w pozycji , wybierz opcję  (Ster. mikrosk.).



Telekonwerter cyfrowy

- 2 Gdy pokrętko wyboru trybu będzie ustawione w pozycji **P**, **A** lub , naciśnij przycisk . Gdy pokrętko wyboru trybu będzie ustawione w pozycji , naciśnij przycisk .
  - Współczynnik powiększenia zwiększy się 2-krotnie i wyświetlona zostanie ikona . Aby anulować przybliżenie, naciśnij przycisk .
  - Gdy pokrętko wyboru trybów będzie ustawione w pozycji , naciśnij przycisk , aby zwiększyć powiększenie 2-krotnie. Ponownie naciśnij przycisk , aby uzyskać powiększenie 4x, i jeszcze kolejny raz, aby anulować przybliżenie.

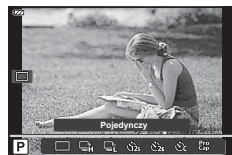
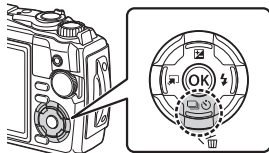


- Obrazy JPEG są zapisywane zgodnie z wybranym współczynnikiem powiększenia. W przypadku obrazów RAW powiększenie widoczne jest w ramce. Na ekranie z obrazem widoczna jest ramka z powiększeniem podczas odtwarzania.
- Przypadku filmów w jakości 4K i filmów z wysoką prędkością telekonwerter cyfrowy jest automatycznie wyłączany, gdy rozpoczyna się nagrywanie.
- W pozycji [Obszar AF] ustawiona jest opcja [[ ■ ]] (pojedyncze pole).


















## Fotografowanie sekwencyjne / z samowyzwalaczem

Naciskając spust migawki do końca, można wykonywać serie zdjęć. Można także wykonywać zdjęcia przy użyciu samowyzwalacza.



- 1 Naciśnij przycisk  (▽).



## 2 Wybierz opcję za pomocą przycisków <D> lub pokrętła sterującego.

|   |  |  |
|---|--|--|
|      | <b>Pojedynczy</b>  | Po naciśnięciu spustu migawki wykonywane są pojedyncze zdjęcia.  |
|      | <b>Seryjne wys.</b>  | Aby wykonać serię zdjęć, wciśnij do końca spust migawki. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aby wybrać szybkość zapisu klatek, wybierz opcję [Seryjne wys.] i naciśnij przycisk <b>INFO</b> przed naciśnięciem przycisku . Wybierz spośród następujących przybliżonych szybkości zapisu klatek: 10 klatek na sekundę (10 kl./s) i 20 klatek na sekundę (20 kl./s). Wybierz żądaną opcję za pomocą klawiszy strzałek   &lt;D&gt; lub pokrętła sterującego, aby podświetlić częstotliwość odświeżania i naciśnij przycisk , aby wybrać. <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa błyskowa jest wyłączona.</li> </ul> </li> </ul> |
|      | <b>Seryjne nis.</b>  | Po naciśnięciu spustu migawki do końca aparat wykonuje zdjęcia z szybkością około 5 kl./s.   |
|  12s |  12 s | Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość, i do końca, aby uruchomić samowyzwalacz. Kontrolka samowyzwalacza zaświeci się na około 10 sekund, a następnie będzie migać przez około 2 sekundy, po czym zostanie wykonane zdjęcie.   |
|  2s  |  2 s  | Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość, i do końca, aby uruchomić samowyzwalacz. Kontrolka samowyzwalacza będzie migać przez około 2 sekundy, po czym zostanie wykonane zdjęcie.  |
|      | <b>Własny samowyzwalacz</b>  | Naciśnij przycisk <b>INFO</b> , aby ustawić opcje [  Timer], [Klatki] oraz [Czas interwału].<br>Wybierz pozycję za pomocą przycisków <D>, a następnie użyj przycisków   , aby wybrać wartość.<br>Ostrość, ekspozycja i balans bieli są ustawiane podczas pierwszego zdjęcia w każdej serii.   |
|      | <b>Szybkość zdj. seryjn.</b>   | Fotografowanie sekwencyjne rozpoczyna się po naciśnięciu spustu migawki do połowy. Aby rozpocząć zapisywanie wykonanych zdjęć na karcie, łącznie ze zdjęciami wykonywanymi po naciśnięciu spustu migawki do połowy, należy nacisnąć spust migawki do końca. Ostrość, ekspozycja i balans bieli są ustawiane podczas pierwszego zdjęcia w każdej serii.  „Szybkość zdj. seryjn.” (str. 44) <ul style="list-style-type: none"> <li>Lampa błyskowa jest wyłączona.</li> </ul>  |

## 3 Naciśnij przycisk .

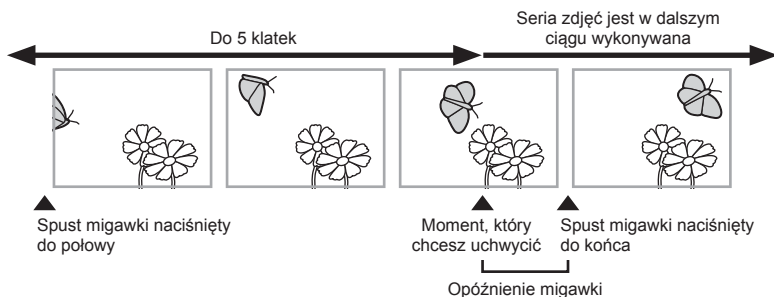
- Aby wykonać zdjęcie z samowyzwalaczem, należy ustawić aparat na statywie.
- Jeżeli podczas korzystania z samowyzwalacza użytkownik naciśnie spust migawki do połowy, stojąc przed aparatem, zdjęcie może być nieostre.
- W przypadku korzystania z opcji  wyświetlany jest widok na żywo. W przypadku opcji  na ekranie wyświetlona zostanie ostatnia fotografia wykonana podczas fotografowania seryjnego.
- Jeśli poziom naładowania baterii jest niski i wskaźnik poziomu naładowania baterii miga podczas fotografowania sekwencyjnego, fotografowanie zostanie przerwane, a wykonane zdjęcia zostaną zapisane na karcie. W zależności od stopnia naładowania baterii mogą nie zostać zapisane wszystkie zdjęcia.

### Uwagi

- Aby wyłączyć uaktywniony samowyzwalacz, naciśnij przycisk **MENU**.
- Samowyzwalacz nie zostanie automatycznie wyłączony po zakończeniu fotografowania.

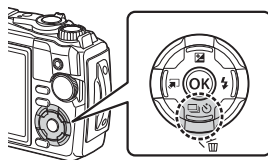
## Szybkość zdj. seryjn.

W trybie Szybkość zdj. seryjn. aparat rejestruje zdjęcia z częstotliwością około 10 klatek na sekundę, zaczynając około 0,5 sekundy przed naciśnięciem spustu migawki do końca. Użyj tej opcji do uchwycenia chwil, które nie zostałyby uchwycone z powodu opóźnienia migawki.



Aby wyeliminować czas opóźnienia między całkowitym naciśnięciem spustu migawki a rozpoczęciem wykonywania zdjęć, aparat zaczyna wykonywać serię zdjęć z użyciem elektronicznej migawki po naciśnięciu spustu migawki do połowy, a zapis na karcie zdjęć, także tych wykonanych po naciśnięciu spustu migawki do połowy (do 5 zdjęć), rozpoczyna się po naciśnięciu spustu migawki do końca.

**1** Naciśnij przycisk (∇).



**2** Wybierz opcję  $\text{Pro}^{\text{Cap}}$  (Szybkość zdj. seryjn.) za pomocą przycisków  $\langle \triangleright \rangle$  lub pokrętki sterującego i naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .

**3** Naciśnij przycisk migawki do połowy, aby rozpocząć fotografowanie.

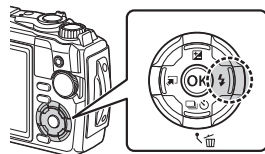
**4** Naciśnij spust migawki do końca, aby rozpocząć zapisywanie na kartę.


- Po naciśnięciu przycisku migawki do połowy aparat będzie kontynuował robienie zdjęć maksymalnie przez minutę. Aby wznowić fotografowanie, ponownie naciśnij przycisk migawki.
- Miganie występuje dla światełek lub dużych ruchów obiektu itd. i może powodować zniekształcenia obrazów.
- Podczas bracketingu monitor nie zostanie wygaszony i nie będzie emitowany dźwięk migawki.
- Najdłuższy czas otwarcia migawki jest ograniczony.













## Korzystanie z lampy błyskowej (fotografowanie z lampą błyskową)

Podczas fotografowania można używać lampy błyskowej.

- 1 Naciśnij przycisk  (▷).



- 2 Wybierz tryb flesza za pomocą przycisków ◀▷ lub pokrętkła sterującego i naciśnij przycisk .

|  |  |  |
|--|--|--|
| AUTO   | Błysk Auto   | Lampa błyskowa wyzwalana jest automatycznie w warunkach słabego oświetlenia lub oświetlenia od tyłu.   |
|   | Dopełn.  | Lampa błyskowa wyzwalana jest zawsze, niezależnie od warunków oświetlenia.   |
|   | Cz. oczu   | Następuje wyzwolenie lampy błyskowej, co pozwala zredukować efekt czerwonych oczu.   |
|   | Wył. błysk   | Lampa błyskowa nie będzie włączana.  |
|   | Powol. cz. oczu<br>Synchronizacja z długimi czasami migawki<br>(pierwsza kurtyna migawki szczelinowej/<br>funkcja redukcji efektu czerwonych oczu) | Połączenie synchronizacji z długimi czasami migawki z błyskiem mającym na celu redukcję efektu czerwonych oczu.  |
|   | Wolno<br>Synchronizacja z długimi czasami migawki<br>(pierwsza kurtyna)  | Wyzwolenie lampy błyskowej w połączeniu z długim czasem otwarcia migawki pozwala rozjaśnić słabo oświetlone tło.   |
|  FULL.  1/4 itp. | Wartość manualnie  | Umożliwia ręczną regulację mocy lampy błyskowej. Po wybraniu opcji [Wartość manualnie] i naciśnięciu przycisku <b>INFO</b> przed naciśnięciem przycisku  można wyregulować moc lampy błyskowej za pomocą przycisków   ◀▷ lub pokrętkła sterującego. |
|  RC   | Zdalne sterowanie  | Podczas fotografowania używana jest bezprzewodowa lampa błyskowa przystosowana do pracy pod wodą lub bezprzewodowa lampa błyskowa RC firmy Olympus. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w rozdziale „Wykonywanie zdjęć z bezprzewodową lampą błyskową RC firmy Olympus” (str. 125).   |
|   | LED WI.  | Dioda LED włącza się podczas wykonywania zdjęć. Pozwala to na wykonywanie zdjęć z bliska.  |

- W trybie [1/2] (Cz. oczy) migawka jest wyzwalana 1 sekundę po błyskach wstępnych. Nie wolno ruszać aparatem aż do zakończenia wykonywania zdjęcia.
- Tryb [1/2] (Cz. oczy) może nie być skuteczny w pewnych warunkach.
- W trybie [1/2] (Wolno) czas otwarcia migawki ulega wydłużeniu. Zamocuj aparat na statywie, aby go unieruchomić.
- W zależności od trybu fotografowania i ustawień aparatu niektóre funkcje mogą być niedostępne. [1/2] „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)

## Blokada ostrości

Można zablokować ostrość w wybranym miejscu.

- 1 Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.
- 2 Nie zmieniając pozycji aparatu, naciśnij przycisk [OK].
  - Położenie punktu ostrości zostanie zapamiętane w aparacie.

Oznaczenie blokady AF

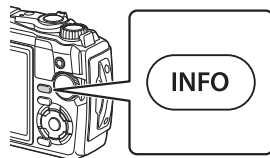


- Gdy funkcja blokady ostrości jest włączona, odległość ogniskowania można dostoić za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  lub pokrętki sterującego.
- Blokadę ostrości można również zwolnić, naciskając przycisk [OK] lub **MENU**, używając funkcji zoom bądź wykonując inne operacje.
- Jeśli wskaźnik ostrości miga, gdy spust migawki jest naciśnięty do połowy z wybranym ustawieniem [1/2] Fotomontaż na żywo (str. 28, 31) dla trybu **SCN**, ostrość można ustawić na nieskończoność, naciskając przycisk [OK].
- W trybie [1/2] oraz w niektórych trybach **SCN** funkcja blokady ostrości nie jest dostępna.

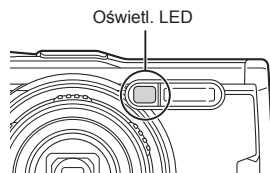
## Korzystanie z oświetlenia LED

W przeciwieństwie do lampy błyskowej, która świeci się tylko przez chwilę, oświetlenie LED świeci przez dłuższy czas. Może także służyć jako latarka.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO**.



- 2 Zwolnij przycisk, gdy oświetlenie LED się zaświeci.
  - Podświetlenie włączy się, nawet gdy aparat jest wyłączony.



### ■ Jeśli aparat jest włączony

Podświetlenie LED pozostanie włączone przez około 90 sekund podczas używania elementów sterujących aparatu lub przez około 30 sekund, jeśli nie jest wykonywana żadna czynność.

- Z oświetlenia LED można korzystać podczas nagrywania filmów, ale nie można go używać podczas rejestrowania filmów w jakości 4K.

### ■ Jeśli aparat jest wyłączony

Podświetlenie LED zostanie włączone na około 30 sekund, bez względu na to, czy użytkownik używa elementów sterujących aparatu.

- Podświetlenie LED zostanie automatycznie wyłączone, w przypadku gdy:
  - naciśnij przycisk **ON/OFF**,
  - użyto przełącznika LOG,
  - wyświetlane jest menu,
  - podłączono bądź odłączyło kabel USB lub
  - nawiązano połączenie z siecią Wi-Fi.

### Aby wyłączyć oświetlenie LED

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO**, aż podświetlenie LED się wyłączy.

## Ustawienia dostępne za pośrednictwem sterowania na żywo

Sterowanie na żywo umożliwia wybór funkcji fotografowania/nagrywania przy jednoczesnym sprawdzaniu efektu takiego wyboru na ekranie.

- Wybrane ustawienia mają zastosowanie w trybach **P**, **A** i

Ekran sterowania na żywo



### ■ Dostępne ustawienia

|                                     |         |  |         |
|-------------------------------------|---------|--|---------|
| Tryb obrazu .....                   | str. 50 | Stabilizator obrazu*3 .....                    | str. 59 |
| Sceny*1 .....                       | str. 28 | Stabilizator obrazu*2 .....                    | str. 59 |
| Czułość ISO .....                   | str. 52 | Lampa błyskowa*3*4 .....                       | str. 45 |
| Balans bieli .....                  | str. 53 | Kompensacja błysku*3 .....                     | str. 59 |
| Tryb AF .....                       | str. 55 | Fotografowanie seryjne/<br>samowyzwalacz ..... | str. 42 |
| Współczynnik proporcji obrazu ..... | str. 55 | Tryb pomiaru*3 .....                           | str. 60 |
| Jakość zdjęć .....                  | str. 56 | Priorytet twarzy .....                         | str. 60 |
| Jakość filmu .....                  | str. 57 | Aksesoria .....                                | str. 61 |

\*1 Wyświetlane wyłącznie w trybach scen.

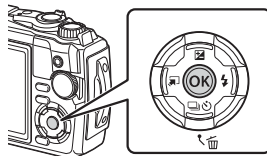
\*2 Wyświetlane wyłącznie w trybie sekwencji wideo.

\*3 Nie są wyświetlane w trybie sekwencji wideo.

\*4 Aparat przechowuje ustawienia osobno dla każdego z trybów **P**, **A**, (tryb podwodny) oraz (tryb mikroskopu) i przywraca je po następnym włączeniu trybu, nawet jeśli aparat został wcześniej wyłączony.

### 1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić menu sterowania na żywo.


- Aby ukryć menu sterowania na żywo, ponownie naciśnij przycisk .





**2** Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać żadaną funkcję, i przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ , aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

- Można wybrać ustawienie pokrętłem sterującym.
- Wybrane ustawienie zostanie zastosowane automatycznie, jeżeli użytkownik nie wykona żadnych czynności przez około 8 sekund.

• Nie wszystkie opcje są dostępne we wszystkich trybach fotografowania.  
 „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)

### **Uwagi**

- Informacje na temat ustawień domyślnych danej opcji można znaleźć w rozdziale „Ustawienia domyślne/własne” (str. 140).



## Opcje przetwarzania (tryb obrazu)

Wybierz tryb obrazu i dostosuj kontrast, ostrość i inne parametry do własnych potrzeb (str. 81). Zmiany dla każdego trybu obrazu są zapisywane osobno.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i wybierz Tryb obrazu za pomocą przycisków **Δ** **▽**.
- 2 Wyróżnij opcję za pomocą przycisków **◀▶**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.



Tryb obrazu

### ■ Tryb obrazu — opcje

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
|  | <b>i-Enhance</b>            | Tworzenie bardziej atrakcyjnych wyników zgodnie z programem tematycznym.   |
|  | <b>Żywe</b>                 | Umożliwia uzyskanie intensywnych kolorów.  |
|  | <b>Naturalny</b>            | Umożliwia uzyskanie naturalnych kolorów.   |
|  | <b>Muted</b>                | Umożliwia uzyskanie standardowych tonów kolorów.   |
|  | <b>Portret</b>              | Umożliwia uzyskanie ładnych odcieni skóry.   |
|  | <b>Monochrom.</b>           | Umożliwia uzyskanie czarno-białych tonów kolorów.  |
|  | <b>Własne</b>               | Pozwala wybrać istniejący tryb obrazu, dostosować jego parametry, a następnie zapisać go jako własny tryb obrazu.  |
|  | <b>e-Portrait</b>           | Pozwala uzyskać gładkie tekstury skóry. Z tej opcji nie można korzystać podczas fotografowania z bracketingiem i nagrywania filmów.  |
|  | <b>Podwodne</b>             | Przetwarzanie zdjęć, którego celem jest zachowanie żywych kolorów pod wodą.<br>• Jeśli korzystasz z tej opcji, zalecamy, aby wybrać opcję <b>[Wylączone]</b> w menu <b>[⚡+WB]</b> (str. 98). |
|  | <b>Pop Art</b>              | Poprawia kolor i atmosferę. Sprawia, że zdjęcie jest jaskrawsze i bardziej sugestywne.   |
|  | <b>Zmiękczenie ostrości</b> | Dzięki miękkiej tonacji umożliwia uzyskanie eterycznej atmosfery i sprawia, że obraz jest nierzeczywisty.  |
|  | <b>Jasny i Lekki Kolor</b>  | Umożliwia uzyskanie wrażenia komfortu i swobody dzięki temu, że zdjęcie jest jasne i lekkie.   |
|  | <b>Tonowanie światła</b>    | Tworzy obraz wysokiej jakości poprzez zmiękczenie zarówno ciemnych, jak i jasnych obszarów.  |
|  | <b>Ziarnisty film</b>       | Umożliwia uzyskanie siły i agresywności czerni i bieli.  |
|  | <b>Fotografia Otworkowa</b> | Umożliwia uzyskanie efektu tunelowego podobnego do uzyskiwanego w tradycyjnych aparatach lub zabawkach przez zmniejszenie jasności drugorzędneho tła.  |

|  |                            |   |
|--|----------------------------|---|
| ART<br>7  / ART*<br>7    | <b>Diorama</b>             | Umożliwia uzyskanie surrealistycznych zdjęć miniaturowego świata dzięki wzmocnieniu nasycenia i kontrastu oraz rozmyciu drugiego planu zdjęcia. |
| ART<br>8  / ART*<br>8    | <b>Cross Process</b>       | Tworzy obraz wyrażający surrealistyczną atmosferę.  |
| ART<br>9   | <b>Delikatna sepia</b>     | Tworzy obraz wysokiej jakości poprzez rozciągnięcie cieni oraz zmiękczenie całego obrazu.   |
| ART<br>10  / ART*<br>10    | <b>Dramatyczna Tonacja</b> | Umożliwia uzyskanie kontrastu na wybranym fragmencie zdjęcia i uzyskanie efektu wzmocnionego rozjaśnienia i przyciemnienia.                     |
| ART<br>11  / ART*<br>11    | <b>Grafika Key Line</b>    | Tworzy obraz z podkreśleniem krawędzi i nadaje mu styl ilustracji.  |
| ART<br>12  / ART*<br>12    | <b>Akwarela</b>            | Tworzy miękkie, jasny obraz poprzez usunięcie ciemnych obszarów, zmieszanie pastelowych barw na białym płótnie i zmiękczenie konturów.          |
| ART<br>13  / ART<br>13  / ART*<br>13  | <b>Vintage</b>             | Nadaje codziennym ujęciom nostalgiczny i starożytny charakter odbarwionych i spłowiałych zdjęć wywołanych z filmu fotograficznego.              |
| ART<br>14  / ART<br>14  / ART*<br>14  | <b>Część. kolor</b>        | Uwypukla obiekt poprzez wyodrębnienie wybranych kolorów i utrzymanie pozostałej części zdjęcia w tonacji monochromatycznej.                     |
| ART<br>15  / ART*<br>15    | <b>Bleach Bypass</b>       | Efekt „bleach bypass”, który można rozpoznać m.in. z filmów kinowych; może być stosowany do fotografowania zabudowy lub metalowych obiektów.    |
| ART<br>16  | <b>Taśma filmowa</b>       | Współczesne podkreślenie barw skóry i gradacji cieni typowe dla filmów.   |

- \* Funkcje II i III są zmienionymi wersjami oryginału (I).
- W przypadku wybrania trybu obrazu [ART] ustawienie opcji [Przestrzeń] (str. 98) zostanie zablokowane na wartości [sRGB].

### ■ Korzystanie z opcji [Część. kolor]

Ta opcja umożliwia rejestrację wyłącznie wybranych odcieni kolorów.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać tryb obrazu.
- 2 Wybierz opcję [Część. kolor I/II/III] za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ .
- 3 Naciśnij przycisk **INFO**.
  - Na wyświetlaczu pojawi się kolorowy pierścień.



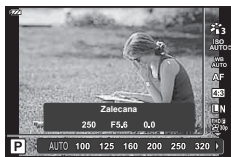
Kolorowy pierścień

- 4 Wybierz kolor za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$  lub pokrętła sterującego.
  - Efekt będzie widoczny na wyświetlaczu.
- 5 Zrób zdjęcie.

### Zmiana czułości ISO (ISO)

Zwiększenie czułości ISO zwiększa zaszumienie (ziarnistość), ale umożliwia fotografowanie w słabym oświetleniu.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i wybierz czułość ISO za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$ .
- 2 Wyróżnij opcję za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ , a następnie naciśnij przycisk **OK**.









ISO

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>AUTO</b>      | Czułość jest ustawiana automatycznie w zależności od warunków fotografowania. Maksymalną wartość czułości ISO i inne ustawienia automatyczne ISO można dostosować za pomocą opcji [Ust. auto ISO] w menu użytkownika (str. 97). |
| <b>100–12800</b> | Czułość jest ustawiana na wybraną wartość.  |













## Regulacja barwy (Balans bielei)

Balans bielei (WB) zapewnia, że obiekty w kolorze białym zachowają biel na zapisanych zdjęciach. W większości przypadków właściwe jest ustawienie [WB AUTO], ale można też wybrać inne wartości w zależności od źródła oświetlenia, gdy ustawienie [WB AUTO] daje niewłaściwe rezultaty lub by świadomie wprowadzić do zdjęć przebarwienia.

- 1 Naciśnij przycisk  i wybierz balans bielei za pomocą przycisków  .
- 2 Wyróżnij opcję za pomocą przycisków  , a następnie naciśnij przycisk .



Balans bielei

| Tryb WB   |  | Temperatura barwowa                                      | Warunki oświetlenia   |  |
|---|--|--|---|--|
|    | <b>Automatyczny balans bielei</b>        | —  | Do większości typów oświetlenia (jeżeli w kadrze monitora znajduje się biały fragment). Tego trybu należy używać przy zwykłym fotografowaniu. |  |
|    | <b>Wstępne ustawienie balansu bielei</b> | 5300 K   | Fotografowanie na świeżym powietrzu w pogodny dzień albo ujęcie czerwieni zachodu słońca lub kolorów pokazu sztucznych ogni                   |  |
|    |  | 7500 K   | Fotografowanie poza pomieszczeniami w cieniu w bezchmurne dni   |  |
|    |  | 6000 K   | Fotografowanie na świeżym powietrzu podczas pochmurnego dnia  |  |
|    |  | 3000 K   | Fotografowanie przy świetle żarówkowym  |  |
|    |  | 4000 K   | Fotografowanie w świetle fluorescencyjnym   |  |
|   |  | —  | Do zdjęć wykonywanych w płytkich wodach (o głębokości do 3 m)   |  |
|  |  | —  | Do zdjęć wykonywanych pod wodą na głębokości od 3 do 15 m   |  |
|  |  | —  | Do zdjęć wykonywanych pod wodą na głębokości powyżej 15 m<br>• Na głębokości powyżej 15 m użyj osłony do zdjęć podwodnych.                    |  |
|  |  | —  | 5500 K  | Fotografowanie z użyciem lampy błyskowej   |
|  |  | <b>Ustawianie równowagi bielei jednym przyciśnięciem</b> | Temperatura barwowa ustawiona przy pomocy funkcji jednoprzyciskowego ustawiania balansu bielei (balansu bielei z pomiarem własnym)            | Używając lampy błyskowej lub innego źródła światła nieznanego typu lub fotografując w warunkach oświetlenia mieszanego, należy nacisnąć przycisk <b>INFO</b> , aby zmierzyć pole białe lub szare.<br> „Ustawianie równowagi bielei jednym przyciśnięciem” (str. 54) |

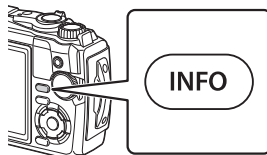
| Tryb WB                    |                             | Temperatura barwowa | Warunki oświetlenia   |
|----------------------------|-----------------------------|---------------------|---|
| CWB<br>2000 – CWB<br>14000 | Niestandardowy balans bieli | 2000 K –<br>14000 K | Po naciśnięciu przycisku <b>INFO</b> wybierz temperaturę barwową za pomocą przycisków $\Delta$ $\nabla$ $\langle$ $\rangle$ , a następnie naciśnij przycisk <b>OK</b> . |

\* W zależności od pogody i warunków panujących na morzu itp.

### Ustawianie równowagi bieli jednym przyciśnięciem

Zmierz balans bieli, kadrując kawałek papieru lub inny biały przedmiot w oświetleniu, które zostanie użyte na finalnej fotografii. Jest to użyteczne przy fotografowaniu obiektu w naturalnym świetle, jak również przy różnych źródłach światła o różnych temperaturach koloru.

- Wybierz opcję [**1**], [**2**], [**3**] lub [**4**] (jednoprzyciskowe ustawienie balansu bieli 1, 2, 3 lub 4) i naciśnij przycisk **INFO**.
  - Pojawi się ekran jednoprzyciskowego ustawiania balansu bieli.



- Zrób zdjęcie czystej (białej lub szarej) kartki papieru.
  - Skadruj papier tak, aby wypełnił cały obraz i nie padał na niego cień.
- Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk **OK**.
  - Nowa wartość zostanie zapisana jako opcja ustawienia balansu bieli.
  - Nowa wartość będzie przechowywana do kolejnego ustawienia balansu bieli jednym przyciśnięciem. Wyłączenie zasilania nie powoduje usunięcia danych.

## Wybieranie trybu ostrzenia (Tryb AF)

Można wybrać metodę ustawiania ostrości (tryb ustawiania ostrości). Dla trybu fotografowania i trybu filmowania można wybrać różne metody ustawiania ostrości.

- 1 Naciśnij przycisk  $\odot$  i użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać tryb AF.



Tryb AF

- 2 Wyróżnij opcję za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ , a następnie naciśnij przycisk  $\odot$ .

|   |   |
|---|---|
| <b>AF</b> (autofokus)                         | Ostrość jest ustawiana automatycznie po wciśnięciu spustu migawki do połowy. Obszar ostrości można wybrać w menu fotografowania.<br>• Aparat dostosowuje ostrość przez cały czas nagrywania filmu.  |
| <b>MF</b> (ręczne ustawianie ostrości)        | Za pomocą przycisków $\Delta$ $\nabla$ lub pokrętła sterującego można ręcznie ustawić ostrość na obiekcie znajdującym się w dowolnym miejscu kadru. Ręczne ustawienie ostrości można włączyć, naciskając i przytrzymując przycisk $\odot$ podczas fotografowania. |
| <b><math>\text{MF}</math></b> (Supermakro AF) | Umożliwia automatyczne ustawianie ostrości w przypadku ujęć rejestrowanych z niewielkich odległości.  |
| <b><math>\text{MF}</math></b> (Supermakro MF) | Umożliwia ręczne ustawianie ostrości w przypadku ujęć rejestrowanych z niewielkich odległości.  |

- Aparat może nie być w stanie ustawić ostrości, gdy obiekt jest słabo oświetlony, znajduje się w mgłę lub dymie bądź charakteryzuje się słabym kontrastem.
- Opcje [ $\text{MF}$ ] i [ $\text{MF}$ ] są dostępne wyłącznie w trybach **P**, **A** i  $\text{AF}$ .

## Ustawianie proporcji obrazu

Podczas fotografowania można zmienić współczynnik proporcji obrazu (stosunek krawędzi poziomej do pionowej). W zależności od preferencji współczynnik proporcji obrazu można ustawić na [4:3] (standardowy), [16:9], [3:2], [1:1] lub [3:4].

- 1 Naciśnij przycisk  $\odot$  i wybierz opcję Proporcje obrazu za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$ .
- 2 Za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$  wybierz wartość i naciśnij przycisk  $\odot$ .



Proporcje obrazu

- Proporcje obrazu można ustawić tylko dla zdjęć.
- Zapisane zostaną obrazy JPEG przycięte zgodnie z wybranym współczynnikiem proporcji. Obrazy RAW nie będą przycinane i zostaną zapisane wraz z informacją o wybranym współczynnikiem proporcji obrazu.
- Podczas wyświetlania zdjęć w formacie RAW wybrane proporcje obrazu są wskazywane przez ramkę.

## Wybór jakości obrazu (Jakość zdjęć)

Można ustawiać jakość obrazu dla zdjęć. Należy wybrać jakość odpowiednią do zastosowania (np. do przetwarzania na komputerze, umieszczenia na stronie WWW itp.).

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i użyj przycisków **Δ** **∇**, aby wybrać opcję (Jakość zdjęć).



Jakość zdjęć

- 2 Wyróżnij opcję za pomocą przycisków **◀▶**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

- Do wyboru są tryby JPEG (**L**F, **L**N, **M**N oraz **S**N) i RAW\*1. Wybierz opcję JPEG+RAW, aby zarejestrować obraz w formacie RAW i JPEG w przypadku każdego zrobionego zdjęcia.\*2 Tryby JPEG łączą rozmiar zdjęcia (**L**, **M** oraz **S**) i stopień kompresji (SF, F i N).

| Wielkość obrazu   |             | Współczynnik kompresji    |                   |              | Zastosowanie   |
|-------------------|-------------|---------------------------|-------------------|--------------|--|
| Nazwa             | Liczb.piks. | SF (bardzo wysoka jakość) | F (wysoka jakość) | N (Normalny) |  |
| <b>L</b> (duży)   | 4000×3000   | <b>L</b> SF               | <b>L</b> F        | <b>L</b> N   | Wybór odpowiednio do formatu wydruku                 |
| <b>M</b> (średni) | 3200×2400   | <b>M</b> SF               | <b>M</b> F        | <b>M</b> N   |  |
| <b>S</b> (mały)   | 1280×960    | <b>S</b> SF               | <b>S</b> F        | <b>S</b> N   | Niewielkie wydruki oraz umieszczanie na stronach WWW |

- Aby wybrać kombinację inną niż **L**F, **L**N, **M**N i **S**N, należy zmienić ustawienia [**Ustaw**] (str. 98) w menu własnym.

\*1 Zdjęcia zrobione w jakości obrazu RAW są automatycznie zapisywane w formacie RAW + JPEG w poniższych trybach:

[**Ustaw**], [**Ustaw**], [**Ustaw**], [**Ustaw**], [**Ustaw**].

\*2 Poszczególne pliki JPEG i RAW zapisywane za każdym razem, gdy zdjęcie wykonywane jest przy ustawionym trybie JPEG+RAW, nie mogą być usuwane oddzielnie. Usunięcie jednego pliku spowoduje automatyczne usunięcie pozostałych plików (jeśli usuniesz kopię obrazu w formacie JPEG na komputerze, a następnie z powrotem skopiujesz obraz w formacie RAW do pamięci aparatu, będzie można go edytować, (str. 68, 88) lecz nie będzie można go wybrać do druku (str. 75)).

### Dane zdjęć w formacie RAW

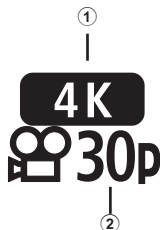
W tym formacie (rozszerzenie „.ORF”) zapisywane są nieprzetworzone dane obrazów do późniejszego przetwarzania. Danych obrazów w formacie RAW nie można wyświetlać przy użyciu innych aparatów ani oprogramowania i nie można ich wybierać do druku. Za pomocą tego aparatu można tworzyć kopie JPEG obrazów RAW. [**Ustaw**] „Edytuj RAW/Edytuj JPEG” (str. 68), „Retuszowanie zdjęć RAW (Edytuj RAW)” (str. 88)





**Tryb nagrywania: 4K**

Umożliwia rejestrowanie filmów w jakości 4K.



- ① Rozmiar klatki  
4K : 3840×2160
- ② Częstotliwość  
30p, 25p

**Tryb nagrywania: FHD/HD**

Umożliwia rejestrowanie filmów w standardowej jakości.



- ① Rozmiar klatki  
FHD : 1920×1080  
HD : 1280×720
- ② Szybkość transmisji bitów (współczynnik kompresji)  
SF (bardzo wysoka jakość), F (wysoka jakość),  
N (normalna)
- ③ Częstotliwość  
60p (30p), 50p (25p)

**Tryb nagrywania: HS (wysoka prędkość)**

Nagrywanie filmów w zwolnionym tempie. Film zarejestrowany w wysokiej częstotliwości jest odtwarzany z częstotliwością około 30 kl./s.



- ① Rozmiar klatki
- ② Liczba klatek
 

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| FHD : 1920×1080 | 120 kl./s |
| HD : 1280×720   | 240 kl./s |
| SD : 640×360    | 480 kl./s |

- Ostrość i ekspozycja są ustawiane na początku nagrywania.
- Nagrywanie może trwać maksymalnie 20 sekund.
- Dźwięk nie zostanie nagrany.
- Opcje  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{FHD HS} \\ \text{120fps} \end{smallmatrix} \right]$ ,  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{HD HS} \\ \text{240fps} \end{smallmatrix} \right]$  i  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{SD HS} \\ \text{480fps} \end{smallmatrix} \right]$  nie są dostępne w trybie **AUTO** lub **SCN**.

## Redukowanie poruszenia aparatu (Stabilizator obrazu)

Istnieje możliwość zredukowania poruszeń aparatu, które mogą występować podczas fotografowania w słabym oświetleniu lub z dużym powiększeniem.

Stabilizator obrazu włącza się po naciśnięciu spustu migawki do połowy.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać pozycję stabilizatora obrazu.
- 2 Wyróżnij opcję za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ , a następnie naciśnij przycisk **OK**.



Stabilizator obrazu

|                |                |  |
|----------------|----------------|--|
| <b>Zdjęcie</b> | S-IS wyłączone | Stabilizacja obrazu jest wyłączona.  |
|                | S-IS włączone  | Aparat wykrywa kierunek panoramowania i stosuje odpowiednią stabilizację obrazu. |
| <b>Film</b>    | M-IS wyłączone | Stabilizacja obrazu jest wyłączona.  |
|                | M-IS włączone  | Stabilizacja obrazu jest włączona.   |

- Stabilizator obrazu może nie być w stanie całkowicie zniwelować widocznych na zdjęciu skutków poruszenia aparatu, jeśli poruszenie to było znaczne lub jeśli czas otwarcia migawki był bardzo długi. W takich sytuacjach należy używać statywu.
- Po wybraniu opcji [Film - I.S. wt.] krawędzie klatki są wycinane, co zmniejsza rejestrowany obszar.
- Stabilizator obrazu jest ustawiony na [Film - I.S. wyt.], jeśli w przypadku jakości filmowania wybrano opcje [HD HS] i [SD HS].
- W przypadku korzystania ze statywu ustaw opcję [Stb. obrazu] na [S-IS wyt.]/[M-IS wyt.].
- Po włączeniu stabilizatora obrazu może zostać wyemitowany dźwięk lub wyczuwalna będzie wibracja.

## Regulacja mocy lampy błyskowej (regulacja natężenia błysku)

Jeżeli fotografować obiekt jest nadmiernie naświetlony lub niedoświetlony, pomimo że ekspozycja w pozostałych częściach kadru jest prawidłowa, można wyregulować moc lampy błyskowej.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i wybierz pozycję sterowania natężeniem błysku za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$ .
- 2 Za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$  wybierz wartość i naciśnij przycisk **OK**.
  - Jasność lampy można zmniejszyć, wybierając wartości ujemne (im mniejsza wartość, tym słabsza siła błysku lampy), lub zwiększyć, wybierając wartości dodatnie (im wyższa wartość, tym jaśniejszy blysk lampy).



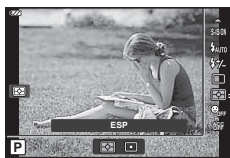
Sterowanie natężeniem błysku

- Funkcja niedostępna w trybie **Auto** po wybraniu opcji [HDR podwodny] w trybie **Scn** lub **SCN**.

## Wybór sposobu mierzenia jasności przez aparat (Pomiar)

Można wybrać sposób pomiaru jasności obiektu przez aparat.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i wybierz sposób pomiaru za pomocą przycisków **Δ** **∇**.



Pomiar

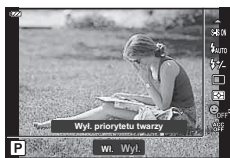
- 2 Wyróżnij opcję za pomocą przycisków **◀▶**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

|  |                 |   |
|--|-----------------|---|
|  | <b>ESP</b>      | Rejestruje obraz, aby uzyskać zrównoważoną jasność na całym ekranie (pomiar jasności jest dokonywany oddzielnie na środku ekranu i w otaczających go obszarach). Po wybraniu ustawienia [ESP] środek obrazu może być ciemny podczas fotografowania pod silne światło. |
|  | <b>Punktowy</b> | Dyktafon rejestruje obraz w środku kadru w przypadku podświetlenia z tyłu (pomiar jasności jest dokonywany na środku ekranu).   |

## Automatyczne wykrywanie twarzy (Priorytet twarzy)

Aparat wykrywa twarze i odpowiednio dostosowuje ostrość i cyfrowy pomiar ESP.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i użyj przycisków **Δ** **∇**, aby wybrać pozycję priorytetu twarzy.
- 2 Wybierz opcję za pomocą przycisków **◀▶** i naciśnij przycisk **OK**.



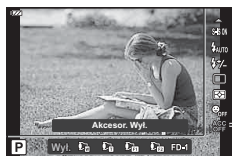
Priorytet twarzy

|             |                               |                                  |
|-------------|-------------------------------|----------------------------------|
| <b>Wł.</b>  | <b>Wł. priorytetu twarzy</b>  | Priorytet twarzy jest włączony.  |
| <b>Wyl.</b> | <b>Wyl. priorytetu twarzy</b> | Priorytet twarzy jest wyłączony. |

## Korzystanie z akcesoriów opcjonalnych (Akcesoria)

Z opcji tej należy korzystać, gdy do aparatu podłączono akcesoria opcjonalne.

- 1 Naciśnij przycisk **OK** i użyj przycisków **Δ** **∇**, aby wybrać pozycję akcesoriów.
- 2 Wybierz opcję za pomocą przycisków **◀** **▶** i naciśnij przycisk **OK**.



Akcesoria

| Wyt. | Akcesor. wyt. | Zrób zdjęcia tylko za pomocą aparatu.                  |
|------|---------------|--|
|      | PTWC-01       | Wybierz opcję w zależności od zamocowanego akcesorium. |
|      | TCON-T01      |  |
|      | FCON-T01      |  |
|      | FCON-T02      |  |
| FD-1 | FD-1          |  |

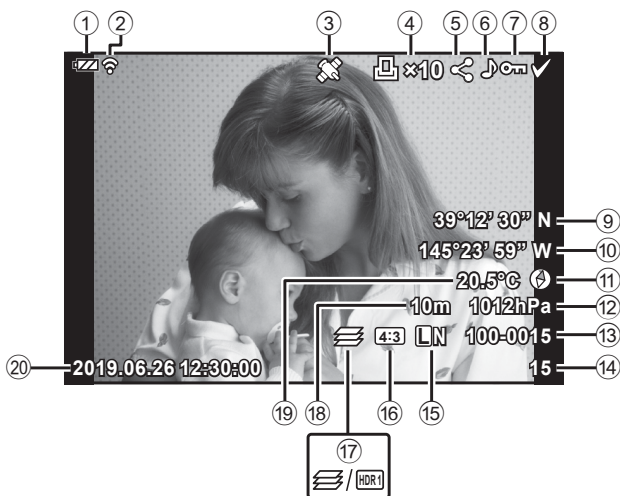
„Akcesoria opcjonalne” (str. 126)

# 3 Odtwarzanie

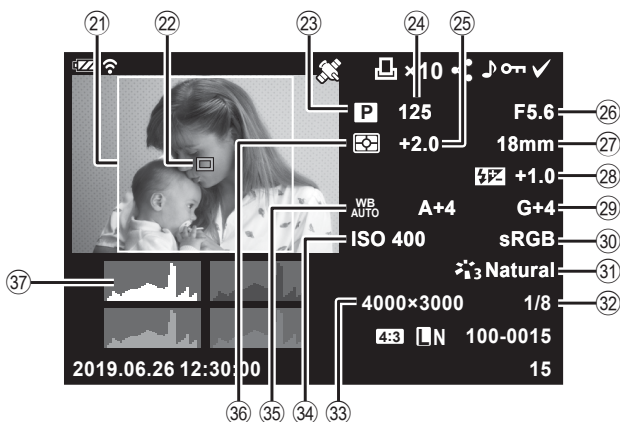
## Wyświetlanie informacji podczas odtwarzania

### Informacje o wyświetlanym zdjęciu

#### Obraz uproszczony



#### Obraz pełny

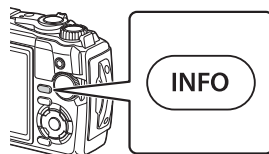


- |  |   |
|--|---|
| ① Poziom naładowania baterii.....str. 17               | ⑱ Wysokość / głębokość wody..... str. 115     |
| ② Stan bezprzewodowego połączenia LAN.....str. 106–110 | ⑳ Temperatura (temperatura wody).... str. 115 |
| ③ Dodawanie danych GPS.....str. 112                    | ㉑ Data i godzina.....str. 18                  |
| ④ Zam. druku   | ㉒ Ramka proporcji obrazu*1.....str. 55        |
| ⑤ Liczba kopii.....str. 75                             | ㉓ Wskaźnik pola AF.....str. 25                |
| ⑥ Kol. udostępniania.....str. 71                       | ㉔ Tryb fotografowania.....str. 27–39          |
| ⑦ Nagrywanie dźwięku.....str. 72, 87                   | ㉕ Czas otwarcia migawki.....str. 35           |
| ⑧ Ochrona.....str. 71                                  | ㉖ Kompensacja ekspozycji.....str. 41          |
| ⑨ Wybrany obraz.....str. 76                            | ㉗ Wartość przysłony.....str. 36               |
| ⑩ Szerokość geograficzna.....str. 115                  | ㉘ Ogniskowa                                   |
| ⑪ Długość geograficzna.....str. 115                    | ㉙ Sterowanie natężeniem błysku.....str. 59    |
| ⑫ Informacje o kierunku.....str. 115                   | ㉚ Kompensacja balansu bieli.....str. 98       |
| ⑬ Ciśnienie atmosferyczne.....str. 115                 | ㉛ Przechowanie.....str. 98                    |
| ⑭ Numer pliku.....str. 99                              | ㉜ Tryb obrazu.....str. 50, 81                 |
| ⑮ Numer klatki   | ㉝ Stopień kompresji.....str. 105, 119         |
| ⑯ Jakość obrazu.....str. 56                            | ㉞ Liczba pikseli.....str. 105, 119            |
| ⑰ Współczynnik proporcji obrazu.....str. 55            | ㉟ Czulość ISO.....str. 52                     |
| ⑱ Focus Stacking / zdjęcia HDR.....str. 33/str. 29, 34 | ㊱ Balans bieli.....str. 53                    |
|  | ㊲ Tryb pomiaru.....str. 60                    |
|  | ㊳ Histogram.....str. 102                      |

\*1 Wyświetlana wyłącznie, gdy współczynnik proporcji obrazu wybrany z opcją jakości obrazu RAW jest inny niż 4:3.

## Zmiana wyświetlanych informacji


Informacje wyświetlane podczas odtwarzania można zmieniać za pomocą przycisku **INFO**.

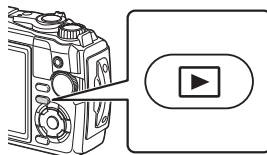


- Do informacji wyświetlanych w trakcie odtwarzania można dodać histogram oraz światła i cienie. [Info] (str. 102)

## Wyświetlanie zdjęć i filmów



### 1 Naciśnij przycisk .

- Wyświetli się fotografia lub film.
- Wybierz żądane zdjęcie lub film za pomocą pokrętła sterującego lub klawiszy strzałek.
- Aby powrócić do trybu fotografowania, naciśnij spust migawki do połowy lub naciśnij przycisk .




3

Odtwarzanie

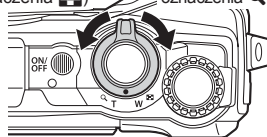
|   |  |
|---|--|
| <b>Pokrętło sterujące</b>   | Odtwarzanie pojedynczych zdjęć: poprzednie (⊙)/następne (⊙)<br>Odtwarzanie w zbliżeniu: następną lub poprzednią klatkę można wyświetlić podczas odtwarzania w zbliżeniu.<br>Widok indeksu/kalendarza: wybieranie zdjęcia   |
| <b>Klawisze strzałek</b><br>(△ ▽ ◀ ▶)   | Odtwarzanie pojedynczych zdjęć: wyświetlanie następnego zdjęcia (▶)/wyświetlanie poprzedniego zdjęcia (◀)<br>Odtwarzanie w zbliżeniu: Zmiana położenia obszaru zbliżenia.<br>Następną klatkę (▶) lub poprzednią klatkę (◀) można wyświetlić podczas odtwarzania w zbliżeniu, naciskając przycisk <b>INFO</b> .<br>Ponowne naciśnięcie przycisku <b>INFO</b> pozwala wyświetlić ramkę powiększenia, a za pomocą przycisków △ ▽ ◀ ▶ można zmienić jej położenie.<br>Widok indeksu/kalendarza: wybieranie zdjęcia |
| <b>Dźwignia zoomu</b>   | Obrót dźwigni zoomu w lewo powoduje włączenie widoku indeksu/kalendarza, natomiast obrót dźwigni zoomu w prawo uruchamia odtwarzanie w zbliżeniu.  |
| <b>Przycisk INFO</b>  | Wyświetlanie informacji o obrazie  |
|  <b>Przycisk (▽)</b> | Usuwanie zdjęcia   |
| <b>Przycisk OK</b>  | Wyświetlanie menu (lub wyjście z odtwarzania w zbliżeniu lub wyświetlania indeksu do trybu odtwarzania pojedynczej klatki).  |
| <b>Przycisk (✓)</b>   | Można wybrać wiele zdjęć dla funkcji [On], [Wybrane kasowanie] lub [Wybrana kol. udostęp.].  „Wybieranie zdjęć (On, Wybrane kasowanie, Wybrana kol. udostęp.)” (str. 76)  |







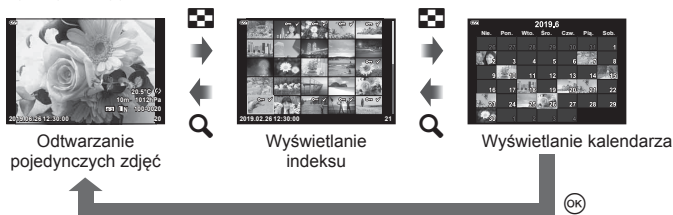
## Wyświetlanie indeksu/Wyświetlanie kalendarza

Obrót dźwigni zoomu w lewo (w kierunku oznaczenia ) podczas odtwarzania pojedynczych klatek powoduje wyświetlenie widoku indeksu. Powtarzanie tej czynności będzie zwiększać liczbę wyświetlanych zdjęć aż do momentu wyświetlenia widoku kalendarza.

W lewo (w stronę oznaczenia ) W prawo (w stronę oznaczenia )






- Użyj przycisków   lub pokrętki sterującego, aby przesunąć kursor.
- Obróć dźwignię zoomu w prawo (w stronę oznaczenia ) , aby przejść z widoku kalendarza kolejno do widoku indeksu, a następnie do trybu odtwarzania pojedynczych zdjęć.
- Naciśnij przycisk  , aby wyjść z widoku kalendarza i powrócić do trybu odtwarzania pojedynczych zdjęć.

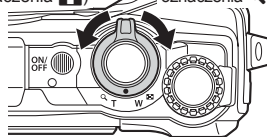






- Liczbę klatek podczas wyświetlania indeksu można zmienić.   [Ustaw.] (str. 103)

## Odtwarzanie w zbliżeniu

Aby powiększyć aktualnie wyświetlane zdjęcie od 2x do 14x w trybie odtwarzania pojedynczego zdjęcia, obróć dźwignię zoomu w prawo (w kierunku oznaczenia ) . Aby pomniejszyć zdjęcie, obróć dźwignię zoomu w lewo (w kierunku oznaczenia ) . Naciśnij przycisk  , aby powrócić do trybu odtwarzania pojedynczego zdjęcia.

W lewo (w stronę oznaczenia ) W prawo (w stronę oznaczenia )



- Naciśnij przyciski   , aby przewijać zdjęcie w kierunku naciśniętego przycisku.
- Aby wyświetlać inne zdjęcia przy takim samym współczynniku powiększenia, naciśnij przycisk **INFO** , a następnie użyj przycisków   . Naciśnij jeszcze raz przycisk **INFO** , aby ponownie włączyć przewijanie. Inne zdjęcia można również wyświetlać za pomocą pokrętki sterującego.

## Odtwarzanie sekwencji wideo

Wybierz film i naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić menu odtwarzania. Aby rozpocząć odtwarzanie, wybierz opcję [Odtwórz film] i naciśnij przycisk **OK**.



### ■ Operacje w trybie odtwarzania

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Wstrzymanie</b>                 | Naciśnij przycisk <b>OK</b> , aby wstrzymać odtwarzanie. Naciśnij ponownie przycisk <b>OK</b> , aby wznowić odtwarzanie.                             |
| <b>Przewijanie do przodu</b>       | Naciśnij przycisk <b>▷</b> , aby rozpocząć przewijanie do przodu. Naciśnij przycisk <b>▷</b> ponownie, aby zwiększyć szybkość przewijania do przodu. |
| <b>Przewijanie</b>                 | Naciśnij przycisk <b>◁</b> , aby przewinąć do tyłu. Naciśnij ponownie przycisk <b>◁</b> , aby zwiększyć szybkość przewijania do tyłu.                |
| <b>Regulacja poziomu głośności</b> | Użyj przycisków <b>△ ▽</b> , aby wyregulować głośność.   |

### ■ Operacje dostępne podczas wstrzymania odtwarzania

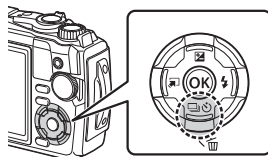
|   |   |
|---|---|
| <b>Wyszukiwanie</b>                           | Użyj przycisku <b>△</b> , aby wyświetlić pierwszą klatkę i przycisku <b>▽</b> , aby wyświetlić ostatnią klatkę.   |
| <b>Przewijanie i cofanie po jednej klatce</b> | Użyj przycisków <b>◁▷</b> lub pokrętki sterującego, aby przewinąć do przodu lub do tyłu o jedną klatkę. Przytrzymaj przycisk <b>◁</b> lub <b>▷</b> , aby kontynuować przewijanie do przodu lub tyłu po jednej klatce. |
| <b>Wznawianie odtwarzania</b>                 | Naciśnij przycisk <b>OK</b> , aby wznowić odtwarzanie.  |

### ■ Zatrzymywanie odtwarzania sekwencji wideo

Naciśnij przycisk **MENU**.

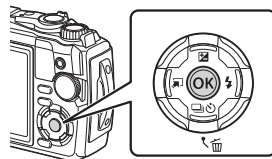
### Kasowanie zdjęć podczas odtwarzania

Wyświetl zdjęcie, które ma zostać skasowane, i naciśnij przycisk **OK** (**▽**). Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk **OK**.



## Korzystanie z menu odtwarzania

Menu odtwarzania można wyświetlić, naciskając przycisk **OK** podczas odtwarzania. Wybierz żądaną opcję i potwierdź, naciskając przycisk **OK**. Wyświetlane opcje zależą od wybranego zdjęcia.



|                    | RAW | JPEG | RAW+JPEG | Sekwencje wideo |
|--------------------|-----|------|----------|-----------------|
| Odtwórz            | ✓   | ✓    | ✓        | —               |
| Edytuj RAW         | ✓   | —    | ✓        | —               |
| Edytuj JPEG        | —   | ✓    | ✓        | —               |
| Odtwórz film       | —   | —    | —        | ✓               |
| Edytuj filmy       | —   | —    | —        | ✓               |
| Kol. udostępniania | —   | ✓    | ✓        | ✓               |
|                    | ✓   | ✓    | ✓        | ✓               |
|                    | ✓   | ✓    | ✓        | —               |
| Obrót              | ✓   | ✓    | ✓        | —               |
|                    | ✓   | ✓    | ✓        | ✓               |
| Nakładka obr.      | ✓   | —    | ✓        | —               |
|                    | —   | ✓    | ✓        | —               |
| Kasowanie          | ✓   | ✓    | ✓        | ✓               |



### Odtwórz











Notatki głosowe (str. 72) są odtwarzane po wyświetleniu powiązanego zdjęcia.





- 1 Wybierz zdjęcie z dźwiękiem i naciśnij przycisk **OK**.
  - 2 Wybierz opcję [Odtwórz ] i naciśnij przycisk **OK**.
    - Rozpocznie się odtwarzanie z dźwiękiem.
- Aby zakończyć odtwarzanie z dźwiękiem, naciśnij przycisk **OK** lub **MENU**.
  - Użyj przycisków **Δ** **∇**, aby wyregulować głośność podczas odtwarzania.

## Edytuj RAW/Edytuj JPEG

Zapisane zdjęcia można edytować i zapisywać jako oddzielne obrazy.

- 1 Podczas odtwarzania wyświetl zdjęcie, które chcesz retuszować, a następnie naciśnij przycisk .
  - Jeżeli został wybrany format RAW zdjęcia, wyświetlana jest opcja [Edytuj RAW], a w przypadku formatu JPEG — opcja [Edytuj JPEG]. Dla obrazów zarejestrowanych w formacie RAW+JPEG zostaną wyświetlone obydwie opcje: [Edytuj RAW] oraz [Edytuj JPEG]. Wybierz spośród nich żądaną opcję.
- 2 Wybierz opcję [Edytuj RAW] lub [Edytuj JPEG] i naciśnij przycisk .

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| Edytuj RAW  | Obecne  | Kopia JPEG jest przetwarzana z użyciem ustawień bieżących ustawień aparatu. Przed wybraniem tej opcji dostosuj ustawienia aparatu. Nie dotyczy to niektórych ustawień, takich jak kompensacja ekspozycji.  |
|             | ART BKT   | Obraz jest edytowany przy użyciu ustawień dla wybranego filtra artystycznego. <ul style="list-style-type: none"><li>• Naciśnięcie przycisku  powoduje wyświetlenie menu filtrów artystycznych, które można zastosować na danym zdjęciu. Wybierz filtry artystyczne i naciśnij przycisk , aby je wybrać lub usunąć wybór; wybrane filtry są oznaczone symbolem . Po zaznaczeniu wybranych filtrów naciśnij przycisk <b>MENU</b>, aby powrócić do poprzedniego ekranu. Wybierz opcję [ART BKT] i naciśnij przycisk , aby zapisać wyedytowaną wersję zdjęcia na karcie. Aby utworzyć dodatkowe kopie tego samego oryginalnego pliku, wybierz opcję [Resetuj] i naciśnij przycisk . Aby wyjść bez tworzenia dodatkowych kopii, wybierz opcję [Nie] i naciśnij przycisk .</li></ul> |
|             | Nie   | Wyjście bez edycji zdjęcia.  |
| Edytuj JPEG | Komp.Cieni  | Rozjaśnia ciemny, oświetlony z tyłu obiekt.  |
|             | UsuńCzer. Oczy  | Redukuje efekt czerwonych oczu powstały podczas fotografowania z lampą błyskową.   |
|             |    | Przycina obraz. Wybierz rozmiar kadru przy użyciu pokrętki sterującego i określ położenie kadru za pomocą przycisków  .  |
|             | Proporcje   | Zmienia współczynnik proporcji zdjęć z 4:3 (standardowy) na [3:2], [16:9], [1:1] lub [3:4]. Po zmianie współczynnika proporcji obrazu użyj przycisków  , aby określić pozycję przycinanego obszaru.   |
|             | Czarno-białe  | Tworzy zdjęcia czarno-białe.   |
|             | Sepia   | Tworzy obrazy w odcieniach sepii.  |
|             | Nasycenie   | Pozwala zwiększyć nasycenie kolorów na zdjęciach. Zmień nasycenie kolorów, podglądając obraz na monitorze.   |
|             |  | Zmienia rozmiar obrazu na 1280 × 960, 640 × 480 lub 320 × 240. Zdjęcia o współczynniku proporcji obrazu innym niż 4:3 (standardowy) są przekształcane na najbliższy rozmiar.   |
|             | e-Portrait  | Wygląda wygląd skóry. Kompensacji nie można zastosować w przypadku braku możliwości wykrycia twarzy.   |

- 3 Po ukończeniu konfiguracji naciśnij przycisk .
  - Ustawienia są automatycznie zapisywane w obrazie.
- 4 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk .
  - Edytowany obraz zostanie zapisany na karcie.
  - Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu może nie działać w przypadku niektórych typów zdjęć.
  - Edycja obrazu JPEG nie jest możliwa w następujących przypadkach:
    - Jeżeli zdjęcie jest edytowane na komputerze, brakuje miejsca na karcie pamięci lub zdjęcie było zapisane w innym aparacie.
  - Rozmiaru obrazu nie można zmienić () na większy niż rozmiar oryginalny.
  - Rozmiaru niektórych obrazów nie można zmienić.
  - Trybów [] (przycinanie) i [Proporcje] można używać tylko do edytowania zdjęć o współczynniku proporcji obrazu 4:3 (standardowym).

## Odtwórz film











Wyświetla bieżący film.  „Odtwarzanie sekwencji wideo” (str. 66)

## Edytuj filmy

Umożliwia edycję filmów.

### ■ Tworzenie zdjęć z filmu (Przechwytywanie obrazu w filmie)

Umożliwia zapisanie obrazu (o proporcjach 16:9) z wybranej klatki z filmu w jakości 4K zarejestrowanego za pomocą aparatu.

- 1 Wyświetl film, który chcesz wyedytować, a następnie naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [Edytuj filmy] i naciśnij przycisk .
- 3 Za pomocą przycisków   wybierz opcję [Przech. obrazu w filmie] i naciśnij przycisk .
- 4 Za pomocą przycisków   wybierz ramkę do zapisania jako zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk .
  - Użyj przycisków  , aby pominąć wiele klatek.
  - Naciśnij przycisk **MENU**, aby powrócić do trybu odtwarzania pojedynczych zdjęć.
- Data zapisu zdjęcia może się różnić od daty nagrania pierwotnego filmu.

### ■ Prycinanie filmów (opcja Prycinanie filmów)

Umożliwia wycinanie wybranej części filmu zarejestrowanego za pomocą aparatu i zastąpienie nią oryginalnego nagrania lub zapisanie jej osobno.

- 1** Wyświetl film, który chcesz wyedytować, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 2** Wybierz opcję [Edytuj filmy] i naciśnij przycisk **OK**.
- 3** Za pomocą przycisków **△ ▽** wybierz opcję [Prycinanie filmów] i naciśnij przycisk **OK**.
- 4** Wybierz opcję [Nadpisz] lub [Nowy plik] i naciśnij przycisk **OK**.
  - Jeśli obraz jest chroniony, nie można wybrać opcji [Nadpisz].
- 5** Wybierz, czy sekcja, którą chcesz usunąć, ma zaczynać się od pierwszej klatki czy kończyć z ostatnią klatką, wybierając żądaną opcję za pomocą przycisków **◀ ▶**, a następnie potwierdzając wybór poprzez naciśnięcie przycisku **OK**.
  - Aby przeskoczyć do pierwszej lub ostatniej klatki, obróć pokrętko sterujące.
- 6** Za pomocą przycisków **◀ ▶** wybierz sekcję, która ma zostać usunięta.
  - Sekcja, która ma zostać usunięta, wyświetli się na czerwono.
- 7** Naciśnij przycisk **OK**.
- 8** Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk **OK**.
  - Data zapisu zdjęcia może się różnić od daty nagrania pierwotnego filmu.

## Kol. udostępniania

Można wcześniej wybrać zdjęcia, które mają zostać przesłane do smartfona. Można również przeglądać obrazy określone w kolejności udostępniania za pomocą aplikacji Ol.Share. Naciśnij przycisk **OK** podczas odtwarzania obrazów przeznaczonych do transferu, aby wyświetlić menu odtwarzania. Po wybraniu opcji [Kol. udostępniania] i naciśnięciu przycisku **OK** naciśnij przycisk **Δ** lub **∇**, aby ustawić kolejność udostępniania dla obrazu i wyświetlić symbol **◀**. Aby anulować, naciśnij przycisk **Δ** lub **∇**. Można wcześniej wybrać zdjęcia, które mają zostać przesłane do smartfona, i ustawić zlecenie udostępniania w ramach jednej operacji. **☞** „Wybieranie zdjęć (**OK**, Wybrane kasowanie, Wybrana kol. udostępn.)” (str. 76)

- Kol. udostępniania nie uwzględnia zdjęć w formacie RAW.

### **Uwagi**

- Oznaczenie udostępniania można usunąć ze wszystkich zdjęć za pomocą **Y** menu ustawień. **☞** „Anulowanie zlecenia udostępniania” (str. 110)

## **OK**

Istnieje możliwość zabezpieczenia obrazów przed przypadkowym usunięciem. Wyświetl obraz, który ma być zabezpieczony, i naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić menu odtwarzania. Wybierz opcję [**OK**] i naciśnij przycisk **OK**, a następnie naciśnij przycisk **Δ** lub **∇**, aby zabezpieczyć zdjęcie. Zabezpieczone zdjęcia są oznaczone ikoną **OK** (ochrona). Aby usunąć zabezpieczenie, naciśnij przycisk **Δ** lub **∇**.

Można także zabezpieczyć wiele wybranych zdjęć.

**☞** „Wybieranie zdjęć (**OK**, Wybrane kasowanie, Wybrana kol. udostępn.)” (str. 76)

- Formatowanie powoduje usunięcie z karty wszystkich danych łącznie z obrazami chronionymi.





Do zdjęcia można dodać dźwięk (o długości do 30 sek.).

- 1 Wyświetl zdjęcie, do którego należy dodać nagranie dźwiękowe, i naciśnij przycisk **OK**.
  - Nagrywanie dźwięku nie jest dostępne dla chronionych zdjęć.
- 2 Wybierz opcję [**U**] i naciśnij przycisk **OK**.
  - Aby zakończyć bez dodawania nagrania dźwiękowego, wybierz ustawienie [Nie].



- 3 Wybierz opcję [**U Start**] i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć nagrywanie.
- 4 Naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć nagrywanie.
  - Obrazy zapisane z dźwiękiem dźwięku są oznaczone ikoną **J**.



- Aby usunąć nagrany dźwięk, wybierz opcję [Kasuj] w kroku 3.

#### Uwagi

- Nagrywanie dźwięku jest dostępne również w **▶** Menu odtwarzania (str. 88).
- Zarejestrowany dźwięk można odtworzyć za pomocą opcji [Odtwórz **J**] (str. 67).

## Obrót

Wybierz, czy zdjęcia mają być obracane.

- 1 Odtwórz zdjęcie i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wybierz opcję [Obrót] i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk **Δ**, aby obrócić obraz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, a przycisk **∇**, aby obrócić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Każde naciśnięcie przycisku powoduje obrócenie obrazu.
  - Naciśnij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia i zakończyć.
  - Obrócone zdjęcie jest zapisywane w aktualnym położeniu.
  - Filmów i zdjęć chronionych nie można obrócić.

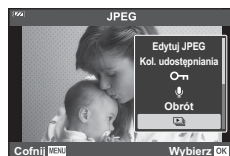




Funkcja ta umożliwi wyświetlanie po kolei zdjęć zapisanych na karcie.

**1** Naciśnij przycisk **OK** w widoku odtwarzania.

**2** Wybierz opcję  i naciśnij przycisk **OK**.



**3** Dostosuj ustawienia.

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Start</b>           | Rozpoczęcie pokazu slajdów. Zdjęcia są wyświetlane po kolei, zaczynając od bieżącego.  |
| <b>BGM</b>             | Wybór ustawienia [Party Time] lub [Wyl.].  |
| <b>Slajd</b>           | Ustaw typ danych do odtworzenia.   |
| <b>Interwał slajdu</b> | Wybór czasu, przez jaki wyświetlane są poszczególne zdjęcia (od 2 do 10 sekund).   |
| <b>Interwał filmu</b>  | Wybierz ustawienie [Pełny], aby odtworzyć pełną długość klipu wideo w pokazie zdjęć, lub [Krótki], aby odtworzyć tylko początkową część każdego klipu wideo. |

**4** Wybierz opcję [Start] i naciśnij przycisk **OK**.

- Pokaz slajdów zostanie rozpoczęty.
- Przyciski  $\Delta$   $\nabla$  umożliwiają regulację głośności głośnika aparatu podczas wyświetlania pokazu zdjęć. Podczas wyświetlania wskaźnika regulacji głośności ustaw za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$  proporcje głośności podkładu muzycznego i dźwięku nagrałego ze zdjęciami lub sekwencjami wideo.
- Naciśnij przycisk **OK**, aby zakończyć pokaz slajdów.

#### Ustawienie opcji BGM inne niż [Party Time]

Aby użyć ustawienia opcji BGM innego niż [Party Time], należy zarejestrować dane pobrane ze strony internetowej firmy Olympus na karcie i wybrać je w opcji [BGM] w kroku 3. Dane można pobrać ze strony internetowej podanej poniżej.

<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

## Nakładka obr.

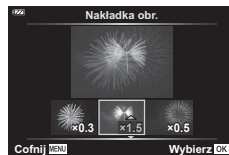
Za pomocą aparatu można nałożyć na siebie i zapisać w postaci osobnego zdjęcia maksymalnie 3 klatki zdjęć w formacie RAW.

Zdjęcie jest zapisywane w trybie nagrywania ustawionym podczas zapisywania zdjęcia. (Jeśli wybrany jest format [RAW], kopia zostanie zapisana w formacie [N+RAW]).

- 1 Odtwórz zdjęcie i naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [Nakładka obr.] i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz liczbę obrazów do nałożenia i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Za pomocą przycisków **Δ ▽ ◀ ▶** wybierz zdjęcia w formacie RAW i naciśnij przycisk **OK**, aby dodać je do nałożenia.
  - Nałożony obraz zostanie wyświetlony, jeśli zostanie wybrana liczba obrazów określona w kroku 3.
- 5 Dostosuj wzmocnienie (jasność) obrazów w nałożeniu.
  - Za pomocą przycisków **◀ ▶** wybierz obraz i użyj przycisków **Δ ▽** do ustawienia jego intensywności.
  - Intensywność można regulować w zakresie 0,1–2,0. Sprawdź wyniki na monitorze.
- 6 Naciśnij przycisk **OK** w celu wyświetlenia okna dialogowego z potwierdzeniem. Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk **OK**.

### Uwagi

- Aby nałożyć na siebie co najmniej 4 ujęcia, zapisz nałożony obraz jako plik RAW i użyj wielokrotnie funkcji [Nakładka obr.].





Na karcie można zapisywać „cyfrowe zamówienia” z listą zdjęć do wydrukowania i liczbą ich odbitek. Zdjęcia można drukować w punktach obsługujących format Digital Print Order (DPOF). Do utworzenia zamówienia wydruku wymagana jest karta pamięci.

- 1 Odtwórz zdjęcie i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wybierz opcję **[ ]** i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz opcję **[ ]** lub **[ ]WSZYSTKIE** i naciśnij przycisk **OK**.

### Pojedyncze zdjęcie

Naciśnij przyciski **<** **>**, aby wybrać klatkę, która ma zostać zaznaczona do druku, a następnie za pomocą przycisków **Δ** **∇** ustaw liczbę odbitek.

- Aby ustawić zaznaczenia do wydruku dla kilku zdjęć, powtórz ten krok. Po wybraniu wszystkich żądanych zdjęć naciśnij przycisk **OK**.



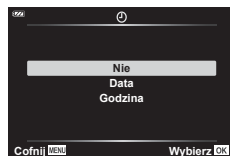
### Wszystkie zdjęcia

Wybierz opcję **[ ]WSZYSTKIE** i naciśnij przycisk **OK**.

- 4 Wybierz format daty i godziny, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

|                |   |
|----------------|---|
| <b>Nie</b>     | Zdjęcia będą drukowane bez daty i godziny.          |
| <b>Data</b>    | Zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.    |
| <b>Godzina</b> | Zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania. |

- Podczas drukowania zdjęć nie można zmienić ustawienia dla poszczególnych obrazów.



- 5 Wybierz opcję **[Ustaw]** i naciśnij przycisk **OK**.

- Aparatu nie można używać do zmiany zamówień druku wykonanych przy użyciu innych urządzeń. Utworzenie nowego zamówienia druku usuwa wszystkie istniejące zamówienia utworzone przy użyciu innych urządzeń.
- Zamówienia druku nie uwzględniają zdjęć w formacie RAW ani filmów.

## Kasowanie

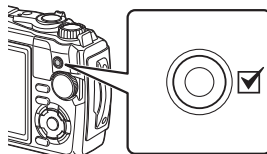
Usuwanie bieżącego zdjęcia.

- 1 Odtwórz zdjęcie, które chcesz usunąć, i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wybierz opcję **[Kasowanie]** i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz opcję **[Tak]** i naciśnij przycisk **OK**.
  - Obraz zostanie skasowany.

## Wybieranie zdjęć (O $\pi$ , Wybrane kasowanie, Wybrana kol. udostęp.)

Można wybrać wiele zdjęć dla funkcji [O $\pi$ ], [Wybrane Kasowanie] lub [Wybrana kol. udostęp.].

- 1 Wyświetl obraz, do którego chcesz wybrać zdjęcia, w trybie odtwarzania pojedynczych zdjęć lub podświetl go w widoku indeksu (str. 65).
- 2 Naciśnij przycisk .



- Wybrane zdjęcia są oznaczone ikoną . Aby anulować zaznaczenie zdjęcia, ponownie naciśnij przycisk.



- 3 Naciśnij przycisk (OK), aby wyświetlić menu.
- 4 Wybierz opcję [Wybrana kol. udostęp.], [O $\pi$ ] lub [Wybrane kasowanie] i naciśnij przycisk (OK).

## Przewijanie zdjęć panoramicznych

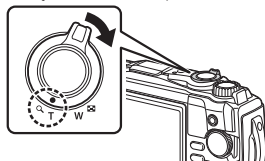
Istnieje możliwość wyświetlania zdjęć panoramicznych złożonych z wielu połączonych ze sobą obrazów na jednym ekranie.

**1** Wybierz zdjęcie panoramiczne w trybie odtwarzania pojedynczych zdjęć.

**2** Obróć dźwignię zoomu w prawo.

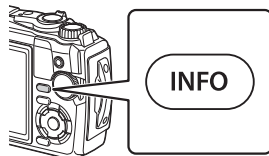
- Za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  można przewijać zdjęcie w kierunku naciśniętego przycisku.

W prawo (w stronę oznaczenia Q)



Wyświetlany fragment

- Podczas odtwarzania można powiększać zdjęcia od 2x do 14x, obracając dźwignię zoomu w prawo lub pomniejszać zdjęcia, obracając dźwignię zoomu w lewo. Naciśnij przycisk  $\odot$ , aby powrócić do trybu odtwarzania pojedynczych zdjęć.
- Aby wyświetlać inne zdjęcia przy współczynnikach powiększenia wyższych niż 2x, naciśnij przycisk **INFO**, a następnie użyj przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$ . Naciśnij jeszcze raz przycisk **INFO**, aby ponownie włączyć przewijanie. Inne zdjęcia można również wyświetlać za pomocą pokrętki sterującego.



# 4 Funkcje menu



## Podstawowe operacje menu

Menu można używać do dostosowywania ustawień aparatu w celu ułatwienia jego obsługi. Menu zawierają opcje umożliwiające wykonywanie zdjęć i odtwarzanie, które nie są dostępne w trybie sterowania na żywo itp.

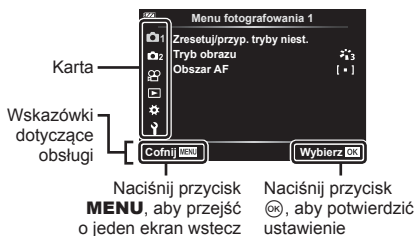
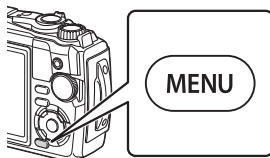
|   |  |
|---|--|
|  | Konfiguracja i ustawienia fotografowania (str. 80) |
|  | Ustawienia trybu filmowego (str. 87)               |
|  | Opcje odtwarzania i retuszu (str. 88)              |
|  | Dostosowywanie ustawień aparatu (str. 96)          |
|  | Konfiguracja aparatu (np. data i język) (str. 94)  |

### Funkcje, których nie można wybrać z menu

Niektóre pozycje menu mogą być niedostępne, gdy użytkownik korzysta z klawiszy strzałek.

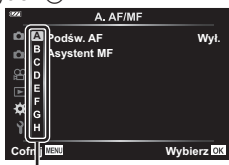
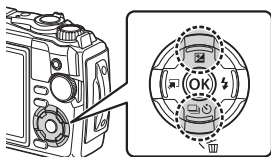
- Pozycje niedostępne w aktualnym trybie fotografowania.  „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)
- Pozycje niedostępne ze względu na inne wybrane ustawienia:  
Ustawienia, takie jak tryb obrazu, są niedostępne, gdy pokrętko trybu jest obrócone do pozycji .

### 1 Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyświetlić menu.



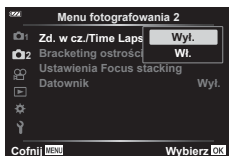
- Podpowiedź jest wyświetlana przez około 2 sekundy po wybraniu opcji.
- Naciśnij przycisk **INFO**, aby wyświetlić lub ukryć podpowiedzi.

- 2** Za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  wybierz kartę i naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .
- Po wybraniu menu własnego  $\star$  wyświetli się karta z grupami menu. Za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  wybierz grupę menu i naciśnij przycisk  $\text{OK}$ .



Grupa menu

- 3** Wybierz pozycję za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  i naciśnij przycisk  $\text{OK}$ , aby wyświetlić opcje dla wybranej pozycji.



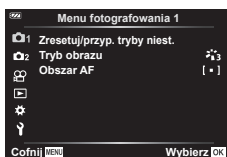
- 4** Za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  wyróżnij żądaną opcję i naciśnij przycisk  $\text{OK}$ , aby ją wybrać.

- Naciskaj przycisk **MENU**, dopóki menu nie zniknie.

### Uwagi

- Informacje na temat ustawień domyślnych danej opcji można znaleźć w rozdziale „Ustawienia domyślne/własne” (str. 140).

## Korzystanie z menu fotografowania 1/menu fotografowania 2



### Menu fotografowania 1

- 1 Zresetuj/przyp. tryby niest.  
Tryb obrazu (str. 50, 81)  
Obszar AF (str. 82)

### Menu fotografowania 2

- 2 Zd.w cz./Ust. Time Lapse (str. 84)  
BKT ostr. (str. 85)  
Ustawienia funkcji Focus Stacking  
(str. 86)  
Datownik (str. 86)

## Przywracanie ustawień domyślnych/zapisywanie ustawień (Zresetuj/przyp. tryby niest.)

### ■ Przywracanie ustawień domyślnych (Resetuj)

Ustawienia aparatu można łatwo przywrócić do wartości domyślnych.

☞ „Ustawienia domyślne/własne” (str. 140)

- 1 Wybierz opcję [Zresetuj/przyp. tryby niest.] w ☑ Menu fotografowania 1 i naciśnij przycisk **[OK]**.
- 2 Wybierz opcję [Resetuj] i naciśnij przycisk **[OK]**.
- 3 Wyróżnij opcję resetowania ([Pełne] lub [Podstawowe]) i naciśnij przycisk **[OK]**.







|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Pełne</b>      | Resetowanie wszystkich ustawień z paroma wyjątkami, np. ustawieniami daty/godziny i wyświetlania. |
| <b>Podstawowe</b> | Resetowanie podstawowych ustawień powiązanych z fotografowaniem.                                  |

- 4 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk **[OK]**.









## ■ Zapisywanie ustawień

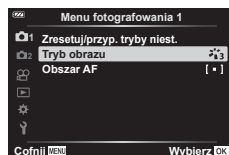
Bieżące ustawienia można zapisać w jednym z dwóch trybów niestandardowych.

- 1 Dostosuj ustawienia przeznaczone do zapisu.
    - Obróć pokrętkę trybu w położenie inne niż  (tryb filmowania).
  - 2 Wybierz opcję [Zresetuj/przyp. tryby niest.] w  Menu fotografowania 1 i naciśnij przycisk .
  - 3 Wybierz opcję [Tryb niest. C1] lub [Tryb niest. C2] i naciśnij przycisk .
  - 4 Wybierz opcję [Ustaw] i naciśnij przycisk .
    - Wszystkie istniejące ustawienia zostaną nadpisane.
    - Aby usunąć zapisany zestaw ustawień, wybierz opcję [Resetuj].
- Zapisane ustawienia można przywołać, obracając pokrętkę trybu do położenia **C1** lub **C2**.  
 „Tryby własne (Tryb własny C1/C2)” (str. 37)

## Opcje przetwarzania (Tryb obrazu)


Kontrast, ostrość i inne parametry można dostosowywać w ustawieniach [Tryb obrazu] (str. 50). Zmiany parametrów są zapisywane oddzielnie dla każdego trybu obrazu.

- 1 Wybierz opcję [Tryb obrazu] w  Menu fotografowania 1 i naciśnij przycisk .
  - Wyświetlony zostanie tryb obrazu dostępny w bieżącym trybie fotografowania.
- 2 Wybierz opcję za pomocą przycisków   i naciśnij przycisk .
  - Naciśnij przycisk  aby ustawić zegar aparatu i wyjść do menu głównego. Szczegółowe opcje są niedostępne w pewnych trybach obrazu.
  - Zmiany kontrastu są ignorowane przy ustawieniach innych niż [Normalna].












## Wybieranie pola ustawienia ostrości (Obszar AF)

Do automatycznego ustawienia ostrości można wybrać pozycję i rozmiar obszaru ostrości.

|  |  |
|--|--|
|  (Wszystkie pola) | Aparat automatycznie wybierze jedno z pól z pełnego zestawu pól AF.                |
| [ ■ ] (Pojedyncze pole)  | Można wybrać pojedyncze pole AF.   |
| Śledzenie  | Aparat automatycznie śledzi ruch obiektu i przez cały czas utrzymuje jego ostrość. |






### ■ Ustawianie pola AF (obszar)

Pozycję pola AF można ustawić ręcznie.

- 1 Wybierz opcję [Obszar AF] w  Menu fotografowania 1 i naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [ [ ■ ] ] i naciśnij przycisk .
- 3 Za pomocą klawiszy strzałek    wybierz pozycję pola AF i naciśnij przycisk 
  - Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku  przed ustawieniem pozycji spowoduje powrót do położenia pola AF w środku kadru.
  - Aby zmienić pozycję pola AF, gdy aparat jest gotowy do rozpoczęcia fotografowania, naciśnij i przytrzymaj przycisk .
  - Rozmiar i liczba pól AF zmieniają się w zależności od współczynnika proporcji obrazu (str. 55).
  - Pozycji pola AF nie można zmienić, gdy używany jest telekonwerter cyfrowy.

## ■ Śledzenie ostrości na wybranych obiektach (Śledzenie)

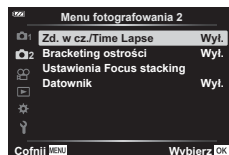
Aparat automatycznie śledzi ruch obiektu i przez cały czas utrzymuje jego ostrość.

- 1 Wybierz opcję [Obszar AF] w  Menu fotografowania 1 i naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [Śledzenie] i naciśnij przycisk .
- 3 Naciśnij przycisk **MENU**, aby powrócić do ekranu fotografowania.
- 4 Umieść pole AF na obiekcie i naciśnij przycisk , cały czas trzymając spust migawki naciśnięty do połowy.
  - Aby anulować śledzenie, naciśnij przycisk .
- 5 Gdy aparat rozpozna obiekt, pole AF będzie automatycznie śledzić ruch obiektu i przez cały czas utrzymywać ostrość.
  - W zależności od obiektu lub warunków fotografowania ustawienie ostrości lub śledzenie ruchu obiektu przez aparat może być niemożliwe.
  - Gdy aparat nie może śledzić ruchu obiektu, pole AF zmienia kolor na czerwony.
  - Gdy używany jest telekonwerter cyfrowy, automatycznie wybierana jest opcja [**[ ]**] (pojedyncze pole).

## Fotografowanie automatyczne w stałych odstępach czasu (Zd. w cz./Time Lapse)

Aparat można ustawić tak, aby robił zdjęcia w określonych odstępach czasu. Zdjęcia można również połączyć w jedną sekwencję wideo.

- 1 Wybierz opcję [Zd. w cz./Time Lapse] w Menu fotografowania 2 i naciśnij przycisk .




- 2 Wybierz opcję [Włączone] i naciśnij przycisk .
- 3 Skonfiguruj poniższe ustawienia:

|                             |                                  |   |
|-----------------------------|----------------------------------|---|
| <b>Liczba klatek</b>        | Od 2 do 299<br>(liczba klatek)   | Ustawia liczbę klatek do wykonania.   |
| <b>Start czasu czekania</b> | Od 00:00:00 do 24:00:00 (minuty) | Ustawia czas oczekiwania przed zrobieniem zdjęcia.  |
| <b>Czas interwału</b>       | Od 00:00:00 do 24:00:00 (minuty) | Ustawia przedział czasu pomiędzy zdjęciami po rozpoczęciu fotografowania.                     |
| <b>Film Time Lapse</b>      | Wyłączone                        | Ustawia format nagrywania sekwencji klatek. [Wyl.]: zapisuje każdą klatkę jako zdjęcie.       |
|                             | Wł.                              | [Wł.]: zapisuje każdą klatkę jako zdjęcie, generuje jedną sekwencję wideo z sekwencji klatek. |
| <b>Ustawienia filmów</b>    | Rozdzielczość filmu              | [Rozdzielczość filmu]: ustaw rozmiar filmów Time Lapse.                                       |
|                             | Częstotliwość                    | [Częstotliwość]: wybierz częstotliwość dla filmów Time Lapse.                                 |

- Czas rozpoczęcia i zakończenia widoczny na wyświetlaczu powinien być używany wyłącznie pomocniczo. Rzeczywiste czasy mogą się różnić w zależności od warunków fotografowania.
- Wybierz opcje i naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybór.





- 4 Po ukończeniu konfiguracji naciśnij przycisk .
- 5 Opcje [Wyl.]/[Wł.] wyświetlą się raz jeszcze; upewnij się, że wyświetliła się opcja [Wł.] i ponownie naciśnij przycisk .
- 6 Zrób zdjęcie.

- [Podgląd] (str. 94) działa przez 0,5 sekundy.
- Jeśli czas przed rozpoczęciem fotografowania bądź przedział czasu między zdjęciami wynosi 1 minutę i 31 sekund lub więcej, monitor i aparat zostaną wyłączone po 1 minucie. 10 sekund przed wykonaniem zdjęcia, aparat zostanie automatycznie włączony. Gdy monitor jest wyłączony, naciśnij przycisk **ON/OFF**, aby go włączyć.



- Jeśli którekolwiek ze zdjęć nie zostanie wykonane poprawnie, film Time Lapse nie zostanie wygenerowany.
- Jeśli na karcie pamięci nie ma wystarczającej ilości miejsca, film Time Lapse nie zostanie zarejestrowany.
- Użycie którejkolwiek z poniższych elementów sterujących lub wykonanie dowolnej z poniżej wymienionych czynności kończy rejestrowanie filmu Time Lapse:
  - pokrętle wyboru trybu, przycisku **MENU**, przycisku , podłączenie kabla USB, wyłączenie aparatu
- Fotografowanie z interwałem zostanie zakończone, jeśli bateria aparatu się rozładuje. Przed rozpoczęciem fotografowania sprawdź, czy bateria jest naładowana; jeśli zamierzasz robić zdjęcia przez dłuższy czas, użyj zasilacza sieciowego USB. Jeśli używasz zasilacza sieciowego USB, włóż baterię do aparatu i wybierz opcję [Ładowanie] w oknie dialogowym wyświetlonym po podłączeniu kabla USB. Po wyłączeniu się monitora możesz nacisnąć przycisk **ON/OFF**, aby ponownie włączyć monitor i kontynuować robienie zdjęć podczas ładowania.
- Filmy nagrywane przy wybranej opcji [4K] w menu [Ustawienia filmów] > [Rozdzielczość filmu] mogą nie być wyświetlane w przypadku niektórych systemów komputerowych. Więcej informacji można znaleźć w witrynie firmy OLYMPUS.

## Niewielkie różnice w ostrości w serii zdjęć (BKT ostr.)

Każde naciśnięcie spustu migawki powoduje automatyczne różnicowanie ostrości w serii 10, 20 lub 30 zdjęć.

- 1 Wybierz opcję [BKT ostr.] w  Menu fotografowania 2 i naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [Włączone] i naciśnij przycisk .
- 3 Skonfiguruj poniższe ustawienia i naciśnij przycisk .

|                                  |                                |  |
|----------------------------------|--------------------------------|--|
| <b>Start czasu czekania</b>      | od 0 do 30 sek.                | Wybór czasu oczekiwania przed rozpoczęciem fotografowania.       |
| <b>Ustawiona liczba zdjęć</b>    | 10/20/30                       | Wybór liczby klatek w sekwencji bracketingu.                     |
| <b>Ustawiona zmiana ostrości</b> | Wąski/<br>normalny/<br>szeroki | Określenie wartości zmiany ostrości w przypadku każdego zdjęcia. |

- 4 Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.
  - Miganie wskaźnika ostrości oznacza, że aparat nie ustawił ostrości.
- 5 Naciśnij spust migawki do końca, aby zrobić zdjęcie.
  - Aparat robi określoną liczbę zdjęć, wybraną w pozycji [Liczba zdjęć], stosując inne ustawienie ostrości w przypadku każdego z ujęć. Po naciśnięciu spustu migawki do połowy aparat wykona zdjęcia w wybranej odległości ogniskowania, zarówno przed, jak i za punktem ostrzenia.
  - Podczas bracketingu wskaźnik  zmienia kolor na zielony.
  - Fotografowanie zostaje zakończone, gdy ostrość zostanie ustawiona na  $\infty$  (nieskończoność).
  - Domyślne pole AF to  (pojedyncze pole).
  - Ekspozycja i balans bieli są ustawiane podczas pierwszego zdjęcia w każdej serii.

## Zwiększanie głębi ostrości (ustawienia funkcji Focus stacking)

Użyj różnych ustawień ostrości w wybranej liczbie zdjęć i uzyskane obrazy połącz w jedno zdjęcie. Aparat zapisuje dwa obrazy: pierwsze wykonane zdjęcie oraz zdjęcie po fotomontażu.

- 1 Wybierz opcję [Ustawienia Focus stacking] w Menu fotografowania 2 i naciśnij przycisk .
- 2 Skonfiguruj poniższe ustawienia i naciśnij przycisk .

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Start czasu czekania</b>   | Wybór czasu oczekiwania przed rozpoczęciem fotografowania.   |
| <b>Ustawiona liczba zdjęć</b> | Wybór liczby zdjęć do wykonania i połączenia w celu uzyskania ostatecznego obrazu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie wlicza się w to ostatecznego zdjęcia.</li> </ul> |

- 3 Obróć pokrętko trybu do pozycji .
- 4 Wybierz opcję [Focus Stacking] za pomocą przycisków i naciśnij przycisk .
- 5 Naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.
  - Miganie wskaźnika ostrości oznacza, że aparat nie ustawił ostrości.
  - Użyj funkcji blokady ostrości (str. 46) lub ręcznego ustawiania ostrości (str. 55), aby zablokować ostrość przed zrobieniem zdjęcia.
- 6 Naciśnij spust migawki do końca, aby rozpocząć fotografowanie.
  - Domyślne pole AF to .
  - Ekspozycja i balans bieli są ustawiane podczas pierwszego zdjęcia w każdej serii.

## Datowniki (datownik)

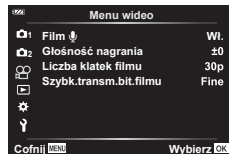
Oznaczanie zdjęć datą i/lub godziną fotografowania.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Wyłączone</b>      | Na zdjęciach nie będzie umieszczania data i godzina. |
| <b>Data</b>           | Oznaczanie zdjęć datą fotografowania.                |
| <b>Godzina</b>        | Oznaczanie zdjęć godziną fotografowania.             |
| <b>Data + godzina</b> | Oznaczanie zdjęć datą i godziną fotografowania.      |

- Oznaczeń daty/godziny nie można usunąć.
- Tej funkcji nie można używać, jeśli nie ustawiono daty i godziny. „Konfiguracja wstępna” (str. 18)
- Ta opcja nie jest dostępna w przypadku:
  - zdjęć w formacie RAW (w tym zdjęć zrobionych w formacie JPEG+RAW); filmów; obrazów zarejestrowanych za pomocą funkcji [e-Portrait], [Św. gwiazd z ręki], [Fotomontaż na żywo], [Panorama] lub [HDR pod światło] w trybie **SCN**; obrazów zarejestrowanych za pomocą funkcji [Focus Stacking] lub [Bracketing ostrości] w trybie ; obrazów wykonanych za pomocą opcji [HDR podwodny] w trybie ; zdjęć wykonanych w trybie obrazu [ART]; zdjęć wykonanych, gdy pokrętko wyboru trybu jest ustawione w położeniu ; obrazów zarejestrowanych w trybie serii zdjęć lub obrazów utworzonych za pomocą opcji [Edycja] w menu odtwarzania.
- Gdy funkcja [Datownik] jest włączona, wyświetlana jest ikona .

## Korzystanie z menu wideo

Funkcje nagrywania filmów ustawia się w menu wideo.



| Opcja                          | Opis  |    |
|--------------------------------|---|----|
| <b>Film</b>                    | [Wył.]: Nagrywanie filmów bez dźwięku.<br>[Wł.]: Nagrywanie filmów z dźwiękiem.<br>[Wł.]: nagrywanie filmów z dźwiękiem; włączona redukcja szumu wiatru.  | 38 |
| <b>Głośność nagrania</b>       | Dostosowywanie czułości wbudowanego mikrofonu. Dostosuj czułość za pomocą przycisków $\Delta$ $\nabla$ , jednocześnie sprawdzając najwyższy poziom głośności dźwięku zbieranego przez mikrofon w ciągu ostatnich kilku sekund.  | —  |
| <b>Liczba klatek filmu</b>     | Pozwala wybrać częstotliwość klatek do nagrywania filmów.<br>• W przypadku nagrywania filmów, które będą odtwarzane na telewizorze, wybierz częstotliwość klatek odpowiadającą standardowi wideo używanemu w danym urządzeniu, ponieważ w przeciwnym razie film może tracić płynność podczas odtwarzania. Standardy wideo różnią się w zależności od kraju lub regionu: w niektórych obowiązuje standard NTSC, w innych PAL.<br>- W przypadku nagrywania w celu odtwarzania na urządzeniach stosujących standard NTSC wybierz 60p (30p)<br>- W przypadku nagrywania w celu odtwarzania na urządzeniach stosujących standard PAL wybierz 50p (25p) | 57 |
| <b>Szybki.transm.bit.filmu</b> | Pozwala wybrać współczynnik kompresji do nagrywania filmów.   | 57 |

- Na filmie mogą się nagrać dźwięki działania obiektywu i aparatu. Aby zapobiec ich nagraniu, należy wyciszyć dźwięki robocze, minimalizując korzystanie z przycisków aparatu.
- Dźwięk nie jest nagrywany w przypadku filmów nagrywanych z wysoką prędkością ani wtedy, gdy jako tryb obrazu wybrano opcję **ART** (diorama).
- Gdy wartość ustawienia [ Film] to [Wył.], wyświetla się ikona **NR**.

## Korzystanie z menu odtwarzania

### Menu odtwarzania

 (str. 73)

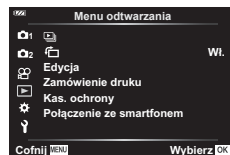


Edycja

Zam. druku (str. 75)

Kas. ochrony (str. 93)

Połączenie ze smartfonem (str. 107)



### Wyświetlanie obróconych obrazów ()









W przypadku wyboru ustawienia [Wi.] obrazy w orientacji pionowej będą automatycznie obracane tak, aby były wyświetlane w poprawnej orientacji na wyświetlaczu odtwarzania.

### Retuszowanie zdjęć (Edycja)












Tworzenie retuszowanych kopii zdjęć. W przypadku zdjęć w formacie RAW można regulować ustawienia zastosowane w czasie zapisu zdjęcia, na przykład balans bieli i tryb obrazu (wraz z filtrami artystycznymi). W przypadku zdjęć JPEG dostępne są proste narzędzia do edycji, na przykład przycinanie czy zmienianie rozmiaru obrazu.

|             |  |
|-------------|--|
| Edytuj RAW  | Tworzy kopię JPEG obrazu RAW zgodnie z wybranymi ustawieniami.             |
| Edytuj JPEG | Retuszowanie zdjęć JPEG i zapisywanie ich kopii w formacie JPEG (str. 90). |

#### ■ Retuszowanie zdjęć RAW (Edytuj RAW)



- 1 Wybierz opcję [Edycja] w  Menu odtwarzania i naciśnij przycisk .
- 2 Użyj przycisków  , aby wybrać opcję [Wyb. zdjęcie], a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Za pomocą przycisków   wybierz obraz do edycji i naciśnij przycisk 
  - Wyświetlone zostaną opcje retuszowania.
  - Jeżeli bieżące zdjęcie ma format inny niż RAW, opcja [Edytuj RAW] nie będzie widoczna. Wybierz inne zdjęcie.










- 4 Wybierz opcję [Edytuj RAW] i naciśnij przycisk 
  - Wyświetlone zostaną opcje edycji.
- 5 Wybierz opcję ([Obecne] lub [ART BKT]) i naciśnij przycisk 
  - Kolejne kroki różnią się w zależności od wybranej opcji.
    - Obecne:** Obraz jest przetwarzany z użyciem ustawień bieżących ustawień aparatu. Przed wybraniem tej opcji dostosuj ustawienia aparatu. Nie dotyczy to niektórych ustawień, takich jak kompensacja ekspozycji.
      - 1) Naciśnij przycisk 
        - Zostaną zastosowane bieżące ustawienia aparatu.
      - 2) Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk 
        - Obraz po edycji zostanie zapisany na karcie.
    - ART BKT:** Zostaną zastosowane wybrane filtry artystyczne.
      - 1) Naciśnij przycisk 
        - Aparat wyświetli menu z dostępnymi filtrami artystycznymi.
      - 2) Wybierz filtry artystyczne i naciśnij przycisk , aby daną pozycję zaznaczyć lub usunąć jej zaznaczenie
        - Wybrane filtry zostaną oznaczone symbolem .
      - 3) Naciśnij przycisk **MENU**, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
      - 4) Wybierz opcję [ART BKT] i naciśnij przycisk 
        - Zmodyfikowana wersja zostanie zapisana na karcie.
- 6 Aby utworzyć dodatkowe kopie tego samego oryginalnego pliku, wybierz opcję [Resetuj] i naciśnij przycisk . Aby wyjść bez tworzenia dodatkowych kopii, wybierz opcję [Nie] i naciśnij przycisk 
  - Wybór opcji [Resetuj] wyświetla menu retuszowania. Powtórz procedurę od kroku 4.
  - Po wybraniu filtra artystycznego w trybie obrazu ustawienie [Przestrzeń] zostanie zablokowane na wartość [sRGB].
  - Zdjęć w formacie RAW nie można retuszować, jeśli:
    - Jeżeli brakuje miejsca na karcie pamięci lub zdjęcie było zapisane w innym aparacie.
  - Wybrane zdjęcia można także edytować podczas odtwarzania.  „Edytuj RAW/Edytuj JPEG” (str. 68)

## ■ Retuszowanie zdjęć JPEG (Edytuj JPEG)

Menu [Edytuj JPEG] zawiera poniższe opcje.

|   |  |
|---|--|
| <b>Komp.Cieni</b>   | Rozjaśnia ciemny, oświetlony z tyłu obiekt.  |
| <b>UsuńCzer. Oczy</b>   | Redukuje efekt czerwonych oczu powstały podczas fotografowania z lampą błyskową.   |
|  | Przycina obraz. Wybierz rozmiar kadru przy użyciu pokrętła sterującego i określ położenie kadru za pomocą przycisków $\Delta$ $\nabla$ $\langle \rangle$ .   |
| <b>Proporcje</b>  | Zmienia współczynnik proporcji zdjęć z 4:3 (standardowy) na [3:2], [16:9], [1:1] lub [3:4]. Po zmianie współczynnika proporcji obrazu użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ $\langle \rangle$ , aby określić pozycję przycinanego obszaru. |
| <b>Czarno-białe</b>   | Tworzy zdjęcia czarno-białe.   |
| <b>Sepia</b>  | Tworzy obrazy w odcieniach sepii.  |
| <b>Nasycenie</b>  | Pozwala zwiększyć nasycenie kolorów na zdjęciach. Zmień nasycenie kolorów, podglądając obraz na monitorze.   |
|  | Zmienia rozmiar obrazu na 1280 × 960, 640 × 480 lub 320 × 240. Zdjęcia o współczynniku proporcji obrazu innym niż 4:3 (standardowy) są przekształcane na najbliższy rozmiar.   |
| <b>e-Portrait</b>   | Wyglądza wygląd skóry. Kompensacji nie można zastosować w przypadku braku możliwości wykrycia twarzy.  |

- Funkcja redukcji efektu czerwonych oczu może nie działać w przypadku niektórych typów zdjęć.
- Edycja obrazu JPEG nie jest możliwa w następujących przypadkach:
  - Jeżeli zdjęcie jest edytowane na komputerze, brakuje miejsca na karcie pamięci lub zdjęcie było zapisane w innym aparacie.
- Rozmiaru obrazu nie można zmienić () na większy niż rozmiar oryginalny.
- Rozmiaru niektórych obrazów nie można zmienić.
- Trybów [] (przycinanie) i [Proporcje] można używać tylko do edytowania zdjęć o współczynniku proporcji obrazu 4:3 (standardowym).

- 1** Wybierz opcję [Edycja] w  Menu odtwarzania i naciśnij przycisk .
- 2** Użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać opcję [Wyb. zdjęcie], a następnie naciśnij przycisk .
- 3** Za pomocą przycisków  $\langle \rangle$  wybierz obraz do edycji i naciśnij przycisk 
  - Wyświetlone zostaną opcje edycji.
  - Jeżeli bieżące zdjęcie ma format inny niż JPEG, opcja [Edytuj JPEG] nie będzie widoczna. Wybierz inne zdjęcie.
- 4** Wybierz opcję [Edytuj JPEG] i naciśnij przycisk 
  - Zostanie wyświetlone menu edycji.

- 5** Wybierz opcję za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- Efekt można sprawdzić na monitorze. Jeśli dla wybranego elementu wyświetlanych jest wiele opcji, użyj klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$ , aby wybrać żądaną opcję.
  - Gdy wybrana jest opcja [ $\square$ ], można zmienić wielkość wycinka za pomocą pokrętki sterującego i zmienić jego pozycję za pomocą klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ .
  - Gdy wybrana jest opcja [Proporcje], można zmienić pozycję wycinka za pomocą klawiszy strzałek  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$ .
- 6** Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- Obraz po edycji zostanie zapisany na karcie.

### ■ Nagranie dźwiękowe

Do zdjęcia można dodać dźwięk (o długości do 30 sek.).

Jest to funkcja odpowiadająca funkcji  $\odot$  podczas odtwarzania (str. 72).

### ■ Nakładka obr.

Za pomocą aparatu można nałożyć na siebie i zapisać w postaci osobnego zdjęcia maksymalnie 3 klatki zdjęć w formacie RAW.

Zdjęcie jest zapisywane w trybie nagrywania ustawionym podczas zapisywania zdjęcia. (Jeśli wybrany jest format [RAW], kopia zostanie zapisana w formacie [ $\square$ N+RAW]).

- 1 Wybierz opcję [Edycja] w  $\square$  Menu odtwarzania i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 2 Za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$  wybierz opcję [Nakładka obr.] i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 3 Wybierz liczbę obrazów do nałożenia i naciśnij przycisk  $\odot$ .
- 4 Za pomocą przycisków  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  wybierz zdjęcia w formacie RAW i naciśnij przycisk  $\odot$ , aby dodać je do nałożenia.
  - Nałożony obraz zostanie wyświetlony, jeśli zostanie wybrana liczba obrazów określona w kroku 3.
- 5 Dostosuj wzmocnienie (jasność) obrazów w nałożeniu.
  - Za pomocą przycisków  $\triangleleft$   $\triangleright$  wybierz obraz i użyj przycisków  $\Delta$   $\nabla$  do ustawienia jego intensywności.
  - Intensywność można regulować w zakresie 0,1–2,0. Sprawdź wyniki na monitorze.
- 6 Naciśnij przycisk  $\odot$  w celu wyświetlenia okna dialogowego z potwierdzeniem. Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk  $\odot$ .




















### Uwagi

- Aby nałożyć na siebie co najmniej 4 ujęcia, zapisz nałożony obraz jako plik RAW i użyj wielokrotnie funkcji [Nakładka obr.].





















## Tworzenie zdjęć z filmu (Przechwytywanie obrazu w filmie)

Umożliwia zapisanie obrazu (o proporcjach 16:9) z wybranej klatki z filmu w jakości 4K zarejestrowanego za pomocą aparatu.

- 1 Wybierz opcję [Edycja] w  Menu odtwarzania i naciśnij przycisk .
  - 2 Użyj przycisków  , aby wybrać opcję [Wyb. zdjęcie], a następnie naciśnij przycisk .
  - 3 Za pomocą przycisków   wybierz film i naciśnij przycisk .
  - 4 Wybierz opcję [Edytuj filmy] i naciśnij przycisk .
  - 5 Za pomocą przycisków   wybierz opcję [Przech. obrazu w filmie] i naciśnij przycisk .
  - 6 Za pomocą przycisków   wybierz ramkę do zapisania jako zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk 
    - Użyj przycisków  , aby pominąć wiele klatek.
    - Naciśnij przycisk **MENU**, aby powrócić do trybu odtwarzania pojedynczych zdjęć.
- Data zapisu zdjęcia może się różnić od daty nagrania pierwotnego filmu.

## Przycinanie filmów (opcja Przycinanie filmów)

Umożliwia wycinanie wybranej części filmu zarejestrowanego za pomocą aparatu i zastąpienie nią oryginalnego nagrania lub zapisanie jej osobno.


- 1 Wybierz opcję [Edycja] w  Menu odtwarzania i naciśnij przycisk .
- 2 Użyj przycisków  , aby wybrać opcję [Wyb. zdjęcie], a następnie naciśnij przycisk .
- 3 Za pomocą przycisków   wybierz film i naciśnij przycisk .
- 4 Wybierz opcję [Edytuj filmy] i naciśnij przycisk .
- 5 Za pomocą przycisków   wybierz opcję [Przycinanie filmów] i naciśnij przycisk .
- 6 Wybierz opcję [Nadpisz] lub [Nowy plik] i naciśnij przycisk 
  - Jeśli obraz jest chroniony, nie można wybrać opcji [Nadpisz].
- 7 Wskaż, czy sekcja, którą chcesz usunąć, ma zaczynać się od pierwszej klatki czy kończyć z ostatnią klatką, wybierając żadaną opcję za pomocą przycisków  , a następnie potwierdzając wybór poprzez naciśnięcie przycisku 
  - Aby przeskoczyć do pierwszej lub ostatniej klatki, obróć pokrętko sterujące.
- 8 Za pomocą przycisków   wybierz sekcję, która ma zostać usunięta.
  - Sekcja, która ma zostać usunięta, wyświetli się na czerwono.
- 9 Naciśnij przycisk .
- 10 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk 
  - Data zapisu zdjęcia może się różnić od daty nagrania pierwotnego filmu.

## Anulowanie wszystkich zabezpieczeń






Zabezpieczenia wielu obrazów można anulować jednocześnie.

- 1 Wybierz opcję [Kas. ochrony] w  Menu odtwarzania i naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk .

## Korzystanie z menu ustawień

Menu ustawień  służy do konfigurowania podstawowych funkcji aparatu.



| Opcja  | Opis   |  |
|--|--|---|
| <b>Ustawianie karty</b>  | Formatowanie karty i usunięcie wszystkich obrazów.   | 21, 95  |
|  <b>Ustawienia</b><br>(Ustawianie daty/<br>godziny) | Skonfiguruj zegar aparatu.   | 18  |
|  (Zmiana języka<br>wyświetlacza)                    | Możliwość wyboru innego języka dla menu i komunikatów wyświetlanych na monitorze.  | 95  |
|  (Regulacja<br>jasności monitora)                   | Umożliwia regulację jasności monitora. Użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ , aby wybrać opcję.   | —   |
| <b>Podgląd</b>   | Pozwala ustawić, czy przechwycone obrazy będą wyświetlane na monitorze po wykonaniu oraz długość czasu wyświetlania. Jest to przydatne do szybkiego sprawdzenia właśnie zarejestrowanego obrazu. Następne zdjęcie można wykonać, naciskając spust migawki do połowy nawet, gdy przechwycony obraz jest wyświetlany na monitorze.<br>[0,3 sek.]–[20 sek.]: pozwala ustawić czas (w sekundach) wyświetlania przechwyconego obrazu na monitorze.<br>[Wył.]: przechwycony obraz nie jest wyświetlany na monitorze.<br>[Auto  ]: wyświetla przechwycony obraz, a następnie przełącza się w tryb odtwarzania. Tryb ten nadaje się do kasowania zdjęć po ich sprawdzeniu. | —   |
| <b>Ustawienia Wi-Fi</b>  | Możliwość dostosowywania ustawień połączenia ze smartfonami kompatybilnymi z siecią Wi-Fi przy użyciu funkcji bezprzewodowej aparatu.  | 109,<br>110   |

## Usuwanie wszystkich obrazów (Ustawianie karty)

Wszystkie obrazy na karcie zostaną usunięte naraz. Chronione zdjęcia nie są usuwane.

- 1 Wybierz opcję [Ustaw. karty] w **Y** Menu ustawień i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wybierz opcję [Kasuj wszystko] i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk **OK**.
  - Usunięte zostaną wszystkie zdjęcia.



## Wybór języka ( )

Możliwość wyboru innego języka dla menu i komunikatów wyświetlanych na monitorze.

- 1 Wybierz opcję ( ) w **Y** Menu ustawień i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wyróżnij żądany język za pomocą przycisków **△ ▽ ◀ ▶** lub pokrętła sterującego.
  - Okno dialogowe wyboru języka składa się z dwóch stron z opcjami. Użyj pokrętła sterującego lub przycisków **△ ▽ ◀ ▶** (klawisze strzałek), aby przesuwać kursor między stronami.
- 3 Naciśnij przycisk **OK** po wyróżnieniu żądanego języka.



## Korzystanie z menu własnych

Ustawienia aparatu można dostosować przy użyciu menu własnego .


### Menu własne

- A** AF/MF
- B** Wyśw./[Info]/PC
- C** Eksp/ISO (str. 97)
- D**  Własne (str. 98)
- E** -/WB/Kolor (str. 98)
- F** Zapis (str. 99)
- G** Czujnik pola (str. 100)
- H**  Narzędzia (str. 100)








### **A** AF/MF

MENU →  → **A**


| Opcja              | Opis   |  |
|--------------------|--|---|
| <b>Podsw.AF</b>    | Włącza podświetlenie AF, które umożliwia uzyskanie optymalnej ostrości przy słabym oświetleniu.  | 101   |
| <b>Asystent MF</b> | Włącza asystenta MF, który pomaga w ustawianiu ostrości podczas korzystania z funkcji blokady ostrości lub ręcznego ustawiania ostrości. | 101   |

### **B** Wyśw./[Info]/PC

MENU →  → **B**


| Opcja  | Opis   |  |
|--|--|---|
|  /Ust. Info | Umożliwia wybór informacji wyświetlanych po naciśnięciu przycisku <b>INFO</b> .<br>[Info]: wybór informacji wyświetlanych w trybie odtwarzania pełnoekranowego.<br>[Info LV]: wybór informacji wyświetlanych w trybie fotografowania.<br>[  Ustaw.]: wybór informacji wyświetlanych w trybie odtwarzania w widoku indeksu i kalendarza. | 102,<br>103   |
| <b>Nocne kadry</b>   | [Wyl.]: zmiany ustawień, takich jak kompensacja ekspozycji, są wyświetlane na ekranie monitora.<br>[Wł.]: zmiany ustawień, takich jak kompensacja ekspozycji, nie są wyświetlane na ekranie monitora, zamiast tego jasność jest dostosowywana tak, aby wyświetlanie było jak najbliższe optymalnemu ustawieniu ekspozycji.   | —   |
| <b>Redukcja migotania</b>  | Redukcja efektu migotania występującego w przypadku niektórych typów oświetlenia, takiego jak lampa fluorescencyjna. Jeśli efekt migotania nie jest redukowany za pomocą ustawienia [Auto], wybierz ustawienia [50 Hz] lub [60 Hz] zgodnie z napięciem sieciowym w kraju, w którym używany jest aparat.  | —   |
| <b>Wyświetlona siatka</b>  | Wybierz opcję [  ] lub [  ], aby wyświetlić siatkę na monitorze.   | —   |
| <b>Kolor podglądu</b>  | Wybierz kolor krawędzi (czerwony, żółty, biały lub czarny) na wyświetlaczu podglądu ostrości.  | 101   |



| Opcja                         | Opis  |  |
|-------------------------------|---|--|
| <b>■)) (sygnał dźwiękowy)</b> | Użyj przycisków $\Delta$ $\nabla$ , aby wyregulować głośność dźwięków generowanych podczas używania elementów sterujących aparatem. Wybierz opcję „0”, aby wyłączyć dźwięki, takie jak te generowane, gdy aparat ustawia ostrość lub przy naciśnięciu spustu migawki.   | —  |
| <b>HDMI</b>                   | [Rozmiar wyjścia]: wybór formatu cyfrowego wyjścia sygnału wideo w przypadku podłączenia aparatu do telewizora za pośrednictwem kabla HDMI.<br>[Ster. HDMI]: wybierz ustawienie [Wł.], aby możliwe było sterowanie aparatem przy użyciu pilotów telewizorów obsługujących sterowanie HDMI. Ta opcja działa podczas wyświetlania obrazów na telewizorze. | 104  |

## Eksp/ISO

MENU  $\rightarrow$  \*  $\rightarrow$  

| Opcja                     | Opis  |  |
|---------------------------|---|---|
| <b>Fleksja ekspozycji</b> | Regulacja odpowiednich ustawień ekspozycji osobno dla każdego trybu pomiaru.<br>• Rezultat nie jest widoczny na ekranie. W celu wprowadzenia ustawień ekspozycji należy wykonać kompensację ekspozycji (str. 41).   | —   |
| <b>Ust. auto ISO</b>      | [Granica górna / domyślne]: wybór górnej granicy i wartości domyślnej czułości ISO po ustawieniu opcji ISO na [Auto].<br>[Granica górna]: wybór górnego limitu dla automatycznego doboru czułości ISO.<br>[Domyślne]: wybór wartości domyślnej dla automatycznego doboru czułości ISO.<br>[Ust. min. czasu naś.]: wybór wartości czasu otwarcia migawki, poniżej której aparat automatycznie zwiększy czułość ISO w trybach <b>P</b> i <b>A</b> .<br>W przypadku wybrania ustawienia [Auto] aparat automatycznie ustawia czas otwarcia migawki.       | —   |
| <b>Filtr szum.</b>        | Umożliwia wybór stopnia redukcji szumów przy wysokich wartościach czułości ISO.   | —   |
| <b>Red.szumu</b>          | Funkcja powoduje redukcję szumów powstających przy długich ekspozycjach.<br>[Auto]: redukcja szumów jest przeprowadzana przy długich czasach otwarcia migawki lub gdy wzrośnie temperatura wewnątrz aparatu.<br>[Wł.]: Redukcja szumów jest wykonywana przy każdym zdjęciu.<br>[Wyt.]: Redukcja szumów jest wyłączona.<br>• Na wyświetlaczu widoczny jest czas wymagany do redukcji szumu.<br>• Podczas fotografowania seryjnego automatycznie wybierane jest ustawienie [Wyt.].<br>• Ta funkcja nie zawsze jest skuteczna we wszystkich przypadkach. | —   |

### Zakłócenia w obrazach


Podczas fotografowania przy długich czasach otwarcia migawki na ekranie mogą pojawić się zakłócenia. To zjawisko jest spowodowane wzrostem temperatury przetwornika obrazu lub obwodu zasilania przetwornika obrazu, w wyniku czego w tych częściach przetwornika obrazu, które nie są normalnie wystawione na światło, powstaje prąd. Może się tak również stać przy fotografowaniu z wysokim ustawieniem ISO w wysokiej temperaturze. Zakłócenia są automatycznie usuwane przez aparat.


| Opcja | Opis   | 👉      |
|-------|--|--------|
|       | Po wybraniu ustawienia [Wł.] do wartości kompensacji błysku dodawana jest wartość kompensacji ekspozycji.  | 41, 59 |
| +WB   | Ustawianie balansu bielei w celu użycia z lampą błyskową. [Wyłączone]: aparat wykorzystuje wartość wybraną aktualnie dla balansu bielei. [AUTO]: aparat korzysta z automatycznego balansu bielei ([AUTO]). [WB ]: aparat korzysta z balansu bielei dla zdjęć wykonywanych z użyciem lampy błyskowej ([WB ]). | —      |

| Opcja                   | Opis  | 👉       |
|-------------------------|---|---------|
| Ustaw                   | <p>Tryb jakości obrazu JPEG można określić za pomocą kombinacji 3 rozmiarów obrazu i 3 stopni kompresji.</p> <p>1) Za pomocą przycisków   wybierz kombinację ([-1] - [-4]) i wprowadź zmiany za pomocą przycisków  .</p> <p>2) Naciśnij przycisk .</p>  | 56, 105 |
| WB                      | <p>Wybór balansu bielei. Można również dostosować balans bielei dla każdego trybu.</p> <p>1) Wybierz opcję balansu bielei, którą chcesz dostosować, i naciśnij przycisk .</p> <p>2) Podświetl oś A (pomarańczowy-niebieski) lub G (zielony-purpurowy) i użyj klawiszy strzałek  , aby wybrać wartość.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyższe wartości na osi A (pomarańczowy-niebieski) dają zdjęciom czerwony odcień, a niższe wartości niebieski odcień.</li> <li>Wyższe wartości na osi G (zielony-purpurowy) zwiększają odcień zieleni, a niższe wartości dają zdjęciom purpurowy odcień.</li> </ul> | 53      |
| AUTO Zach. ciepły kolor | Wybierz ustawienie [Wł.], aby zachować ciepłe kolory na zdjęciach wykonanych przy świetle żarowym.  | —       |
| Przestrzeń              | <p>Dzięki tej funkcji można wybrać format umożliwiający prawidłową reprodukcję kolorów obrazu na monitorze lub drukarce. [sRGB]: jest to standardowa przestrzeń kolorów RGB zdefiniowana przez Międzynarodową Komisję Elektrotechniczną (IEC). Zazwyczaj [sRGB] stanowi ustawienie standardowe. [AdobeRGB]: jest to standard opracowany przez firmę Adobe Systems. Do prawidłowego wyświetlania/drukowania obrazów wymagane jest zgodne oprogramowanie i sprzęt, takie jak monitor, drukarka itp.</p>   | —       |

| Opcja           | Opis  |   |
|-----------------|---|---|
| Nazwa pliku     | [Auto]: Nawet po włożeniu nowej karty zachowywane są numery plików z poprzedniej karty. Numeracja jest kontynuowana od ostatniego użytego numeru lub od najwyższego numeru na karcie.<br>[Resetuj]: Po włożeniu nowej, karty foldery będą numerowane zaczynając od 100, a nazwy plików od 0001. Po włożeniu karty zawierającej zdjęcia numery plików będą się zaczynać o numeru wyższego o 1 od najwyższego numeru pliku na karcie.   | — |
| Ed.Nazplik      | Umożliwia wybranie sposobu nazywania plików obrazów poprzez edytowanie części nazwy, oznaczonej poniżej kolorem szarym.<br>sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd<br>Adobe RGB: _mdd0000.jpg _____ mdd<br><br><div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Wyróżnij opcję [sRGB] lub [AdobeRGB] i naciśnij przycisk ▷.</li> <li>2) Użyj przycisków &lt;▷&gt;, aby poruszać kursorem, a przycisków △▽, aby edytować wyróżniony znak.</li> <li>3) W razie potrzeby powtórz krok 2, aby utworzyć żądaną nazwę pliku, a następnie naciśnij przycisk OK.</li> </ol> </div>   | — |
| Ust. Copyright* | Do nowych zdjęć może być dodawane nazwisko fotografa i nazwisko/nazwa właściciela praw autorskich. Nazwiska/nazwy mogą mieć do 63 znaków.<br>[Info Copyright]: wybierz ustawienie [Wł.], aby nazwisko fotografa i nazwisko/nazwa właściciela praw autorskich były umieszczane w danych Exif nowych zdjęć.<br>[Nazwisko artysty]: wprowadź nazwisko fotografa.<br>[Nazwa Copyright]: wprowadź nazwisko/nazwę właściciela praw autorskich.<br><br><div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Wybierz znaki z pozycji ① i naciśnij przycisk OK. Wybrane znaki zostaną wyświetlone w pozycji ②.</li> <li>2) Powtarzaj krok 1 aż do wprowadzenia całego nazwiska/nazwy, a następnie podświetl opcję [END] i naciśnij przycisk OK. <ul style="list-style-type: none"> <li>• W celu usunięcia poprzednio wprowadzonych znaków naciśnij przycisk <b>INFO</b>, aby umieścić kursor w obszarze wyświetlania tekstu (②), a następnie wybierz znak, który chcesz usunąć. Po ponownym naciśnięciu przycisku <b>INFO</b> w celu powrócenia do obszaru klawiatury (①) wybierz opcję [Usuń] i naciśnij przycisk OK.</li> </ul> </li> </ol> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> </div> | — |

\* Firma OLYMPUS nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające ze sporów dotyczących korzystania z opcji [Ust. Copyright]. Użytkownik korzysta z niej na własne ryzyko.

| Opcja                       | Opis   |  |
|-----------------------------|--|---|
| <b>Zapis położenia GPS</b>  | Wybierz opcję [Włączone], aby rejestrować dane lokalizacji wykonania zdjęć.  | —   |
| <b>Priorytet GPS</b>        | Umożliwia wybór trybu GPS.<br>[Dokładn. GPS]: dokładność danych GPS jest ważniejsza niż wytrzymałość baterii.<br>[Naładow. baterii]: wytrzymałość baterii jest ważniejsza niż dokładność danych GPS.   | —   |
| <b>Wysokość/temperatura</b> | Umożliwia wybór jednostki miary używanej w przypadku temperatury i wysokości w widoku danych z czujników. Można również skalibrować wysokość.<br>[Kalibruj wysokość]: wysokość kalibruje się wtedy, gdy wysokość bieżąca i wartość wyświetlana przez aparat nie są zgodne.<br>[m/ft]: możliwość wybrania, czy wysokość jest podawana w metrach (m) czy w stopach (ft).<br>[°C/°F]: możliwość wybrania, czy temperatura ma być wyświetlana w stopniach Celsjusza (°C) czy Fahrenheita (°F).<br><div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Wybierz wybraną opcję za pomocą klawiszy strzałek <math>\Delta</math> <math>\nabla</math>.</li> <li>2) Naciśnij przycisk <math>\triangleright</math>.</li> <li>3) Wybierz opcje za pomocą klawiszy strzałek <math>\Delta</math> <math>\nabla</math> i naciśnij przycisk <math>\odot</math>, aby potwierdzić.</li> </ol> </div> | —   |

| Opcja                  | Opis  |  |
|------------------------|---|---|
| <b>Map.pikseli</b>     | Operacja mapowania pikseli pozwala na sprawdzenie i regulowanie funkcji przetwornika obrazu i przetwarzania obrazu.   | 122   |
| <b>Korekta poziomu</b> | Kąt wskaźnika poziomu można skalibrować.<br>[Resetuj]: przywracanie dostosowywanych wartości. do ustawień domyślnych.<br>[Korekcja]: ustawienie bieżącej pozycji aparatu jako wyjściowej (0). | —   |
| <b>Uśpienie</b>        | Jeśli przez wybrany czas nie zostanie wykonana żadna operacja, aparat przejdzie w tryb uśpienia (oszczędzania energii). Aby ponownie włączyć aparat, należy nacisnąć spust migawki do połowy. | —   |
| <b>Certyfikat</b>      | Wyświetlanie ikon certyfikatu.  | —   |

## Poprawianie ostrości w ciemnym otoczeniu (Podśw.AF)


MENU →  →  → [Podśw.AF]

Lampka wspomagania AF (lampa wspomagająca AF) zapala się, aby pomóc uzyskać optymalną ostrość w ciemnym otoczeniu. Aby wyłączyć lampkę wspomagania AF, wybierz ustawienie [Wył.].

## Asystent MF

MENU →  →  → [Asystent MF]

Jest to funkcja wspomagania ostrzenia w trybie MF. Jeśli położenie punktu ostrości zmieni się podczas korzystania z funkcji blokady ostrości lub ręcznego ustawiania ostrości, aparat wzmocni krawędzie lub przybliży obszar kadru.

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Powiększenie</b> | Powiększa fragment obrazu na ekranie. <ul style="list-style-type: none"><li>• Obiekt znajdujący się na środku kadru wyświetlany jest przy wyższym powiększeniu. W przypadku stosowania blokady ostrości (str. 46) miejsce, na którym zablokowana jest ostrość, będzie wyświetlane przy wyższym powiększeniu.</li></ul> |
| <b>Podgląd</b>      | Powoduje wyświetlenie wyraźnych i wyostrzonych krawędzi obiektu. Można wybrać kolor krawędzi.  [Kolor podglądu] (str. 96)   |

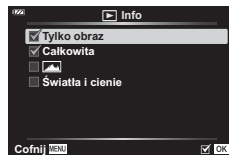
- Użycie opcji Podgląd powoduje wyostrenie krawędzi małych obiektów w większym stopniu. Nie gwarantuje to uzyskania dokładnej ostrości.
- W zależności od fotografowanego obiektu krawędzie mogą być niewyraźne, gdy dla opcji [Powiększenie] i [Podgląd] wybrano ustawienie [Włączone].

## Dodawanie ekranów informacji

MENU → ⚙ → B → [Info/Ust. Info]

### ■ [Info] (ekrany informacji o odtwarzaniu)

Za pomocą pozycji [Info] można dodać następujące ekrany informacji o odtwarzaniu. Dodane ekrany są wyświetlane poprzez naciśnięcie przycisku **INFO** podczas odtwarzania. Można również wybrać opcję niewyświetlania ekranów pojawiających się w przypadku ustawienia domyślnego. „Zmiana wyświetlanych informacji” (str. 63)



### Wyświetlanie histogramu

Wyświetlany jest histogram przedstawiający rozkład jasności na zdjęciu. Oś pozioma pokazuje jasność, a oś pionowa przedstawia liczbę pikseli o danej jasności na zdjęciu.



Wyświetlanie histogramu

### Wyświetlanie światła i cieni

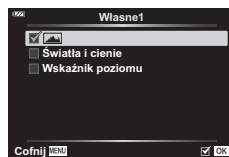
W widoku światła i cieni prześwietlone obszary są wyświetlone na czerwono, a niedoświetlone na niebiesko.



Wyświetlanie światła i cieni

### ■ LV-Info (ekran informacji o fotografowaniu)

Do pozycji [Info LV] można dodać ekran histogramu, światła i cieni oraz wskaźnika poziomu. Wybierz menu [Własne 1] lub [Własne 2], a następnie ekrany, które chcesz dodać. Dodane ekrany są wyświetlane poprzez naciśnięcie przycisku **INFO** podczas wykonywania zdjęć. Można również wybrać opcję niewyświetlania ekranów pojawiających się w przypadku ustawienia domyślnego. „Zmiana wyświetlanych informacji” (str. 24)






### Ekran wskaź. poziomu

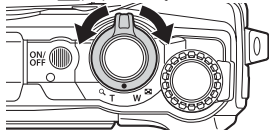
Wskazana jest orientacja aparatu. Kierunek pochyleń jest wskazywany na pionowym pasku, a kierunek przechyleń na poziomym pasku. Gdy paski zmieniają kolor na zielony, aparat jest ustawiony poziomo i pionowo.

- Użyj wskaźników poziomu jako odniesienia.
- Błąd na wyświetlaczu można skorygować poprzez kalibrację (str. 100).

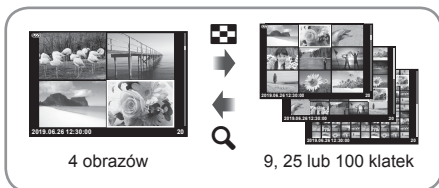
## ■ Ustawienia (ekran indeksu/kalendarza)

Liczbę klatek do wyświetlenia można zmienić na ekranie indeksu i ustawić brak wyświetlania ekranów, których wyświetlanie zostało domyślnie ustawione za pomocą opcji [ Ustawienia]. Ekran oznaczony symbolem zaznaczenia można wyświetlić, obracając dźwignię zoomu.

W lewo W prawo  
(w stronę oznaczenia ) (w stronę oznaczenia )



Odtwarzanie pojedynczych zdjęć



Wyświetlanie indeksu



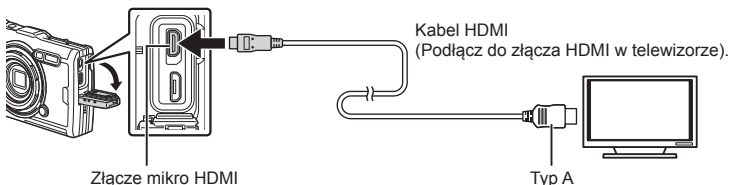
Wyświetlanie kalendarza



## Oglądanie obrazów z aparatu na ekranie telewizora

### MENU → ⚙ → [B] → [HDMI]

Do odtwarzania zarejestrowanych obrazów na ekranie telewizora należy użyć sprzedawanego oddzielnie kabla. Ta funkcja jest dostępna podczas fotografowania. Podłączenie aparatu do telewizora HD umożliwia wyświetlanie zdjęć w wysokiej rozdzielczości.



Po połączeniu telewizora z aparatem należy przełączyć źródło sygnału wejściowego w telewizorze.

- Po podłączeniu kabla HDMI monitor aparatu zostaje wyłączony.
- Szczegółowe informacje na temat zmiany źródła sygnału wejściowego telewizora zawiera jego instrukcja obsługi.
- W zależności od modelu telewizora wyświetlane zdjęcia i informacje mogą zostać przycięte.
- Podłączając aparat za pośrednictwem kabla HDMI, można wybrać format cyfrowego sygnału wideo. Wybierz format odpowiadający formatowi wejścia wybranemu w telewizorze.

|                  |                                      |
|------------------|--------------------------------------|
| <b>4K</b>        | Wyjście 4K HDMI ma pierwszeństwo.    |
| <b>1080p</b>     | Wyjście 1080p HDMI ma pierwszeństwo. |
| <b>720p</b>      | Wyjście 720p HDMI ma pierwszeństwo.  |
| <b>480p/576p</b> | Wyjście 480p/576p HDMI.              |

- Nie należy podłączać aparatu do innych urządzeń wysyłających sygnał w formacie HDMI. Może to spowodować uszkodzenie aparatu.
- Połączenie HDMI nie jest wykonywane, jeżeli aparat jest podłączony do komputera za pomocą złącza USB.
- W przypadku wybrania ustawienia [4K] wyjściowy sygnał wideo to [1080p].

### Użycie pilota zdalnego sterowania telewizora

Jeśli aparat jest podłączony do telewizora obsługującego funkcję sterowania HDMI, możliwa jest obsługa aparatu za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora. W pozycji [Ster. HDMI] wybierz ustawienie [Włączone]. Jeśli wybrano ustawienie [Włączone], elementów sterujących aparatu można używać jedynie do odtwarzania.

- Możliwe jest sterowanie aparatem poprzez wykonanie wskazówek dotyczących obsługi, które są wyświetlane na ekranie telewizora.
- W trybie odtwarzania pojedynczych zdjęć można wyświetlać lub ukrywać ekran informacji, naciskając **czerwony** przycisk oraz wyświetlać lub ukrywać ekran indeksu, naciskając **zielony** przycisk.
- Niektóre telewizory mogą nie obsługiwać wszystkich funkcji.



## Kombinacje wielkości obrazu JPEG i stopni kompresji

MENU → ⚙ → [E] → [←: Ustaw]

Jakość obrazu JPEG można skonfigurować, łącząc wielkość obrazu ze stopniem kompresji.

| Wielkość obrazu   |             | Współczynnik kompresji             |                         |                 | Zastosowanie   |
|-------------------|-------------|------------------------------------|-------------------------|-----------------|--|
| Nazwa             | Liczb.piks. | SF<br>(bardzo<br>wysoka<br>jakość) | F<br>(wysoka<br>jakość) | N<br>(Normalny) |  |
| <b>L</b> (duży)   | 4000×3000   | <b>L</b> SF                        | <b>L</b> F              | <b>L</b> N      | Wybór odpowiednio do formatu wydruku                 |
| <b>M</b> (średni) | 3200×2400   | <b>M</b> SF                        | <b>M</b> F              | <b>M</b> N      |  |
| <b>S</b> (mały)   | 1280×960    | <b>S</b> SF                        | <b>S</b> F              | <b>S</b> N      | Niewielkie wydruki oraz umieszczanie na stronach WWW |

# 5 Podłączanie aparatu do smartfona

Funkcja bezprzewodowej sieci LAN (Wi-Fi) aparatu umożliwia połączenie się ze smartfonem, na którym można zainstalować specjalną aplikację pozwalającą czerpać jeszcze większą satysfakcję z korzystania z aparatu, zarówno przed, jak i po wykonaniu zdjęć.

- Funkcja ta może nie działać w przypadku niektórych smartfonów.

## **OLYMPUS Image Share (OI.Share)**

Za pomocą smartfona można zdalnie sterować aparatem oraz pobierać z niego zdjęcia.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie internetowej:

<http://app.olympus-imaging.com/oishare/>

## **OLYMPUS Image Track (OI.Track)**

Umożliwia wyświetlanie dzienników czujnika pola zarejestrowanych w aparacie oraz zarządzanie nimi.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie internetowej:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

## **OLYMPUS Image Palette (OI.Palette)**

Umożliwia retuszowanie lub przycinanie zdjęć za pomocą takich narzędzi, jak filtry artystyczne czy kreator kolorów.



Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie internetowej:

<http://app.olympus-imaging.com/oipalette/>


- **Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji bezprzewodowej sieci LAN zapoznaj się z częścią „Korzystanie z funkcji bezprzewodowej sieci LAN” (str. 152).**
- Podobnie, jak w przypadku innych systemów komunikacji bezprzewodowej, zawsze istnieje ryzyko przechwycenia danych przez inne osoby.
- Funkcji bezprzewodowej sieci LAN nie można wykorzystać w celu połączenia się z domowym lub publicznym punktem dostępu.
- Antena nadawczo-odbiorcza znajduje się w uchwycie. W miarę możliwości należy trzymać antenę z dala od metalowych przedmiotów.
- Aktywne połączenie z bezprzewodową siecią LAN powoduje szybsze rozładowanie baterii. Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, połączenie może zostać przerwane w trakcie przesyłania danych.
- Jakość lub prędkość połączenia może być niska, jeśli поблизу znajdują się urządzenia wytwarzające pole magnetyczne, elektryczność statyczną lub fale radiowe, takie jak kuchenka mikrofalowa, czy telefon bezprzewodowy.
- Jeśli połączenie Wi-Fi jest zbyt wolne, spróbuj wyłączyć funkcję Bluetooth w smartfonie.

## Dostosowywanie ustawień połączenia ze smartfonem


Uruchom aplikację OI.Share zainstalowaną w smartfonie.

- Wybierz opcję [Połączenie ze smartfonem] w  Menu otwierania i naciśnij przycisk .
    - Opcję [Połączenie ze smartfonem] można również uruchomić, naciskając i przytrzymując przycisk **MENU**, gdy aparat jest gotowy do wykonania zdjęcia.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dostosować ustawienia sieci Wi-Fi.
    - Na monitorze wyświetlą się informacje dotyczące identyfikatora SSID, hasło oraz kod QR.



- Dotknij ikony aparatu u dołu ekranu aplikacji OI.Share.
  - Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji OI.Share, aby zeskanować kod QR i dostosować ustawienia połączenia.
    - Niektóre typy smartfonów należy skonfigurować ręcznie po sczytaniu kodu QR.
    - Jeśli nie możesz zeskanować kodu QR, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji OI.Share, aby dostosować ustawienia ręcznie.
    - Aby się połączyć, wprowadź identyfikator SSID i hasło wyświetlane na ekranie aparatu w oknie dialogowym ustawień sieci Wi-Fi. Informacje na temat dostępu do ustawień sieci Wi-Fi w smartfonie zawiera dokumentacja dostarczona wraz z urządzeniem.
    - Jeśli smartfon jest aktualnie połączony przez Wi-Fi z inną siecią lub urządzeniem, konieczne będzie wybranie aparatu w części dotyczącej połączenia przez Wi-Fi w ustawieniach smartfona.
    - Po zakończeniu parowania na ekranie pojawi się .
- Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk **MENU** aparatu.
    - Połączenie można również zakończyć w aplikacji OI.Share lub poprzez wyłączenie aparatu.

## Transfer zdjęć do smartfona

Można wybrać zdjęcia zapisane w aparacie i załadować je do smartfona. Można również za pomocą aparatu z góry wybrać zdjęcia, które mają zostać udostępnione.  „Kol. udostępniania” (str. 71)

- 1** Połącz aparat ze smartfonem (str. 107).
- 2** Uruchom aplikację OI.Share i dotknij przycisku Prześlij zdjęcie.
  - Wyświetlona zostanie lista zdjęć zapisanych w aparacie.
- 3** Wybierz zdjęcia, które chcesz przesłać i dotknij przycisku [Zapisz].
  - Po zakończeniu transferu możesz wyłączyć aparat za pomocą smartfona.

## Fotografowanie ze zdalnym sterowaniem za pomocą smartfona

Można robić zdjęcia, zdalnie sterując aparatem za pomocą smartfona.

- 1** Połącz aparat ze smartfonem (str. 107).
  - 2** Uruchom aplikację OI.Share i dotknij przycisku Zdalne.
  - 3** Aby zrobić zdjęcie, dotknij przycisku migawki.
    - Zrobione zdjęcie zostanie zapisane na karcie pamięci w aparacie.
- Dostępne opcje fotografowania są częściowo ograniczone.

## Zmiana metody połączenia

Istnieją dwie metody połączenia aparatu ze smartfonem: [Prywatne], w którym za każdym razem używane są te same ustawienia, i [Jednokrotne], w którym za każdym razem używane są inne ustawienia. Zaleca się używanie opcji [Prywatne] przy połączeniu z własnym smartfonem i opcji [Jednokrotne] przy przesyłaniu obrazów z innego smartfona.

Domyślnym ustawieniem jest [Prywatne].

- 1 Wybierz opcję [Ustawienia Wi-Fi] w **☰** Menu ustawień i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wybierz opcję [Ustawienia poł. Wi-Fi] i naciśnij przycisk **▷**.
- 3 Wybierz sposób połączenia z bezprzewodową siecią LAN i naciśnij przycisk **OK**.
  - [Prywatne]: połącz z jednym smartfonem (aparat łączy się automatycznie, korzystając z ustawień wprowadzonych przy pierwszym połączeniu). Dostępne są wszystkie funkcje aplikacji Oi.Share.
  - [Jednokrotne]: połącz z wieloma smartfonami (aparat używa za każdym razem innych ustawień połączenia). Dostępna jest tylko funkcja przesyłania obrazów aplikacji Oi.Share. Można przeglądać tylko te zdjęcia, które zostały ustawione w zleceniu udostępniania za pomocą aparatu.
  - [Wybierz]: wybierz sposób, który ma być stosowany za każdym razem.
  - [Wył.]: funkcja Wi-Fi jest wyłączona.

## Resetowanie ustawień połączenia bezprzewodowego LAN

Aby przywrócić wartości domyślne opcji [Ustawienia Wi-Fi]:






- 1 Wybierz opcję [Ustawienia Wi-Fi] w **☰** Menu ustawień i naciśnij przycisk **OK**.
- 2 Wybierz opcję [Resetuj ustawienia Wi-Fi] i naciśnij przycisk **▷**.
- 3 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk **OK**.
  - Zostaną zresetowane następujące ustawienia:

| Opcja                       | Domyślnie               |
|-----------------------------|-------------------------|
| Ustawienia połączenia Wi-Fi | Prywatne                |
| Prywatne hasło              | — (generowane losowo) * |

\* Połączenie ze smartfonem również zostanie zresetowane (zdezaktywowane).





## Zmiana hasła

Zmiana hasła dla opcji [Prywatne].

- 1 Wybierz opcję [Ustawienia Wi-Fi] w  Menu ustawień i naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [Prywatne hasło] i naciśnij przycisk .
- 3 Postępuj zgodnie z poleceniami na ekranie i naciśnij przycisk 
  - Nowe hasło zostanie ustawione.
  - Po zmianie haseł ponownie nawiąż połączenie ze smartfonem.  „Dostosowywanie ustawień połączenia ze smartfonem” (str. 107)

## Anulowanie zlecenia udostępniania

Anuluj zlecenia udostępniania ustawione na zdjęciach.

- 1 Wybierz opcję [Ustawienia Wi-Fi] w  Menu ustawień i naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz opcję [Resetuj kolejność udostęp.] i naciśnij przycisk .
- 3 Wybierz opcję [Tak] i naciśnij przycisk .

Aparat może rejestrować dane dotyczące lokalizacji, wysokości i kierunku pochodzące z systemu GPS, a także dane z czujników temperatury i ciśnienia atmosferycznego. Dane takie mogą być również dołączane do fotografii. Dzienniki zawierające te dane można wyświetlać za pomocą aplikacji na smartfony „OLYMPUS Image Track” (OI.Track).

Więcej informacji na ten temat aplikacji OI.Track można znaleźć na stronie internetowej:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

- Ten aparat obsługuje również system satelitarny Quasi-Zenith Satellites (QZSS) i GLONASS.
- Na zdjęciach, dla których dodano informacje o położeniu wyświetlone są współrzędne geograficzne.
- Aparat nie jest wyposażony w funkcję nawigacji GPS.
- Należy pamiętać, aby używać najnowszej wersji aplikacji.

### Wskazania GPS i innych danych

Te wskazania nie są przeznaczone do stosowania w warunkach wymagających wysokiego stopnia precyzji i nie gwarantują dokładności danych (szerokość i długość geograficzna, kierunek, wysokość, temperatura itp.). Na dokładność wskazań mogą mieć również wpływ czynniki, nad którymi producent nie ma kontroli.

### System GPS: środki ostrożności

- Przed użyciem funkcji GPS przeczytaj część „Funkcja GPS, kompas elektroniczny” (str. 152).
- W niektórych krajach i regionach uzyskiwanie informacji o położeniu geograficznym bez zezwolenia od rządu wniosku o pozwolenie może być nielegalne. Dlatego też w niektórych regionach sprzedawany aparat może być ustawiony tak, aby nie wyświetlał informacji o położeniu.  
W przypadku przewożenia aparatu za granicę należy mieć na uwadze, że w niektórych regionach lub krajach obowiązujące prawo reguluje korzystanie z tej funkcji. Należy przestrzegać wszystkich lokalnych praw.
- Przed wejściem na pokład samolotu lub do innych miejsc, w których użycie urządzeń GPS jest zabronione, należy upewnić się, że przełącznik LOG jest obrócony do pozycji **OFF** oraz że zarówno dla opcji [Zapis położenia GPS] (str. 100), jak i [⊙ Ustawienia] > [Auto. regulacja czasu] (str. 94) wybrano ustawienie [Wyłączone].

### Przed użyciem funkcji GPS (dane A-GPS)

Zależnie od stanu aparatu i komunikacji uzyskanie informacji o położeniu geograficznym może trochę potrwać. W przypadku korzystania z opcji A-GPS czas potrzebny na określenie położenia zmieni się z kilku na kilkadziesiąt sekund. Dane A-GPS można aktualizować przy pomocy aplikacji na smartfony OLYMPUS Image Track (OI.Track) lub oprogramowania komputerowego OLYMPUS A-GPS Utility. Upewnij się, że w aparacie jest ustawiona prawidłowa data.

- Wybierz opcję [Prywatne] w ustawieniach połączeń Wi-Fi w aparacie (str. 109).
- Dane A-GPS muszą być aktualizowane co 4 tygodnie.
- Informacje o położeniu geograficznym mogły się zmienić od czasu aktualizacji danych. Jeśli to możliwe, korzystaj z najbardziej aktualnych danych A-GPS.
- Dostarczanie danych A-GPS może zostać przerwane bez wcześniejszego powiadomienia.

### ■ Aktualizowanie danych A-GPS przy pomocy smartfona

Przed przeprowadzeniem aktualizacji należy zainstalować na smartfonie aplikację OLYMPUS Image Track (OI.Track). Szczegółowe informacje na temat aktualizacji danych A-GPS zawiera strona pod poniższym adresem URL.

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Połącz aparat ze smartfonem zgodnie z procedurą opisaną w części „Dostosowywanie ustawień połączenia ze smartfonem” (str. 107). Wybierz opcję [Zaktualizuj dane pomocnicze GPS] w oknie dialogowym ustawień w aplikacji OI.Track.

- Jeśli wyświetlany jest błąd połączenia, konieczne będzie ponowne nawiązanie połączenia aparatu ze smartfonem.

### ■ Aktualizowanie danych A-GPS przy pomocy komputera

Pobierz oprogramowanie OLYMPUS A-GPS Utility dostępne pod podanym poniżej adresem URL i zainstaluj na komputerze.

<http://sdl.olympus-imaging.com/agps/>

Szczegółowe informacje na temat aktualizacji danych zawiera instrukcja obsługi dostępna oprogramowania OLYMPUS A-GPS Utility dostępna na stronie pod poniższym adresem URL.

- W przypadku korzystania z funkcji GPS po raz pierwszy i przed aktualizacją danych A-GPS lub w razie nieużywania funkcji przez dłuższy czas pomiar położenia może trwać kilka minut.

## Korzystanie z funkcji GPS

System GPS można włączyć w jeden z następujących sposobów:

obrócenie przełącznika LOG do pozycji **LOG** (str. 113), wybranie ustawienia [Włączone] dla opcji [Zapis położenia GPS] (str. 100) lub wybranie ustawienia [Włączone] dla opcji [⊕ Ustawienia] > [Auto. regulacja czasu] (str. 94).

- Nie należy zakrywać anteny GPS dłońmi ani metalowymi obiektami.
- W przypadku korzystania z funkcji GPS po raz pierwszy i przed aktualizacją danych A-GPS lub w razie nieużywania funkcji przez dłuższy czas pomiar położenia może trwać kilka minut.
- Włączenie funkcji GPS zwiększa zużycie baterii. Aby zmniejszyć zużycie baterii, gdy funkcja GPS jest włączona, wybierz ustawienie [Naładow. baterii] dla opcji [Priorytet GPS] (str. 100).

## Wyświetlanie śledzonych ruchów zapisanych w dziennikach GPS

Jeśli dzienniki trasy GPS zostaną zarejestrowane, trasy zarejestrowane w dzienniku będzie można wyświetlić za pomocą aplikacji OI.Track.

- Zarejestrowanych tras nie można wyświetlić w aparacie.

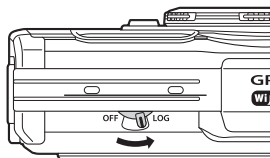


## Rejestrowanie i zapisywanie dzienników

Gdy przełącznik LOG znajduje się w pozycji **LOG**, aparat rejestruje dane GPS i inne dane czujnika (str. 111). Dane dziennika można pobrać za pomocą aplikacji na smartfony OLYMPUS Image Track (Ol.Track).

Obróć przełącznik LOG do pozycji **LOG**.

- Rozpocznie się rejestrowanie. Podczas rejestrowania lampka wskaźnika będzie migać.



- Rejestrowanie danych zakończy się automatycznie w przypadku niskiego poziomu naładowania baterii (str. 134).
- W trybie LOG aparat przez cały czas pobiera energię z baterii, pozyskując dane o lokalizacji.
- Nie można dodać danych do dziennika, gdy pamięć przeznaczona do przechowywania dzienników tymczasowych jest pełna. W takim przypadku należy obrócić przełącznik LOG do pozycji **OFF**, aby zapisać dziennik na karcie pamięci (str. 134).

### Zapisywanie danych dziennika

Gdy przełącznik LOG jest obrócony do pozycji **OFF**, na karcie zapisywane są bieżące dane dziennika.

- Podczas zapisu danych dziennika na monitorze wyświetlany jest komunikat. Nie wyjmuj karty pamięci, dopóki komunikat nie zniknie. Wyjęcie karty pamięci podczas zapisywania danych dziennika może spowodować utratę pliku dziennika lub uszkodzenie aparatu bądź karty.
- Aparat może nie rozpocząć zapisywania danych dziennika na karcie pamięci, gdy przełącznik LOG jest obrócony do pozycji **OFF**, jeśli np. bezprzewodowy transfer danych jest w toku lub jeśli karta pamięci jest pełna bądź zabezpieczona przed zapisem. W takim przypadku należy przerwać bezprzewodowy transfer danych, usunąć niepotrzebne dane z karty lub w inny sposób umożliwić zapisanie danych dziennika. Nie wolno wyjmować baterii z aparatu, dopóki dane dziennika nie zostaną zapisane.
- Jeżeli karta pamięci nie jest włożona, dane dziennika nie zostaną zapisane.
- Dane dziennika nie zostaną zapisane, jeśli poziom naładowania baterii jest niski. Naładuj baterię.
- Na każdej karcie można zapisać maksymalnie 199 plików dziennika. Jeżeli ta liczba została osiągnięta, wyświetli się komunikat o błędzie (str. 134). W takim przypadku włóż inną kartę lub usuń pliki dziennika po skopiowaniu ich do komputera.
- Pliki dziennika zapisywane są w folderach „GPSLOG” i „SNSLOG” na karcie (str. 15).

## Korzystanie ze zbuforowanych i zapisanych danych dziennika

Aby uzyskać dostęp do danych dziennika przechowywanych w tymczasowym buforze aparatu lub zapisanych na karcie, uruchom aplikację na smartfony OLYMPUS Image Track (OI.Track) i połącz się ze smartfonem za pomocą funkcji bezprzewodowej sieci LAN aparatu (str. 107).

### Funkcje określonej aplikacji: OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Wyświetlanie bieżących danych dziennika i zdjęć  
Bieżące dane dziennika oraz zdjęcia można wyświetlać na smartfonie.
- Pobieranie bieżących danych dziennika i zdjęć  
Bieżące dane dziennika oraz zdjęcia można skopiować i przeglądać na smartfonie.
- Wyświetlanie ścieżek  
Dane dziennika zapisane na karcie można skopiować do pamięci smartfona i wyświetlać jako ścieżki.
- Łączenie zdjęć z dziennikiem  
Zdjęcia wykonywane podczas rejestrowania dziennika mogą być połączone z dziennikiem w celu przeglądania lub zarządzania plikami.
- Dane pomocnicze GPS można zaktualizować za pomocą aplikacji OI.Track (str. 111).

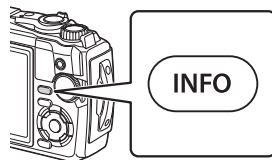
Szczegółowe informacje znajdują się na stronie:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

## Wyświetlanie danych o lokalizacji

Naciśnięcie przycisku **INFO**, gdy aparat jest wyłączony, spowoduje wyświetlenie danych o lokalizacji na monitorze.

- Dokładność wyświetlanych danych zależy od warunków pogodowych itp. Należy je stosować wyłącznie pomocniczo.



## Tryb wyświetlania danych o lokalizacji



- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| ① Godzina                        | ⑥ Wysokość (głębokość)   |
| ② Rejestrowanie dziennika w toku | ⑦ Ikona GPS              |
| ③ Informacje o kierunku          | ⑧ Szerokość geograficzna |
| ④ Temperatura (temperatura wody) | ⑨ Długość geograficzna   |
| ⑤ Ciśnienie atmosferyczne        |                          |

### ■ Szerokość i długość geograficzna

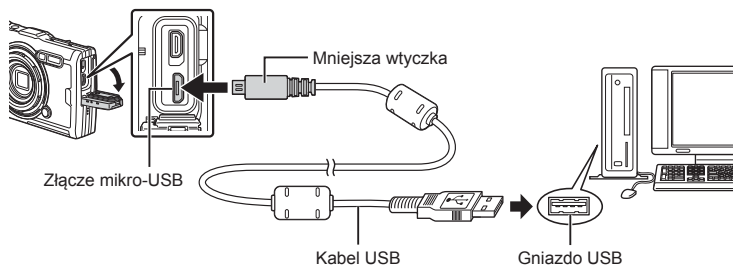
Jeśli ikona GPS miga lub się nie wyświetla, aparat nie jest w stanie określić bieżącego położenia.

### Wskazania GPS i innych danych

- Te wskazania nie są przeznaczone do stosowania w warunkach wymagających wysokiego stopnia precyzji i nie gwarantują dokładności danych (szerokość i długość geograficzna, kierunek, głębokość, temperatura itp.). Na dokładność wskazań mogą mieć również wpływ czynniki, nad którymi producent nie ma kontroli.

# 7 Łączenie z komputerem

## Podłączanie aparatu do komputera



- Po podłączeniu aparatu do komputera za pośrednictwem kabla USB powinno się wyświetlić okno z prośbą o wybranie hosta.
- Jeżeli nawet po podłączeniu aparatu do komputera na ekranie aparatu nie są wyświetlane żadne informacje, bateria może być rozładowana. Użyj całkowicie naładowanej baterii.
- Jeżeli aparat nie może się połączyć z komputerem, odłącz i ponownie podłącz kabel.
- Bateria może być ładowana, gdy aparat jest podłączony do komputera za pośrednictwem kabla USB. Czas ładowania jest zależny od wydajności komputera. (W niektórych przypadkach czas ładowania może wynosić ok. 10 godzin).

## Kopiowanie obrazów do komputera

Podane niżej systemy operacyjne obsługują protokół USB:

**Windows:** Windows 7 SP1/Windows 8/Windows 8.1/Windows 10

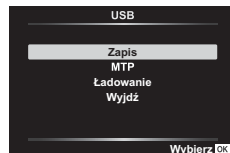
**Mac:** OS X w wersji od 10.9 do 10.11 / macOS w wersji od 10.12 do 10.14

### 1 Wyłącz aparat i podłącz go do komputera.

- Umieszczenie portu USB jest różne w różnych komputerach. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.
- Wyświetlony zostanie ekran wyboru połączenia USB.

### 2 Wybierz opcję [Zapis] lub [MTP] za pomocą przycisków $\Delta$ $\nabla$ . Naciśnij przycisk $\text{OK}$ .

|              |   |
|--------------|---|
| <b>Zapis</b> | Aparat jest podłączany jako czytnik kart.         |
| <b>MTP</b>   | Aparat jest traktowany jako urządzenie przenośne. |



### 3 Komputer rozpozna aparat jako nowe urządzenie.

- W poniższych środowiskach nie można zagwarantować prawidłowego przenoszenia danych, nawet jeśli komputer jest wyposażony w port USB.  
Komputery z dodanym portem USB na karcie rozszerzenia itp., komputery bez zainstalowanego fabrycznie systemu operacyjnego oraz komputery składane samodzielnie.
- Gdy aparat jest podłączony do komputera, nie można używać żadnych elementów sterujących aparatu.
- Jeżeli komputer nie wykrywa aparatu, odłącz i ponownie podłącz kabel USB do komputera.

## Instalowanie oprogramowania komputerowego

Należy zainstalować następujące oprogramowanie, aby móc uzyskać dostęp do aparatu, gdy jest on podłączony bezpośrednio do komputera za pomocą kabla USB.

### Olympus Workspace

Ta aplikacja na komputer umożliwia pobieranie i wyświetlanie zdjęć i filmów zarejestrowanych za pomocą aparatu, a także pozwala nimi zarządzać. Dzięki niej można również przeprowadzać aktualizacje oprogramowania. Oprogramowanie można pobierać z poniższej witryny internetowej. Podczas pobierania oprogramowania należy mieć pod ręką numer seryjny aparatu.

<https://support.olympus-imaging.com/ownload/>

## Baterie

- Aparat korzysta z pojedynczej baterii litowo-jonowej firmy Olympus. Nie należy używać akumulatorów innych niż oryginalne baterie OLYMPUS.
- Zużycie prądu przez aparat jest zależne od sposobu użytkowania i innych warunków otoczenia.
- Podane niżej czynności zużywają dużą ilość energii nawet bez wykonywania zdjęć i powodują szybkie wyczerpanie baterii.
  - Ciągłe używanie zoomu.
  - Wielokrotne automatyczne ustawianie ostrości przez naciskanie spustu migawki do połowy w trybie fotografowania.
  - Wyświetlanie obrazów na monitorze przez dłuższy czas.
  - Gdy aparat jest podłączony do komputera.
  - Pozostawienie włączonej bezprzewodowej sieci LAN.
- Gdy bateria jest wyczerpana, aparat może wyłączyć się bez wyświetlania ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii.
- W momencie zakupu aparatu bateria nie jest całkowicie naładowana. Przed użyciem naładuj baterię za pomocą dostarczonego zasilacza sieciowego USB.
- Należy wyjąć baterie z aparatu, jeśli aparat nie będzie używany przez ponad miesiąc. Pozostawianie baterii w aparacie na dłuższy czas skraca ich żywotność i może sprawić, że nie będą się one nadawały do użytku.
- Pełne naładowanie baterii za pomocą dostarczonego zasilacza sieciowego USB zajmuje około 3 godziny. Czas ładowania może się wydłużyć przy wysokich temperaturach otoczenia.
- Należy korzystać wyłącznie z zasilaczy sieciowych USB i ładowarek przystosowanych do użycia z dostarczonymi bateriami. Ponadto nie należy używać dostarczonego zasilacza sieciowego USB z bateriami, do których nie jest przeznaczony.
- Włożenie do aparatu baterii niewłaściwego rodzaju grozi eksplozją.
- Baterię należy zutilizować zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „UWAGA” (str. 150) instrukcji obsługi.
- Aby zapewnić niezawodne działanie, należy upewnić się, że bateria jest włożona podczas korzystania z zasilacza sieciowego USB.

## Korzystanie z ładowarki w innych krajach

- Ładowarka i zasilacz sieciowy USB mogą być używane z większością domowych źródeł zasilania 100–240 V (50/60 Hz) na całym świecie. Gniazdka sieciowe w pewnych krajach mogą jednak mieć inny kształt, co spowoduje konieczność użycia odpowiedniej przejściówki do wtyczki ładowarki.
- Nie należy używać podróжных konwerterów napięcia, ponieważ mogą one uszkodzić ładowarkę i zasilacz sieciowy USB.

## Liczba obrazów (zdjęć)/długość materiału wideo (sekwencji wideo), które można zapisać na karcie

- Podane wartości liczby zdjęć, które można zapisać, i łącznego czasu nagrywania są przybliżone. Rzeczywista pojemność zależy od warunków fotografowania oraz wykorzystywanej karty.
- Poniższa tabela przedstawia przybliżoną liczbę zdjęć i długość materiału wideo, które można zapisać na karcie o pojemności 4 GB.
























### ■ Zdjęcia




Przykładowe rozmiary obrazu przy proporcji 4:3.

| Tryb zapisu | Wielkość obrazu (liczba pikseli) | Kompresja            | Format pliku | Liczba zdjęć, które można zapisać |
|-------------|----------------------------------|----------------------|--------------|-----------------------------------|
| RAW         | 4000×3000                        | Bezstratna kompresja | ORF          | 270                               |
| L SF        |                                  | 1/2,7                | JPEG         | 436                               |
| L F         |                                  | 1/4                  |              | 638                               |
| L N         |                                  | 1/8                  |              | 1231                              |
| M SF        | 1/2,7                            | 673                  |              |                                   |
| M F         | 1/4                              | 975                  |              |                                   |
| M N         | 1/8                              | 1846                 |              |                                   |
| S SF        | 1280×960                         | 1/2,7                |              | 3385                              |
| S F         |                                  | 1/4                  | 4514         |                                   |
| S N         |                                  | 1/8                  | 7170         |                                   |


- Liczba zdjęć, które można zapisać, różni się zależnie od tematu fotografii lub takich czynników jak między innymi dokonanie lub brak zaznaczeń wydruku. W niektórych przypadkach wyświetlana na monitorze liczba zdjęć może nie ulec zmianie nawet po wykonaniu zdjęć lub po skasowaniu zapisanych zdjęć.
- Rzeczywisty rozmiar pliku jest zależny od fotografowanego tematu.
- Maksymalna wyświetlana na monitorze liczba zdjęć, które można wykonać to 9999.

## ■ Sekwencje wideo

| Wielkość obrazu/szybkość transmisji bitów/częstotliwość  | Długość nagrania |
|--|------------------|
|  3840×2160 30p                    | 5 min            |
|  3840×2160 25p                    |                  |
|  1920×1080 Super Fine 60p         | 10 min           |
|  1920×1080 Super Fine 50p         |                  |
|  1920×1080 Super Fine 30p         |                  |
|  1920×1080 bardzo wys. jakość 25p |                  |
|  1920×1080 wysoka jakość 60p      |                  |
|  1920×1080 wysoka jakość 50p      | 17 min           |
|  1920×1080 wysoka jakość 30p      |                  |
|  1920×1080 wysoka jakość 25p      |                  |
|  1920×1080 normalna jakość 60p    |                  |
|  1920×1080 normalna jakość 50p    | 29 min           |
|  1920×1080 normalna jakość 30p    |                  |
|  1920×1080 normalna jakość 25p    |                  |
|  1280×720 bardzo wys. jakość 30p  | 20 min           |
|  1280×720 Super Fine 25p          |                  |
|  1280×720 wysoka jakość 30p       | 29 min           |
|  1280×720 wysoka jakość 25p       |                  |
|  1280×720 normalna jakość 30p     |                  |
|  1280×720 normalna jakość 25p     |                  |
|  1920×1080 wys. prędk. 120fps     | 20 sek           |
|  1280×720 wys. prędk. 240fps      |                  |
|  640×360 wys. prędk. 480fps       |                  |

- Przy ustawieniach jakości obrazu ,  lub  jedno nagranie może mieć długość maksymalnie 20 sekund.
- Maksymalny rozmiar pliku pojedynczej sekwencji wideo wynosi 4 GB, bez względu na pojemność karty.

### Zwiększanie liczby zdjęć, które można wykonać

Usuń niepotrzebne zdjęcia lub podłącz aparat do komputera bądź innego urządzenia, aby przenieść zdjęcia, zanim usuniesz je z karty.  [Kasowanie] (str. 66), [Wybrane kasowanie] (str. 76), [Kasuj wszystko] (str. 95), [Formatowanie] (str. 21)



## Czyszczenie i przechowywanie aparatu

Informacje dotyczące środków ostrożności, których trzeba przestrzegać podczas korzystania z aparatu pod wodą, zawiera „Ważne informacje na temat wodoodporności i wstrząsoodporności aparatu” (str. 123).

### Czyszczenie aparatu

Przed rozpoczęciem czyszczenia aparatu wyłącz aparat i wyjmij baterię.

- Nie stosuj silnych rozpuszczalników takich jak benzen, alkohol ani materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.

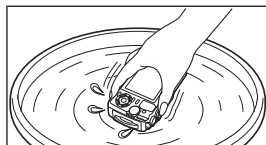
#### Elementy zewnętrzne:

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, nasącz ściereczkę słabym roztworem wody z mydłem i dobrze wyciśnij. Wytrzeć aparat wilgotną ściereczką i osusz go suchą ściereczką. Po używaniu aparatu na plaży można go przetrzeć wilgotną, dobrze wyciśniętą szmatką.
- Jeżeli aparat jest użytkowany w obecności substancji takich jak kurz, pył czy piasek, mogą przykleić się do niego. Dalsze użytkowanie aparatu w takich warunkach może spowodować jego uszkodzenie.

Aby uniknąć uszkodzeń tego rodzaju, oczyść aparat opisaną poniżej metodą.

**1** Szczelnie zamknij i zablokuj pokrywę komory baterii/karty i pokrywę złącza (str. 10).

**2** Napełnij wiadro lub inny pojemnik słodką wodą, zanurz aparat w wodzie powierzchnią obiektywu skierowaną w dół i potrząśnij mocno aparatem. Można też przemyć aparat, umieszczając go bezpośrednio pod silnym strumieniem wody i naciskając przyciski.



#### Monitor:

- Przecierać delikatnie miękką ściereczką.

#### Obiektyw:

- Ściereczki mogą zarysować powierzchnię obiektywu, jeśli nie zostanie on oczyszczony z piasku, kurzu i innych ciał obcych. Usuń kurz z powierzchni obiektywu za pomocą dmuchawy innego producenta, a następnie delikatnie wyczyść obiektyw ręcznikiem papierowym.
- Jeżeli na obiektywie zostaną zabrudzenia, z czasem na jego powierzchni może się utworzyć trudna do usunięcia warstwa zabrudzeń.

#### Bateria/zasilacz sieciowy USB:

- Przecierać delikatnie miękką i suchą ściereczką.

## Zapis

- Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię i kartę. Przechowuj aparat w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy wkładać baterię do aparatu i sprawdzać jego funkcjonowanie.
- Wyczyść aparat po użyciu.
- Nie przechowuj aparatu w pobliżu preparatów odstraszających owady.
- Nie przechowuj aparatu w miejscach, w których są przetwarzane produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji aparatu.
- Jeżeli na obiektywie zostaną zabrudzenia, z czasem na jego powierzchni może się utworzyć trudna do usunięcia warstwa zabrudzeń.
- Jeżeli aparat nie był używany przez dłuższy czas, przed użyciem zawsze należy sprawdzić każdy jego element. Przed wykonaniem ważnego zdjęcia wykonaj zdjęcie próbne i sprawdź, czy aparat prawidłowo działa.

## Mapowanie pikseli — kontrola funkcji przetwarzania obrazów

Operacja mapowania pikseli pozwala na sprawdzenie i regulowanie funkcji przetwornika obrazu i przetwarzania obrazu. Po wykonaniu zdjęć lub odtwarzaniu zaczekaj co najmniej minutę, zanim uaktywnisz funkcję mapowania pikseli, bo w przeciwnym wypadku może ona nie działać poprawnie.

- 1** W Menu własnym **[H]** wybierz opcję [Map.pikseli] (str. 100).
- 2** Naciśnij przycisk **[OK]**, gdy wyświetlane jest menu [Start] (podmenu 2).
  - Podczas wykonywania funkcji mapowania pikseli wyświetlany jest pasek [Zajęty]. Po zakończeniu mapowania pikseli zostanie wyświetlone menu.
- Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat zostanie przypadkowo wyłączony, zacznij ponownie od kroku 1.

## Ważne informacje na temat wodoodporności i wstrząsoodporności aparatu

**Oporność na działanie wody:** wodoodporność jest gwarantowana\*1 na głębokości do 15 m przez maksymalnie jedną godzinę.

Wodoodporność może zostać zmniejszona, jeżeli aparat zostanie silnie uderzony.

**Wstrząsoodporność:** wstrząsoodporność gwarantuje\*2 działanie aparatu pomimo przypadkowych uderzeń wynikłych z codziennego użytkowania. Wstrząsoodporność nie gwarantuje bezwarunkowej odporności na uszkodzenia kosmetyczne ani pracy w każdych warunkach. Uszkodzenia kosmetyczne, takie jak zadrapania czy wyszczerbienia, nie są objęte gwarancją.

Tak jak w przypadku innych urządzeń elektronicznych do zapewnienia integralności i działania aparatu wymagana jest właściwa obsługa i konserwacja. Aby zachować funkcjonalność aparatu, po każdym znaczącym uderzeniu należy zanieść go do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego firmy Olympus. W przypadku uszkodzenia aparatu w wyniku zaniedbania lub nieprawidłowego użytkowania gwarancja nie pokrywa kosztów związanych z naprawą aparatu. Dodatkowe informacje na temat gwarancji można uzyskać w lokalnej witrynie firmy Olympus dla danego obszaru.

Należy przestrzegać następujących zasad obchodzenia się z aparatem.

\*1 Wewnętrzne badania przeprowadzone przez firmę Olympus zgodnie ze standardem IEC 60529 IPX8 wykazały, że aparat może być używany normalnie pod wodą przy podanym ciśnieniu.

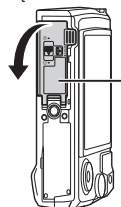
\*2 Wstrząsoodporność została potwierdzona przez firmę Olympus w warunkach testowych zgodnie z normą MIL-STD-810F, metoda 516.5, procedura IV (test upadku). Dodatkowe informacje na temat warunków, w których przeprowadzono testy można uzyskać na lokalnej stronie internetowej firmy Olympus dla danego obszaru.

### Przed użyciem:

- Sprawdź, czy w aparacie nie ma substancji obcych, w tym błota, kurzu lub piasku.
- Szczelnie zamknij pokrywę komory baterii/karty/złącza i zatrzask blokujący.
- Nie otwieraj pokryw baterii/karty/złącza mokrymi rękoma, pod wodą ani w miejscu o wysokiej wilgotności lub zapyleniu (np. na plaży).

### Po użyciu:

- Usuń z aparatu nadmiar wody lub zanieczyszczeń po użytkowaniu pod wodą.
- **Po użyciu aparatu w wodzie morskiej zanurz go w wiadrze ze słodką wodą na około 10 minut (ze szczelnie zamkniętą pokrywą baterii/karty/złącza, ustawioną blokadą i zdjętym pierścieniem obiektywu). Następnie wysusz aparat w zacienionym miejscu z dobrą wentylacją.**
- **Pokrywę baterii/karty lub pokrywę złącza należy otwierać powoli, ustawiając aparat tak jak na rysunku obok w celu zapobiegnięcia przedostania się wody do wnętrza urządzenia. Jeżeli po wewnętrznej stronie pokryw znajduje się woda, zetrzyj ją przed użyciem aparatu.**



Pokrywa komory baterii/karty

## Przechowywanie i konserwacja

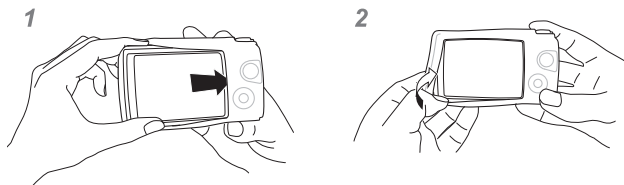
- Nie należy stosować środków chemicznych do czyszczenia, zapobiegania rdzy, zamgleniu czy naprawy aparatu. Mogą one spowodować obniżenie wodoodporności.
- **Nie należy zostawiać aparatu w wodzie przez dłuższy czas. Zbyt długie przebywanie w wodzie pogorszy wygląd aparatu oraz/lub obniży jego wodoodporność.**
- **Aby zachować wodoodporne właściwości aparatu, podobnie jak w przypadku innych obudów podwodnych, zaleca się coroczną wymianę wodoodpornego szczeliwa (i uszczeltek).**  
**Listę przedstawicieli lub punktów serwisowych firmy Olympus, w których można przeprowadzić wymianę wodoodpornego szczeliwa można znaleźć w lokalnej witrynie firmy Olympus.**
- Dołączone akcesoria (np. zasilacz sieciowy USB) nie są wodo- ani wstrząsoodporne.

## Korzystanie z akcesoriów sprzedawanych oddzielnie

### Mocowanie opcjonalnych osłon silikonowych

Przymocuj osłonę w przedstawiony sposób. Powtórz kroki w odwrotnej kolejności, aby zdjąć osłonę.

- Nie stosuj nadmiernej siły. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia osłony.



### Wykonywanie zdjęć z bezprzewodową lampą błyskową RC firmy Olympus

Możliwe jest wykonywanie zdjęć zwykłych oraz podwodnych z zastosowaniem bezprzewodowej lampy błyskowej zgodnej z systemem bezprzewodowej lampy błyskowej RC firmy Olympus. W przypadku fotografowania z bezprzewodową lampą błyskową wytyczne określają zakres ustawiania między 1 a 2 m, przy czym zakres zależy od warunków otoczenia.

- Lampa błyskowa wbudowana w aparacie jest używana do komunikacji między aparatem a lampą błyskową.
- Aby skorzystać z lampy błyskowej przystosowanej do pracy pod wodą, przygotuj osłonę do zdjęć podwodnych, kabel światłowodowy itd.
- Szczegółowe informacje na temat obsługi bezprzewodowej lampy błyskowej przystosowanej do pracy pod wodą znajdują się w instrukcji obsługi zewnętrznej lampy błyskowej lub instrukcji obsługi osłony do zdjęć podwodnych.

**1** Włącz lampę błyskową przystosowaną do pracy pod wodą.

**2** Dla trybu fotografowania z lampą błyskową przystosowaną do pracy pod wodą ustaw wartość RC.

- W razie potrzeby ustawienia kanału i grupy wybierz wartość CH1 dla kanału i wartość A dla grupy.

**3** Wybierz ustawienia lampy błyskowej w trybie sterowania na żywo i wybierz opcję [**⚡**RC] (zdalne sterowanie).

- „Korzystanie z lampy błyskowej (fotografowanie z lampą błyskową)” (str. 45)

**4** Wykonaj zdjęcie testowe, aby sprawdzić działanie lampy błyskowej i uzyskane rezultaty.


- Przed rozpoczęciem wykonywania zdjęć sprawdź poziom naładowania baterii aparatu i bezprzewodowej lampy błyskowej.
- Po ustawieniu lampy błyskowej aparatu na [**⚡**RC] wbudowana lampa błyskowa aparatu jest używana do komunikacji z bezprzewodową lampą błyskową. Nie można jej używać do wykonywania zdjęć.
- Aby robić zdjęcia z użyciem bezprzewodowej lampy błyskowej, skieruj zdalny czujnik zewnętrznej lampy błyskowej w kierunku aparatu, a lampę błyskową w kierunku fotografowanego przedmiotu.

## Akcesoria opcjonalne

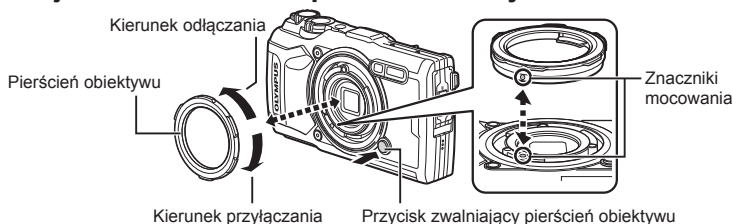
Akcesoria opcjonalne mogą pomóc Ci rozwinąć skrzydła na polu fotografii. Przed zamocowaniem akcesoriów do aparatu zdejmij dostarczony pierścień obiektywu.

|  |   |
|--|---|
| Dyfuzor LED Light Guide (LG-1)                 | Akcesorium przeznaczone do użycia w trybie $\Delta$ (tryb mikroskopu) i makrofotografii, dzięki któremu dyfuzor LED do makrofotografii zapewnia równomierne oświetlenie. <ul style="list-style-type: none"><li>• Nie używaj lampy błyskowej.</li><li>• Dyfuzora LG-1 nie można używać pod wodą.</li></ul> |
| Dyfuzor flesza (FD-1)                          | Akcesorium przeznaczone do użycia w trybie $\Delta$ (tryb mikroskopu) i makrofotografii, dzięki któremu można używać lampy błyskowej podczas fotografowania z niewielkiej odległości.   |
| Oslona obiektywu (LB-T01)                      | Chroni obiektyw przed zabrudzeniami i zarysowaniami podczas fotografowania i transportu. <ul style="list-style-type: none"><li>• Oslony LB-T01 nie można używać z osłonami silikonowymi.</li></ul>  |
| Konwerter typu „rybie oko” (FCON-T01)*         | Umożliwia uchwycenie większego obszaru fotografowanej sceny.  |
| Okrągły konwerter typu „rybie oko” (FCON-T02)* | Umożliwia przełączanie między okrągłym a pełnoklatkowym efektem „rybiego oka” poprzez regulację przybliżenia.   |
| Telekonwerter (TCON-T01)*                      | Umożliwia fotografowanie bardziej oddalonych scen.  |
| Filtr ochronny (PRF-D40.5 PRO)*                | Chroni obiektyw przed zabrudzeniami i zarysowaniami podczas fotografowania i transportu.  |

\* Wymaga zamocowania przejściówki konwertera CLA-T01 do aparatu.

- Podczas korzystania z opcjonalnych akcesoriów wybierz opcję odpowiedniego akcesorium za pomocą elementów umożliwiających sterowanie na żywo.  
 „Korzystanie z akcesoriów opcjonalnych (Akcesoria)” (str. 61)
- Po użyciu produktu pod wodą należy go oplukać bieżącą wodą.
- Szczegółowe informacje można uzyskać na lokalnej stronie firmy Olympus dla danego obszaru.

## ■ Zdejmowanie i mocowanie pierścienia obiektywu



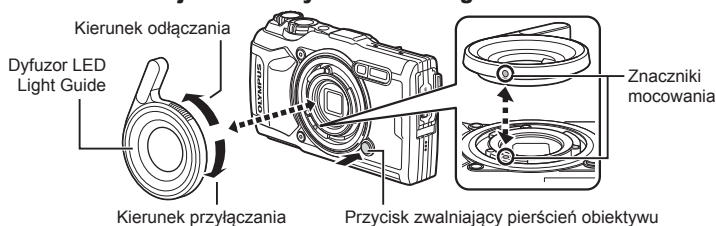
### Zdejmowanie pierścienia obiektywu

Naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający pierścień obiektywu, obróć pierścień w kierunku odłączania.

### Mocowanie pierścienia obiektywu

Ustaw znaczniki mocowania w jednej linii, a następnie obróć pierścień w kierunku przyłączenia do momentu jego zatrzaśnięcia.

## ■ Mocowanie i zdejmowanie dyfuzora LED Light Guide



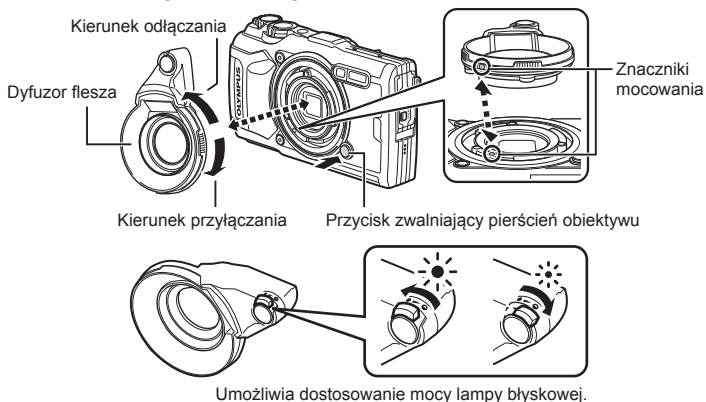
### Mocowanie dyfuzorów

Ustaw znaczniki mocowania w jednej linii, a następnie obróć dyfuzor w kierunku przyłączenia do momentu jego zatrzaśnięcia.

### Zdejmowanie dyfuzorów

Naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający pierścień obiektywu, obróć dyfuzor w kierunku odłączania.

## ■ Mocowanie i zdejmowanie dyfuzorów flesza



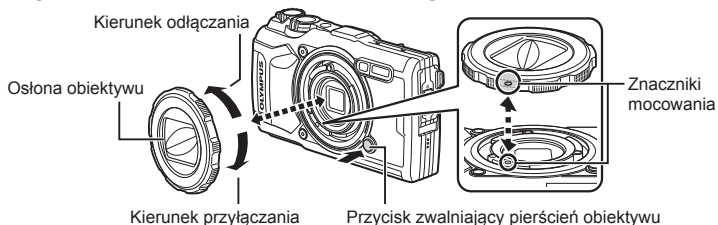
### Mocowanie dyfuzorów flesza

Ustaw znaczniki mocowania w jednej linii, a następnie obróć dyfuzor w kierunku przyłączenia do momentu jego zatrzaśnięcia.

### Zdejmowanie dyfuzorów flesza

Naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający pierścień obiektywu, obróć dyfuzor w kierunku odłączania.

## ■ Zdejmowanie i mocowanie osłon obiektywu



### Mocowanie osłon obiektywu

Ustaw znaczniki mocowania w jednej linii, a następnie obróć osłonę w kierunku przyłączenia do momentu jej zatrzaśnięcia.

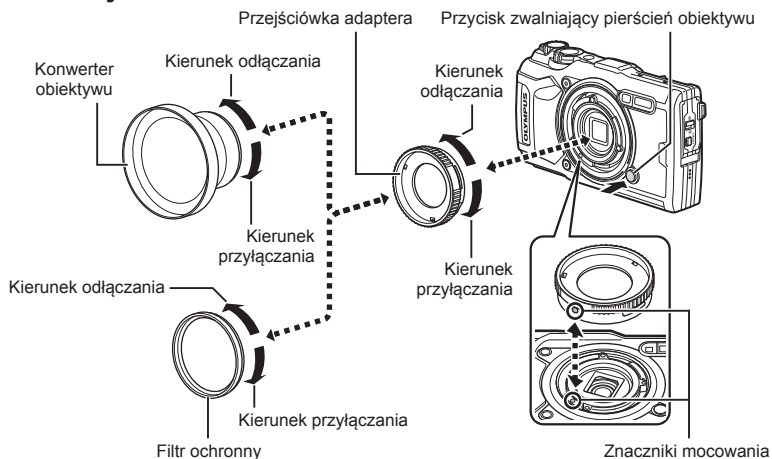
- Znacznik mocowania osłony obiektywu znajduje się w jej tylnej części.

### Zdejmowanie osłon obiektywu

Naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający pierścień obiektywu, obróć osłonę w kierunku odłączania.



## ■ Mocowanie i zdejmowanie konwerterów do obiektywów i filtrów ochronnych



### Mocowanie konwerterów do obiektywów i filtrów ochronnych

- 1) Przymocuj prześciówkę konwertera.
  - Ustaw znaczniki mocowania w jednej linii, a następnie obróć prześciówkę w kierunku przyłączania do momentu jej zatrzaśnięcia.
- 2) Obróć konwerter lub filtr w kierunku przyłączania, aby przykręcić go do prześciówki.

### Zdejmowanie konwerterów do obiektywów i filtrów ochronnych

- 1) Obróć konwerter lub filtr w kierunku odłączania.
- 2) Zdejmij prześciówkę konwertera.
  - Naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający pierścień obiektywu, obróć prześciówkę w kierunku odłączania.

## Często występujące problemy i ich rozwiązania

### Nie można włączyć aparatu, nawet gdy bateria jest naładowana

#### Bateria nie jest całkowicie naładowana

- Naładuj baterię za pomocą ładowarki.

#### Bateria tymczasowo nie działa z powodu niskiej temperatury

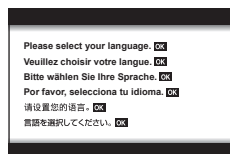
- Wydajność akumulatorów obniża się w niskich temperaturach. Wyjmij baterię i ogrzej ją, wkładając ją na pewien czas do kieszeni.

### Wyświetla się komunikat o wyborze języka

Okno dialogowe pokazane na ilustracji zostanie wyświetlone w następujących przypadkach:


- Kamerę włączono po raz pierwszy
- Konfiguracja początkowa została poprzednio zakończona bez wyboru języka

Wybierz język zgodnie z opisem w części „Konfiguracja wstępna” (str. 18).




### Mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia

#### Aparat wyłączył się automatycznie

- Jeśli przez ustawiony czas nie zostanie wykonana żadna operacja, aparat przełączy się w tryb uśpienia, aby oszczędzać baterię.  [Uśpienie] (str. 100)  
Aby wyjść z trybu uśpienia, naciśnij spust migawki do połowy.  
Aparat wyłączy się automatycznie po 5 minutach w trybie uśpienia.

#### Trwa ładowanie lampy błyskowej

- Kiedy trwa ładowanie, na monitorze miga symbol . Zaczekaj, aż symbol przestanie migać, a następnie naciśnij spust migawki.

#### Temperatura wewnętrzna aparatu wzrosła

- Aparat może przestać działać, jeżeli jego temperatura wewnętrzna wzrośnie z powodu długiego użytkowania. Wyjmij baterię i odczekaj, aż wewnętrzna temperatura aparatu spadnie do poziomu umożliwiającego ponowne użycie urządzenia. Aparat może również być ciepły w dotyku podczas korzystania z niego, ale nie oznacza to jego nieprawidłowego działania.

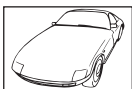
## Nie można ustawić ostrości

- Aparat nie może ustawić ostrości na obiektach znajdujących się zbyt blisko niego lub nieodpowiednich do automatycznego ustawiania ostrości (na wyświetlaczu miga symbol potwierdzenia ustawienia ostrości AF). Zwiększ odległość od obiektu lub ustaw ostrość na obiekcie o dużym kontraście znajdującym się w tej samej odległości co główny obiekt, a następnie ustaw kadr i zrób zdjęcie.

## Obiekty, na których trudno ustawić ostrość

Automatyczne ustawienie ostrości może być utrudnione w następujących sytuacjach.

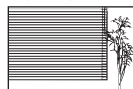
Miga symbol potwierdzenia ustawienia ostrości (AF). Nie jest ustawiona ostrość na tych obiektach.



Obiekty o niskim kontraście



Wyjątkowo jasne światło pośrodku kadru

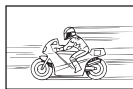


Obiekt nie zawiera pionowych linii \*1

Zapala się symbol AF, ale ostrość nie jest ustawiona na obiekcie.



Obiekty w różnej odległości



Obiekt znajdujący się w szybkim ruchu



Obiekt nie znajduje się wewnątrz obszaru AF

- \*1 Skutecznym rozwiązaniem jest wykadrowanie zdjęcia w pionie w celu ustawienia ostrości, a następnie wykonanie zdjęcia w poziomie.

## Włączono redukcję szumów obrazu

- Przy fotografowaniu nocnych scenierii czas otwarcia migawki jest dłuższy, wskutek czego na obrazach powstają szumy. Włączana jest funkcja redukcji szumów po wykonaniu zdjęcia przy długich czasach otwarcia migawki. Podczas tej funkcji nie można robić następnych zdjęć. Można wyłączyć funkcję [Red.szumu], wybierając opcję [WYŁ.].  
🔧 [Red.szumu] (str. 97)

## Nie została ustawiona data i godzina


### W aparacie używane są ustawienia fabryczne

- W ustawieniach fabrycznych czas i godzina nie są podane. Ustaw datę i godzinę przed rozpoczęciem korzystania z aparatu. 🗄️ „Konfiguracja wstępna” (str. 18)


### Bateria jest wyjęta z aparatu

- Ustawienie daty i godziny zostanie skasowane i zostanie wyzerowane do ustawień domyślnych, jeśli aparat zostanie pozostawiony bez baterii przez mniej więcej jeden dzień. Ustawienia zostaną skasowane szybciej, jeżeli baterie umieszczono w aparacie na krótko przed ich wyjęciem. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdź, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.


## Ustawienia funkcji są przywracane do swoich wartości domyślnych


Po obróceniu pokrętką trybu lub po wyłączeniu zasilania w trybie innym niż **P**, **A** lub  zmienione ustawienia są przywracane do wartości domyślnych.

## Niektóre ustawienia nie są dostępne

W zależności od trybu fotografowania i ustawień aparatu niektóre funkcje mogą być niedostępne.  „Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania” (str. 136)

## Zdjęcia są ziarniste

Wybierz większy rozmiar obrazu lub ustaw kompresję na SF lub F.  „Wybór jakości obrazu (Jakość zdjęć)” (str. 56)

Występowanie zakłóceń i plamek na zdjęciach można czasem ograniczyć poprzez zmniejszenie czułości ISO.  „Zmiana czułości ISO (ISO)” (str. 52)

## Wykonane zdjęcie wygląda niekontrastowo


Ten efekt może wystąpić, jeżeli zostało wykonane zdjęcie obiektu podświetlonego całkowicie lub częściowo od tyłu. Jest on wywołany przez zjawisko zwane efektem „flary” lub „zjawy”. Jeżeli jest to możliwe, spróbuj skomponować kadr tak, aby nie obejmował silnych źródeł światła. Flara może się pojawić nawet wtedy, gdy źródło światła nie występuje w kadrze. Jeśli w ten sposób nie uda się osiągnąć oczekiwanych rezultatów, należy spróbować osłonić obiektyw ręką lub innym przedmiotem.

## Uchwycenie światła na zdjęciu.

Fotografowanie z użyciem lampy błyskowej przy słabym oświetleniu może spowodować, że na zdjęciu będą widoczne odbicia światła od drobin kurzu znajdujących się w powietrzu.

## Na wykonanym zdjęciu na obiekcie widać białe kropki


Może to być spowodowane zablokowanymi pikselami na przetworniku obrazu. Użyj funkcji [Map.pikseli].

Jeśli to nie rozwiąże problemu, wykonaj mapowanie pikseli kilka razy.  „Mapowanie pikseli — kontrola funkcji przetwarzania obrazów” (str. 122)

## Obiektyw jest zaparowany lub obraz nie jest dobrze widoczny na monitorze

W razie szybkich zmian temperatury obiektyw może zaparować (kondensacja). Przed robieniem zdjęć wyłącz zasilanie i poczekaj, aż temperatura obudowy aparatu wyrówna się z temperaturą otoczenia i wyschnie.









## Filmy nie są odtwarzane płynnie podczas oglądania na telewizorze







Częstotliwość klatek filmu może nie odpowiadać standardowi wideo używanemu w telewizorze. Zamiast tego obejrzyj film na komputerze. Przed rozpoczęciem nagrywania filmów w celu obejrzenia ich na telewizorze wybierz częstotliwość odpowiadającą standardowi wideo stosowanemu w danym urządzeniu.  [Liczba klatek filmu] (str. 87)




## Wskazywany kierunek jest nieprawidłowy

Kompas nie działa w oczekiwany sposób w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych generowanych na przykład przez telewizory, kuchenki mikrofalowe, duże silniki elektryczne, nadajniki radiowe i linie wysokiego napięcia. Niekiedy można przywrócić normalne działanie, poruszając aparatem po obwodzie cyfry osiem, obracając jednocześnie nadgarstkiem.

## Na monitorze wyświetlane są ostrzeżenia (kody błędów)

| Wskazanie na monitorze  | Możliwa przyczyna   | Rozwiązanie   |
|---|---|---|
| <br>Brak karty                   | Karta nie została włożona lub nie może zostać rozpoznana.   | Włóż kartę lub wymień na inną.  |
| <br>Błąd karty                   | Wystąpił problem z kartą.   | Ponownie włóż kartę. Jeśli to nie rozwiąże problemu, sformatuj kartę. Jeśli karty nie można sformatować, nie nadaje się ona do użytku.      |
| <br>Ochrona Przed Zapisem        | Na aktualnej karcie nie można zapisać danych.   | Przełącznik Ochrona przed zapisem karty jest ustawiony w pozycji „LOCK”. Przesław przełącznik. (str. 15)                                    |
| <br>Karta jest pełna             | Karta jest pełna. Nie można wykonać więcej zdjęć lub zapisać informacji takich jak np. zaznaczanie do wydruku.<br>Na karcie nie ma wolnego miejsca i nie można zapisać danych rezerwacji do wydruku lub nowych zdjęć. | Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś potrzebne zdjęcia do komputera.                                    |
| <br>Brak obrazu                  | Na karcie nie ma zdjęć.   | Karta nie zawiera żadnych zdjęć. Zapisz zdjęcia, a następnie je odtwórz.  |
| <br>Błąd obrazu                  | Wybranego zdjęcia nie można wyświetlić, ponieważ jest ono uszkodzone. Ewentualnie zdjęcie to nie może być wyświetlane w tym aparacie.   | Obejrzyj zdjęcie w komputerze posługując się oprogramowaniem do przetwarzania obrazów. Jeżeli nie można tego zrobić, obraz jest uszkodzony. |
| <br>Nie Można Edytować Zdjęcia. | Zdjęcia wykonane w innym aparacie nie mogą być edytowane.   | Użyj oprogramowania do edycji obrazów, aby przeprowadzić edycję tych zdjęć.   |
| <br>R/M/D                      | Zegar nie jest ustawiony.   | Ustaw zegar (str. 18).  |

| Wskazanie na monitorze  | Możliwa przyczyna   | Rozwiązanie  |
|---|---|--|
|    |   | Wyłącz aparat i poczekaj na obniżenie temperatury wewnętrznej.   |
| <br>Temperatura wewnątrz aparatu jest zbyt wysoka. Należy poczekać przed użytkowaniem aparatu na spadek temperatury. | Temperatura wewnętrzna aparatu wzrosła w wyniku ciągłego użycia.  | Poczekaj chwilę na automatyczne wyłączenie się aparatu. Poczekaj, aż wewnętrzna temperatura aparatu obniży się przed ponownym użytkowaniem urządzenia. |
| <br>Bateria rozładowana  | Bateria jest rozładowana.   | Naładuj baterię.   |
| <br>Brak połączenia  | Aparat nie jest prawidłowo podłączony do komputera, wyświetlacza HDMI lub innego urządzenia.  | Podłącz ponownie aparat.   |
| <br>W tej chwili nie można skorzystać z funkcji rejestrowania.   | Obszar pamięci aparatu przeznaczony do przechowywania tymczasowego pliku dziennika jest pełny.  | Włóż kartę lub sprawdź, czy karta jest włożona prawidłowo, i przenieś na nią plik dziennika.   |
|   | Po wyczerpaniu baterii.   | Naładuj baterię.   |
|   | Aparat jest podłączony do telewizora lub innego urządzenia za pośrednictwem kabla HDMI.   | Odłącz kabel HDMI.   |
|   | Bezprzewodowy transfer danych jest w toku.  | Zakończ transfer.  |
|   | Zasilacz sieciowy USB jest używany do zasilania aparatu energią z gniazda elektrycznego podczas wyjmowania baterii.   | Włóż baterię i odłącz zasilacz sieciowy USB od gniazda elektrycznego.  |
| <br>Dziennik na karcie jest pełny. Nie można zapisać nowych plików dziennika.                                      | Bieżący dziennik nie może zostać zapisany na karcie. <ul style="list-style-type: none"> <li>Na każdej karcie można zapisać maksymalnie 199 plików dziennika.</li> </ul> | Skopiuj pliki dziennika do pamięci komputera, a następnie usuń je z karty.   |

| Wskazanie na monitorze  | Możliwa przyczyna   | Rozwiązanie  |
|---|---|--|
| <br>(miga)                 | Bieżący dziennik nie został zapisany na karcie.   | Upewnij się, że karta jest włożona prawidłowo i zapisz na niej dane dziennika.   |
|   | Bieżący dziennik nie może zostać zapisany na karcie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na każdej karcie można zapisać maksymalnie 199 plików dziennika.</li> </ul> | Skopiuj pliki dziennika do pamięci komputera, a następnie usuń je z karty.   |
|   | Wystąpił problem z kartą.   | Włóż nową kartę.   |
|   | Na aktualnej karcie nie można zapisać danych.   | Przełącznik Ochrona przed zapisem karty jest ustawiony w pozycji „LOCK”. Przetwórz przełącznik. (str. 15)                            |
|   | Na karcie nie ma wolnego miejsca i nie można zapisać danych rezerwacji do wydruku lub nowych zdjęć.   | Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne zdjęcia. Przed skasowaniem przenieś potrzebne zdjęcia do komputera.                             |
| <br>(światło stałe)        | Obszar pamięci aparatu przeznaczony do przechowywania tymczasowego pliku dziennika jest pełny.  | Włóż kartę lub sprawdź, czy karta jest włożona prawidłowo, i przenieś na nią plik dziennika.   |
|   | Po wyczerpaniu baterii.   | Naładuj baterię.   |
|   | Aparat jest podłączony do telewizora lub innego urządzenia za pośrednictwem kabla HDMI.   | Odłącz kabel HDMI.   |
|   | Bezprzewodowy transfer danych jest w toku.  | Zakończ transfer.  |
|   | Zasilacz sieciowy USB jest używany do zasilania aparatu energią z gniazda elektrycznego podczas wyjmowania baterii.   | Włóż baterię i odłącz zasilacz sieciowy USB od gniazda elektrycznego.  |
|   | Zegar nie jest ustawiony.   | Ustaw zegar i wybierz strefę czasową.  |
| <br>(świeci na czerwono) | Nieprawidłowe działanie GPS.  | Wyłącz i ponownie włącz aparat; jeśli komunikat nie zniknie z monitora, skontaktuj się z przedstawicielem technicznym firmy OLYMPUS. |

## Lista ustawień dostępnych w poszczególnych trybach fotografowania

### ■ Tryb /P/A///

|   |  | P | A | Δ   |   |           |   |
|---|---|---|---|---|---|-----------|---|
|   |   |   |   |  |  | Focus BKT |  |
| Kompensacja ekspozycji  | —   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Tryb obrazu   | —   | ✓ | ✓ | *1  | *1  | *1        | *1  |
| ISO   | —   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Balans bieli  | —   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Tryb AF   | —   | ✓ | ✓ | *1  | *1  | *1        | *1  |
| Współczynnik proporcji obrazu   | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | —   |
|  Jakość zdjęć        | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | *1  | ✓         | ✓   |
|  Jakość filmu        | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
|  Stabilizator obrazu | —   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
|  Stabilizator obrazu | —   | — | — | —   | —   | —         | —   |
| Natężenie   | *1  | ✓ | ✓ | *1  | *1  | *1        | *1  |
| Kompensacja błysku  | —   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Fotografowanie seryjne/samowyzwalacz  | *1  | ✓ | ✓ | ✓   | *1  | *1        | ✓   |
| Tryb pomiaru  | —   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Priorytet twarzy  | —   | ✓ | ✓ | —   | —   | —         | —   |
| Akcesoria   | *1  | ✓ | ✓ | *1  | *1  | *1        | *1  |
| Resetuj/przyp. tryby niest.   | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Obszar AF   | ✓   | ✓ | ✓ | —   | —   | —         | —   |
| Zd.w cz./Ust. Tme Lap   | —   | ✓ | ✓ | ✓   | —   | —         | ✓   |
| BKT ostr.   | —   | ✓ | ✓ | —   | —   | ✓         | —   |
| Ustawienia funkcji Focus Stacking   | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Datownik  | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | —   | —         | ✓   |
| Film               | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Głośność nagrania   | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Liczba klatek filmu   | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |
| Szybkość transmisji bitów filmu   | ✓   | ✓ | ✓ | ✓   | ✓   | ✓         | ✓   |

\*1 Nie można ustawić niektórych funkcji.



|   |  |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|---|
|   |  |  |  |  |  |   |
| Kompensacja ekspozycji  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   |
| Tryb obrazu   | —   | —   | —   | —   | —   | *1  |
| ISO   | —   | —   | —   | —   | —   | —   |
| Balans bieli  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   |
| Tryb AF   | *1  | *1  | *1  | *1  | *1  | ✓   |
| Współczynnik proporcji obrazu   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | —   |
|  Jakość zdjęć        | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | *1  | ✓   |
|  Jakość filmu        | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   |
|  Stabilizator obrazu | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | —   |
|  Stabilizator obrazu | —   | —   | —   | —   | —   | *1  |
| Natężenie   | *1  | *1  | *1  | *1  | —   | —   |
| Kompensacja błysku  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | —   | —   |
| Fotografowanie seryjne/samowyzwalacz  | *1  | *1  | *1  | *1  | —   | *1  |
| Tryb pomiaru  | —   | —   | —   | —   | —   | —   |
| Priorytet twarzy  | —   | —   | —   | —   | —   | *1  |
| Akcesoria   | *1  | *1  | *1  | *1  | *1  | *1  |
| Resetuj/przyp. tryby niest.   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | *1  |
| Obszar AF   | ✓   | ✓   | ✓   | —   | ✓   | ✓   |
| Zd.w cz./Ust. Tme Lap   | —   | —   | —   | —   | —   | —   |
| BKT ostr.   | —   | —   | —   | —   | —   | —   |
| Ustawienia funkcji Focus Stacking   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   |
| Datownik  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | —   | —   |
| Film               | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | *1  |
| Głośność nagrania   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | *1  |
| Liczba klatek filmu   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | *1  |
| Szybk.transm.bit.filmu  | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | *1  |

\*1 Nie można ustawić niektórych funkcji.

## ■ Tryb SCN

| Kompensacja ekspozycji               | —  | ✓  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
|--------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Tryb obrazu                          | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| ISO                                  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Balans bieli                         | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Tryb AF                              | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Współczynnik proporcji obrazu        | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Jakość zdjęć                         | ✓  | *1 | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | *1 | ✓  |
| Jakość filmu                         | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Stabilizator obrazu                  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Stabilizator obrazu                  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Natężenie                            | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | —  | —  | —  |
| Kompensacja błysku                   | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Fotografowanie seryjne/samowyzwalacz | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | —  | *1 |
| Tryb pomiaru                         | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Priorytet twarzy                     | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Aksesoria                            | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 |
| Resetuj/przyp. tryby niest.          | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Obszar AF                            | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Zd.w cz./Ust. Tme Lap                | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| BKT ostr.                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Ustawienia funkcji Focus Stacking    | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Datownik                             | ✓  | —  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | ✓  |
| Film                                 | ✓  | —  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | ✓  |
| Głośność nagrania                    | ✓  | —  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | ✓  |
| Liczba klatek filmu                  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Szybkość transmisji bitów filmu      | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |

\*1 Nie można ustawić niektórych funkcji.

| Kompensacja ekspozycji               | —  | —  | —  | —  | —  | ✓  | —  | —  |
|--------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Tryb obrazu                          | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| ISO                                  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Balans bieli                         | —  | —  | —  | —  | —  | ✓  | —  | —  |
| Tryb AF                              | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Współczynnik proporcji obrazu        | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | ✓  | ✓  |
| Jakość zdjęć                         | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | *1 | ✓  |
| Jakość filmu                         | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Stabilizator obrazu                  | —  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Stabilizator obrazu                  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Lampa błyskowa                       | —  | *1 | *1 | —  | *1 | —  | —  | —  |
| Kompensacja błysku                   | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Fotografowanie seryjne/samowyzwalacz | —  | *1 | *1 | *1 | *1 | —  | —  | *1 |
| Tryb pomiaru                         | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Priorytet twarzy                     | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Akcesoria                            | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 | *1 |
| Resetuj/przyp. tryby niest.          | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Obszar AF                            | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | *1 | ✓  | ✓  |
| Zd.w cz./Ust. Tme Lap                | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| BKT ostr.                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |
| Ustawienia funkcji Focus Stacking    | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Datownik                             | —  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | —  | ✓  |
| Film                                 | —  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | —  | ✓  |
| Głośność nagrania                    | —  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | —  | —  | ✓  |
| Liczba klatek filmu                  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| Szybkość transmisji bitów filmu      | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |

\*1 Nie można ustawić niektórych funkcji.

## Ustawienia domyślne/własne

\*1 Pozycje, które można zapisać w [Menu własne C1] lub [Menu własne C2].

\*2: Możliwość przywrócenia ustawień domyślnych po wybraniu opcji [Pełne] dla ustawienia [Resetuj].

\*3: Możliwość przywrócenia ustawień domyślnych po wybraniu opcji [Podstawowe] dla ustawienia [Resetuj].

### Przyciski bezpośrednie

| Funkcja                              | Domyślnie                | *1   | *2 | *3 |               |    |
|--------------------------------------|--------------------------|------|----|----|---------------|----|
| Kompensacja ekspozycji               | ±0,0                     | ✓    | ✓  | ✓  | 35, 36,<br>41 |    |
| Lampa błyskowa                       | (tryb );<br>; ;  (tryb ) |      | ✓  | ✓  | ✓             | 45 |
|                                      | ; ;  (tryb )             |      | ✓  | ✓  | ✓             |    |
|                                      | Inne tryby               | AUTO | ✓  | ✓  | ✓             |    |
| Fotografowanie seryjne/samowyzwalacz | <input type="checkbox"/> | ✓    | ✓  | ✓  | 42            |    |




### Ster. na żywo

| Funkcja                              | Domyślnie                      | *1   | *2 | *3 |    |    |
|--------------------------------------|--------------------------------|------|----|----|----|----|
| Tryb obrazu                          | Naturalny                      | ✓    | ✓  | ✓  | 50 |    |
| ISO                                  | AUTO                           | ✓    | ✓  | ✓  | 52 |    |
| Balans bieli                         | AUTO                           | ✓    | ✓  | ✓  | 53 |    |
| Tryb AF                              | AF                             | ✓    | ✓  | ✓  | 55 |    |
| Współczynnik proporcji obrazu        | 4:3                            | ✓    | ✓  | ✓  | 55 |    |
| Jakość zdjęć                         |                                | ✓    | ✓  | ✓  | 56 |    |
| Jakość filmu                         | 1920×1080 wysoka<br>jakość 30p | ✓    | ✓  | ✓  | 57 |    |
| Stabilizator obrazu                  | Wł.                            | ✓    | ✓  | ✓  | 59 |    |
| Stabilizator obrazu                  | Wł.                            | ✓    | ✓  | ✓  | 59 |    |
| Lampa błyskowa                       | (tryb );<br>; ;  (tryb )       |      | ✓  | ✓  | ✓  | 45 |
|                                      | ; ;  (tryb )                   |      | ✓  | ✓  | ✓  |    |
|                                      | Inne tryby                     | AUTO | ✓  | ✓  | ✓  |    |
| Kompensacja błysku                   | ±0,0                           | ✓    | ✓  | ✓  | 45 |    |
| Fotografowanie seryjne/samowyzwalacz | <input type="checkbox"/>       | ✓    | ✓  | ✓  | 42 |    |
| Tryb pomiaru                         |                                | ✓    | ✓  | ✓  | 60 |    |
| Priorytet twarzy                     | OFF                            |      | ✓  | ✓  | 60 |    |
| Akcesoria                            | OFF                            |      | ✓  | ✓  | 61 |    |

## Menu fotografowania

| Karta   | Funkcja                           | Domyślnie              | *1         | *2 | *3 |  |    |
|---|-----------------------------------|------------------------|------------|----|----|---|----|
|  | Resetuj/przyp.<br>tryby niest.    | Resetuj                | Podstawowe | —  | —  | —   | 80 |
|   |                                   | Tryb niest. C1         | —          | —  | —  | —   | 81 |
|   |                                   | Tryb niest. C2         | —          | —  | —  | —   |    |
|   | Tryb obrazu                       | Naturalny              | ✓          | ✓  | —  | 81  |    |
|   | Obszar AF                         | [ ■ ]                  | ✓          | ✓  | ✓  | 82  |    |
|  | Zd.w cz./Ust. Tme Lap             | Wyłączone              | —          | ✓  | ✓  | 84  |    |
|   | Liczba klatek                     | 99                     | —          | ✓  | ✓  |   |    |
|   | Start czasu czekania              | 00:00:01               | —          | ✓  | ✓  |   |    |
|   | Czas interwału                    | 00:00:01               | —          | ✓  | ✓  |   |    |
|   | Film Time Lapse                   | Wyłączone              | —          | ✓  | ✓  |   |    |
|   | Ustawienia filmów                 | Rozdzielczość filmu    | FullHD     | —  | ✓  |   | ✓  |
|   |                                   | Częstotliwość          | 10 kl/s    | —  | ✓  | ✓   |    |
|   | BKT ostr.                         | Wyłączone              | ✓          | ✓  | ✓  | 85  |    |
|   | Start czasu czekania              | 0 sek.                 | ✓          | ✓  | ✓  |   |    |
|   | Ustawiona liczba zdjęć            | 30                     | ✓          | ✓  | ✓  |   |    |
|   | Ustawiona zmiana ostrości         | Normalny               | ✓          | ✓  | ✓  |   |    |
|   | Ustawienia funkcji Focus Stacking | Start czasu czekania   | 0 sek.     | ✓  | ✓  | ✓   | 86 |
|   |                                   | Ustawiona liczba zdjęć | 8          | ✓  | ✓  | ✓   |    |
| Datownik  | Wyłączone                         | ✓                      | ✓          | ✓  | 86 |   |    |

## Menu wideo

| Karta   | Funkcja  | Domyślnie | *1 | *2 | *3 |  |
|---|--|-----------|----|----|----|---|
|  | Film  | Wł.       | —  | ✓  | —  | 87  |
|   | Głośność nagrania  | ±0        | —  | ✓  | —  | 87  |
|   | Liczba klatek filmu  | 30p       | —  | ✓  | —  | 57, 87  |
|   | Szybkość transmisji bitów filmu  | Mała      | —  | ✓  | —  | 57, 87  |

## ▶ Menu odtwarzania



| Karta                    | Funkcja      |                 | Domyślnie    | *1 | *2 | *3 |     |        |
|--------------------------|--------------|-----------------|--------------|----|----|----|-----|--------|
| ▶                        |              | Start           | —            | —  | —  | —  | 73  |        |
|                          |              | BGM             | Party Time   | —  | ✓  | ✓  |     |        |
|                          |              | Slajd           | Wszystkie    | —  | ✓  | ✓  |     |        |
|                          |              | Interwał slajdu | 3 s          | —  | ✓  | —  |     |        |
|                          |              | Interwał filmu  | Krótki       | —  | ✓  | —  |     |        |
|                          |              | Wł.             |              | —  | ✓  | ✓  | 88  |        |
|                          | Edycja       | Wyb. Zdjęcie    | Edytuj RAW   | —  | ✓  | ✓  | ✓   | 88     |
|                          |              |                 | Edytuj JPEG  | —  | —  | —  | —   | 88     |
|                          |              |                 | Edytuj filmy | —  | —  | —  | —   | 92, 93 |
|                          |              |                 |              | —  | —  | —  | —   | 91     |
|                          |              | Nakładka obr.   |              | —  | —  | —  | —   | 91     |
|                          | Zam. druku   |                 | —            | —  | —  | —  | —   | 75     |
|                          | Kas. ochrony |                 | —            | —  | —  | —  | —   | 93     |
| Połączenie ze smartfonem |              | —               | —            | ✓  | —  | —  | 107 |        |

## ⚙️ Menu własne

| Karta | Funkcja            |                 | Domyślnie    | *1  | *2 | *3 |         |         |
|-------|--------------------|-----------------|--------------|---|----|----|---------|---------|
| ⚙️    | AF/MF              |                 |              |   |    |    |         |         |
|       | <b>A</b>           | Podśw.AF        | Wyłączone    | ✓   | ✓  | ✓  | 96, 101 |         |
|       |                    | Asystent MF     | Powiększenie | Wyłączone                                   | ✓  | ✓  | —       | 96, 101 |
|       | Podgląd            |                 | Wyłączone    | ✓   | ✓  | —  |         |         |
|       | Wyśw.//PC          |                 |              |   |    |    |         |         |
|       | <b>B</b>           | /Ust. Info      | Info         | Tylko obraz, Całkowita                      | ✓  | ✓  | ✓       | 96, 102 |
|       |                    |                 | Info LV      | Własne1 ()<br>Własne2<br>(wskaźnik poziomu) | ✓  | ✓  | ✓       |         |
|       |                    |                 | Ustawienia   | 25, Kalendarz                               | ✓  | ✓  | —       |         |
|       | Nocne kadry        |                 | Wyłączone    | ✓   | ✓  | ✓  | 96      |         |
|       | Redukcja migotania |                 | Auto         | ✓   | ✓  | —  | 96      |         |
|       | Wyświetlona siatka |                 | Wyłączone    | ✓   | ✓  | —  | 96      |         |
|       | Kolor podglądu     |                 | Biały        | ✓   | ✓  | —  | 96, 101 |         |
|       |                    |                 | 3            | ✓   | ✓  | ✓  | 97      |         |
|       | HDMI               | Rozmiar wyjścia | 1080p        | —   | ✓  | —  | 97, 104 |         |
|       |                    | Ster. HDMI      | Wyłączone    | —   | ✓  | —  |         |         |

| Karta        | Funkcja                     | Domyślnie   | *1                                  | *2 | *3 |          |            |
|--------------|-----------------------------|---|-------------------------------------|----|----|----------|------------|
|              | Eksp/ISO                    |   |                                     |    |    |          |            |
|              | <b>C</b> Fleksja ekspozycji |   | ±0                                  | ✓  | ✓  | —        | 97         |
|              |                             |   |                                     |    |    |          |            |
|              | Ust. auto ISO               | Granica górna / domyślne                                      | Górna granica 1600<br>Domyślnie 100 | ✓  | ✓  | ✓        | 97         |
|              |                             | Najniższe ust. czasu otwarcia migawki                         | Auto                                | ✓  | ✓  | ✓        |            |
|              | Filtr szum.                 | Standardowy   | ✓                                   | ✓  | ✓  | 97       |            |
|              | Red.szumu                   | Auto  | ✓                                   | ✓  | ✓  | 97       |            |
|              | Własne                      |   |                                     |    |    |          |            |
|              | <b>D</b>                    |   | Wyłączone                           | ✓  | ✓  | ✓        | 41, 59, 98 |
|              |                             |   | WB AUTO                             | ✓  | ✓  | —        | 98         |
| WB/Kolor     |                             |   |                                     |    |    |          |            |
| <b>E</b>     | Ustaw                       | -1 <b>L</b> F, -2 <b>L</b> N,<br>-3 <b>M</b> N, -4 <b>S</b> N | ✓                                   | ✓  | ✓  | 98, 105  |            |
|              | WB                          | Auto A±0, G±0   | ✓                                   | ✓  | —  | 53, 98   |            |
|              | WB AUTO Zach. ciepły kolor  | Wł.   | ✓                                   | ✓  | ✓  | 98       |            |
|              | Przestrzeń                  | sRGB  | ✓                                   | ✓  | ✓  | 98       |            |
| Zapis        |                             |   |                                     |    |    |          |            |
| <b>F</b>     | Nazwa pliku                 | Resetuj   | —                                   | ✓  | —  | 99       |            |
|              | Ed.Nazplik                  | —   | —                                   | ✓  | —  | 99       |            |
|              | Ust. Copyright              | Info Copyright  | Wyłączone                           | —  | ✓  | —        | 99         |
|              |                             | Nazwisko artysty  | —                                   | —  | —  | —        |            |
|              | Nazwa Copyright             | —   | —                                   | —  | —  |          |            |
| Czujnik pola |                             |   |                                     |    |    |          |            |
| <b>G</b>     | Zapisa położenia GPS        | Wyłączone   | —                                   | ✓  | —  | 100      |            |
|              | Priorytet GPS               | Dokładn. GPS  | —                                   | ✓  | ✓  | 100      |            |
|              | Wysokość/temperatura        | Kalibruj wysokość   | —                                   | —  | ✓  | —        | 100        |
|              |                             | m/ft  | m                                   | —  | ✓  | —        |            |
|              | °C/°F                       | °C  | —                                   | ✓  | —  |          |            |
| Narzędzia    |                             |   |                                     |    |    |          |            |
| <b>H</b>     | Map.pikseli                 | —   | —                                   | —  | —  | 100, 122 |            |
|              | Korekta poziomu             | —   | —                                   | ✓  | —  | 100      |            |
|              | Uśpienie                    | 1 min   | —                                   | ✓  | ✓  | 17, 100  |            |
|              | Certyfikat                  | —   | —                                   | —  | —  | 100      |            |



## ☿ Menu ustawień

| Karta                    | Funkcja  | Domyślnie                   | *1       | *2 | *3 |  |     |
|--------------------------|--|-----------------------------|----------|----|----|---|-----|
| ☿                        | Ustawianie karty   | —                           | —        | —  | —  | 21, 95  |     |
|                          |  Ustawienia | —                           | —        | —  | —  | 19  |     |
|                          |             | Angielski                   | —        | —  | —  | 95  |     |
|                          |             | ±0                          | —        | ✓  | —  | 94  |     |
|                          | Podgląd  | 0,5 s                       | ✓        | ✓  | —  | 94  |     |
|                          | Ustawienia Wi-Fi   | Ustawienia połączenia Wi-Fi | Prywatne | —  | ✓  | —   | 109 |
|                          |  | Prywatne hasło              | —        | —  | —  | —   | 110 |
|                          |  | Resetuj kolejność udostęp.  | —        | —  | —  | —   | 110 |
| Resetuj ustawienia Wi-Fi |  | —                           | —        | —  | —  | 109   |     |



## Dane techniczne

### ■ Aparat

|   |  |
|---|--|
| <b>Typ produktu</b>                     |  |
|   | Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i przeglądania zdjęć)   |
| <b>System zapisu</b>                    |  |
| Zdjęcia                                 | Zapis cyfrowy, JPEG (zgodne z regułami systemu obsługi plików cyfrowych aparatów fotograficznych — DCF)  |
| Zastosowane standardy                   | Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF)  |
| Dźwięk ze zdjęciami                     | Format Wave  |
| Film                                    | MOV H.264 linear PCM (HS 120 kl./s lub HS 240 kl./s w przypadku filmu Time Lapse)  |
| <b>Pamięć</b>                           |  |
|   | Karta SD/SDHC/SDXC (obsługa UHS-I)   |
| <b>Całkowita liczba pikseli</b>         |  |
|   | Okolo 12,71 miliona  |
| <b>Efektywna liczba pikseli</b>         |  |
|   | 12 mln   |
| <b>Matryca obrazu</b>                   |  |
|   | Przetwornik CMOS 1/2,3 cala (filtr kolorów podstawowych)   |
| <b>Obiektyw</b>                         |  |
|   | Obiektyw Olympus 4,5–18,0 mm, f2,0–4,9 (odpowiednik 25–100 mm w aparacie z kliszą 35 mm)   |
| <b>System fotometryczny</b>             |  |
|   | System cyfrowego pomiaru ESP, system pomiaru punktowego  |
| <b>Czas otwarcia migawki</b>            |  |
|   | 1/2–1/2000 s (najdłuższy czas otwarcia migawki zwiększa się do 4 s w trybie <b>A</b> lub w trybie <b>SCN</b> , gdy wybrana jest opcja  , oraz do 15 s, gdy wybrana jest opcja  w trybie <b>SCN</b> ) |
| <b>Zakres nastawiania ostrości</b>      |  |
| Normalny                                | 0,1 m do ∞ (W/T)   |
| Supermakro                              | Od 0,01 m do 0,3 m (f = od 5,4 mm do 18,0 mm)  |
| Tryb mikroskop                          | Od 0,01 m do 0,3 m (f = od 5,4 mm do 18,0 mm)  |
| <b>Monitor</b>                          |  |
|   | 3,0-calowy kolorowy monitor LCD TFT, zawierający 1,04 miliona pikseli  |
| <b>Złącze</b>                           |  |
|   | Złącze mikro-USB/złącze HDMI mikro (typ D)   |
| <b>System automatycznego kalendarza</b> |  |
|   | Od roku 2000 do 2099   |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Wodoodporność</b>      |  |
| Typ                       | Norma IEC 60529 IPX8 (w warunkach testowych OLYMPUS), w wodzie o głębokości 15 m             |
| Znaczenie                 | Aparat może być normalnie używany pod wodą przy podanym ciśnieniu wody.                      |
| <b>Pyłoodporność</b>      |  |
|                           | IEC 60529 IP6X   |
| <b>Standard Wi-Fi</b>     |  |
|                           | IEEE802.11b/g/n  |
| <b>GPS</b>                |  |
| Częstotliwość odbioru     | 1575,42 MHz (GPS/System Quasi-Zenith Satellites)<br>1598,0625 MHz do 1605,3750 MHz (GLONASS) |
| System geodezyjny         | WGS84  |
| <b>Środowisko robocze</b> |  |
| Temperatura               | Od -10°C do 40°C (praca)/<br>Od -20°C do 60°C (przechowywanie)                               |
| Wilgotność                | 30%–90% (praca)/10%–90% (przechowywanie)   |
| <b>Zasilacz</b>           |  |
|                           | Jedna bateria litowo-jonowa Olympus (LI-92B) lub zasilacz sieciowy USB (F-5AC)               |
| <b>Wymiary</b>            |  |
|                           | 113,0 mm (szer) × 66,0 mm (wys.) × 32,4 mm (gł.) (bez części wystających)                    |
| <b>Waga</b>               |  |
|                           | 253 g (łącznie z baterią i kartą)  |

## ■ Bateria litowo-jonowa (LI-92B)

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Typ produktu</b>          |  |
|                              | Bateria litowo-jonowa do wielokrotnego ładowania   |
| <b>Nr modelu</b>             |  |
|                              | LI-92B   |
| <b>Napięcie standardowe</b>  |  |
|                              | 3,6 V (prąd stały)                                 |
| <b>Pojemność standardowa</b> |  |
|                              | 1350 mAh   |
| <b>Żywotność baterii</b>     |  |
|                              | Ok. 300 pełnych ładowań (zależnie od eksploatacji) |
| <b>Środowisko robocze</b>    |  |
| Temperatura                  | Od 0°C do 40°C (ładowanie)                         |

## ■ Zasilacz sieciowy ze złączem USB (F-5AC)

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Nr modelu</b>                     |   |
|                                      | F-5AC-1/F-5AC-2   |
| <b>Wymagania dotyczące zasilania</b> |   |
|                                      | Napięcie przemienne od 100 V do 240 V (50/60 Hz)            |
| <b>Wyjście</b>                       |   |
|                                      | Prąd stały 5 V, 1500 mA                                     |
| <b>Środowisko robocze</b>            |   |
| Temperatura                          | Od 0°C do 40°C (praca)<br>Od -20°C do 60°C (przechowywanie) |

- DANE TECHNICZNE MOGĄ BYĆ ZMIENIANE BEZ UPRZEDZENIA ORAZ BEZ JAKICHKOLWIEK ZOBOWIĄZAŃ ZE STRONY PRODUCENTA.
- Najnowsze dane techniczne znajdują się na stronie internetowej producenta.

Nazwa HDMI, termin High Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi organizacji HDMI Licensing Administrator Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



## UWAGA

RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM  
NIE OTWIERAĆ

UWAGA: ABY OGRANICZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMUJ POKRYW (RÓWNIEŻ TYLNEJ). WEWNĄTRZ APARATU NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW PRZEZNACZONYCH DO OBSŁUGI LUB NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE POWINNY BYĆ ZLECANE DO WYKONANIA ODPowiednio WYKwalifikowanemu Personelowi Serwisu Olympus.



Wykrzyknik umieszczony w trójkącie informuje o ważnych instrukcjach dotyczących działania i konserwacji, zawartych w załączonej do aparatu dokumentacji.



## OSTRZEŻENIE

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.



## UWAGA

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować obrażenia ciała.



## OŚWIADCZENIE

Jeśli podczas użytkowania produktu nie będą przestrzegane wskazówki podane pod tym symbolem, może to spowodować uszkodzenie sprzętu.

## OSTRZEŻENIE!

ABY ZAPOBIEC RYZYKU POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIGDY NIE NALEŻY ROZMONTOWYWAĆ PRODUKTU.

## Ostrzeżenia ogólne

**Przeczytaj wszystkie wskazówki** – przed rozpoczęciem korzystania z produktu przeczytaj całą instrukcję obsługi. Zachowaj wszystkie instrukcje i dokumenty na przyszłość.

**Woda i wilgoć** — Zasady bezpieczeństwa dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji zamieszczono w rozdziałach dotyczących odporności na wodę.

**Źródło zasilania** — Produkt można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie produktu.

**Ciała obce** — Aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do wnętrza produktu.

**Czyszczenie** — Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazdka sieci elektrycznej. Do czyszczenia używaj tylko lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj środków czyszczących w płynie lub aerozolu ani żadnych rozpuszczalników organicznych.

**Ciepło** — Nigdy nie używaj ani nie przechowuj produktu w pobliżu źródła ciepła, takiego jak grzejnik, kaloryfer, piecyk i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo.

**Wyładowania atmosferyczne** — W przypadku wystąpienia burzy z wyładowaniami atmosferycznymi należy wypiąć zasilacz sieciowy USB z gniazda sieciowego.

**Wypożyczenie dodatkowe** — Dla bezpieczeństwa oraz w celu uniknięcia uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.

**Ustawianie aparatu** — Aby uniknąć uszkodzenia aparatu i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie czy w niepewnym uchwycie.

## OSTRZEŻENIE

- **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.**
- **Nie używaj lampy błyskowej i diody LED (w tym wspomaganie AF) w niewielkiej odległości od osób (niemowlęta, małe dzieci itp.).**
  - Zdjęcia należy robić w odległości co najmniej 1 metra od twarzy fotografowanych osób. Zadziałanie lampy błyskowej za blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- **Nie patrz przez aparat na słońce lub inne silne źródło światła.**
- **Aparat należy trzymać z daleka od małych dzieci i niemowląt.**
  - Aparat należy zawsze używać i przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i niemowląt, aby uchronić je przed poniższymi niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała:
    - Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
    - Przypadkowemu poknięciu baterii, kart lub innych małych elementów.
    - Przypadkowe błyśnięcie lampą we własne oczy lub w oczy dziecka.
    - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- **Jeśli zasilacz sieciowy USB osiągnie bardzo wysoką temperaturę lub zauważysz, że wydziela dziwny zapach, odgłosy lub dym, natychmiast odłącz wtyczkę kabla od gniazda zasilania i przerwij korzystanie z zasilacza. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub serwisem.**
- **Jeśli aparat wydziela dziwny zapach, odgłosy lub dym, natychmiast go wyłącz.**
  - Nigdy nie wyjmuj wtedy baterii gołymi rękami; grozi to pożarem lub poparzeniem dłoni.
- **Nie pozostawiaj aparatu w miejscach, w których może być on narażony na działanie wysokich temperatur.**
  - Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie części aparatu, a w niektórych przypadkach nawet jego zapalenie. Nie używaj ładowarki ani zasilacza sieciowego USB, gdy jest on czymś przykryty (np. kocem). Może to spowodować przegrzanie i pożar.
- **Zachowaj ostrożność przy obsłudze aparatu, aby nie doznać lekkiego poparzenia.**
  - Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich nagrzanie może spowodować poparzenie. Należy zwrócić uwagę na następujące problemy:
    - Aparat rozgrzewa się wskutek dłuższego używania. Trzymany w ręku gorący aparat może spowodować lekkie oparzenie.
    - W miejscach o ekstremalnie niskich temperaturach temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat należy obsługiwać w rękawiczkach.
- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas używania lub przechowywania nie należy pozostawiać aparatu w następujących miejscach:
  - w miejscach o wysokiej, ekstremalnie wysokiej lub ekstremalnie zmiennej temperaturze i/ lub wilgotności. Bezpośrednio na świetle słonecznym, na plaży, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła (kuchenka, kaloryfer itp.) lub nawilzaczy powietrza;
  - w miejscach zapiaaszczonych lub zakurzonych i zapyłonych;
  - w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych;
  - w miejscach wilgotnych, np. w łazience lub na deszczu. Przy używaniu produktu z obudowami zabezpieczającymi przez czynnikami pogodowymi należy się zapoznać z instrukcjami obsługi tych obudów;
  - w miejscach narażonych na silne wibracje.
- **Aparat pracuje na baterii litowo-jonowej zgodnej z wymogami firmy Olympus.**

Baterię tę należy ładować za pomocą wskazanej przez producenta ładowarki lub zasilacza sieciowego USB. Nie należy używać innych zasilaczy sieciowych USB ani ładowarek.
- **Nie wolno wrzucać baterii do ognia ani odgrzewać ich w mikrofalówce, na palnikach, zbiornikach ciśnieniowych itp.**
- **Nie wolno pozostawiać aparatu na urządzeniach elektromagnetycznych ani w ich pobliżu.**

Może to spowodować przegrzanie, pożar lub wybuch.

- **Nie podłączać zacisków do jakichkolwiek metalowych obiektów.**
  - Przenosząc lub przechowując baterie, należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, zszywacze, klucze itp.  
W przeciwnym wypadku zwarcie może spowodować przegrzanie, wybuch lub pożar, które doprowadzą do poparzenia użytkownika.
- **Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu lub uszkodzeniu biegunów baterii, należy ich używać zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami. W żadnym wypadku nie należy demontować baterii ani ich modyfikować, lutować itp.**
- **Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć je czystą, chłodną, bieżącą wodą, a następnie jak najszybciej skorzystać z pomocy lekarskiej.**
- **Jeśli nie możesz wyjąć baterii z aparatu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub serwisem.**  
Nie próbuj wyjmować baterii na siłę.  
Uszkodzenia zewnętrznej części baterii (zarysowania itp.) mogą spowodować nagrzewanie się i wybuch.
- **Baterie należy zawsze przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i zwierząt domowych. Jeśli dziecko lub zwierzę przypadkowo połknie baterię, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.**
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii, przegrzaniu lub wybuchowi baterii, należy używać wyłącznie baterii zalecanych dla tego produktu.
- Jeśli baterie przeznaczone do wielokrotnego ładowania (akumulatorki) nie naładują się w określonym przez producenta czasie, należy przerwać ładowanie i nie używać takich baterii.
- Nie należy używać baterii, których obudowa jest zarysowana lub uszkodzona; unikać zarysowania baterii.
- Należy unikać uderzania lub upuszczania baterii, aby nie narażać jej na silne wstrząsy i ciągłe drgania.  
Może to spowodować przegrzanie, pożar lub wybuch.
- Jeśli z baterii wycieknie elektrolit, wydobywać się z niej będzie nieprzyjemny zapach, zmieni ona kolor lub kształt albo wykaże inne nietypowe oznaki podczas pracy, należy natychmiast przerwać używanie aparatu i niezwłocznie odsunąć go od źródła ognia.
- Jeśli elektrolit z akumulatora dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast zdjąć ubranie i przemyć skażone miejsca czystą, zimną, bieżącą wodą. Jeśli elektrolit spowoduje poparzenie skóry, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Bateria litowo-jonowa firmy Olympus jest przeznaczona do stosowania jedynie w aparatach firmy Olympus. Nie wolno jej wykorzystywać w innych urządzeniach.
- **Nie pozwalaj dzieciom ani zwierzętom na dotykanie lub przenoszenie baterii (nie pozwalaj na niebezpieczne zachowania, takie jak lizanie baterii, wkładanie jej do ust lub żucie).**

## Używać wyłącznie przystosowanych do produktu baterii do wielokrotnego ładowania, ładowarek i zasilaczy sieciowych USB

Stanowczo zalecamy używanie wyłącznie oryginalnych, przystosowanych do produktów firmy Olympus baterii do wielokrotnego ładowania, ładowarek i zasilaczy sieciowych USB. Używanie baterii przeznaczonej do wielokrotnego ładowania, ładowarki i/lub zasilacza sieciowego USB innej firmy może spowodować pożar lub zranienia spowodowane wyciekami elektrolitu, nagrzaniem i zapłonem albo uszkodzeniem baterii. Firma Olympus nie odpowiada za wypadki i szkody, które mogą być spowodowane przez używanie baterii, ładowarek i/lub zasilaczy sieciowych USB nie będących oryginalnymi akcesoriami firmy Olympus.

### UWAGA

- Dołączony zasilacz sieciowy USB F-5AC został zaprojektowany jedynie do użycia z tym aparatem. Przy użyciu tego zasilacza sieciowego USB nie można ładować innych aparatów.
- Dołączonego zasilacza sieciowego F-5AC nie należy podłączać do innych urządzeń niż ten aparat.
- **Nie wolno przechowywać baterii w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne lub wysokie temperatury, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła itp.**
- Baterie powinny być zawsze suche.
- Przy dłuższym użyciu bateria może nagrzać się do wysokiej temperatury. Aby uniknąć lekkich poparzeń, nie należy wyjmować baterii od razu po zakończeniu używania aparatu.

- Aparat jest zasilany jedną baterią litowo-jonową firmy Olympus. Należy używać określonej, oryginalnej baterii.  
Włożenie do aparatu baterii niewłaściwego rodzaju grozi eksplozją.
- Oddawaj baterie do punktów recyklingu — pomóż chronić naturalne zasoby naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie, należy pamiętać o zakryciu ich złączy oraz zawsze przestrzegać lokalnych praw i uregulowań.
- **Nie zasłaniać ręką lampy przy błysku.**

## **⚠ OŚWIADCZENIE**

- **Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.**
- **Używaj jedynie kart SD/SDHC/SDXC. Nie należy używać innych typów kart.**  
W przypadku przypadkowego włożenia karty innego typu do aparatu skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub serwisem. Nie próbuj wyjmować karty na siłę.
- Aby zapobiec utracie danych, należy regularnie sporządzać kopię zapasową ważnych danych na komputerze lub innym urządzeniu do przechowywania danych.
- Firma OLYMPUS nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę danych związanych z niniejszym urządzeniem.
- Podczas noszenia aparatu należy się ostrożnie obchodzić z paskiem. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.
- Nie należy nigdy upuszczać aparatu i narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Podczas umieszczania aparatu na statywie lub zdejmowania z niego należy obracać śrubę statywu, a nie aparat.
- Podczas przenoszenia aparatu należy odłączyć statyw i wszystkie akcesoria inne niż akcesoria firmy OLYMPUS.
- Nie dotykać elektrycznych styków aparatu.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub kurtyny migawki, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. „zjawy” na matrycy aparatu lub nawet zapalenie się aparatu.
- Nie naciskać obiektywu ani nie pociągać zbyt mocno za obiektyw.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie. Przechowywać aparat w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec skraplaniu pary wodnej lub powstawaniu pleśni w jego wnętrzu. Po dłuższym okresie przechowywania sprawdzić, czy aparat nadal funkcjonuje prawidłowo, np. włączając go i naciskając spust migawki.
- Aparat może nie działać prawidłowo, gdy jest używany w miejscach, w których jest narażony na działanie pola magnetycznego/elektromagnetycznego, fal radiowych lub wysokich napięć, np. w pobliżu telewizora, kuchenki mikrofalowej, konsoli do gier wideo, głośników, dużego monitora, wieży telewizyjno-radiowej lub wieży transmisyjnej. W takim przypadku przed dalszym korzystaniem z aparatu należy go wyłączyć i włączyć ponownie.
- Zawsze przestrzegać opisanych w instrukcji obsługi aparatu ograniczeń dotyczących do wymagań systemowych.
- Baterie należy zainstalować w aparacie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Przed włożeniem baterii do aparatu należy zawsze sprawdzić, czy nie wykazuje ona wycieków, odbarwień, odształceń czy innych nietypowych oznak.
- Jeżeli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy z niego wyjąć baterię.
- W przypadku przechowywania baterii przez dłuższy czas należy umieścić ją w chłodnym miejscu.
- Zużycie energii przez aparat jest zależne od używanych funkcji aparatu.
- W opisanych niżej warunkach energia zużywana jest przez cały czas, a bateria szybko się wyladowuje.
  - Ciągłe używanie zoomu.
  - Ciągłe naciskanie przycisku do połowy w trybie fotografowania, co uaktywnia funkcję automatycznego ustawiania ostrości (autofokus).
  - Długotrwałe wyświetlanie zdjęcia na monitorze.
  - Używana jest funkcja GPS.
- Korzystanie z wyczerpanej baterii może spowodować, że aparat wyłączy się bez ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania baterii.

- Jeżeli zaciski baterii są wilgotne lub zatłuszczone, może to spowodować brak styku z aparatem. Przed użyciem baterię należy dokładnie wytrzeć suchą szmatką.
- Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania należy zawsze naładować baterię.
- Używając w niskich temperaturach aparatu zasilanego baterią, należy, o ile jest to możliwe, trzymać aparat wraz z zapasowymi bateriami w jak najcieplejszym miejscu. Bateria, która w niskich temperaturach może się wydawać wyczerpana, może odzyskać normalną moc po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Przed dłuższą podróżą, w szczególności za granicę, należy się zaopatrzyć w dodatkowe baterie. Zalecany typ baterii może być trudno dostępny podczas podróży.
- W przypadku zasilacza sieciowego USB: zasilacz sieciowy USB z wtyczką F-5AC należy podłączyć pionowo do gniazda ściennego.

## Korzystanie z funkcji bezprzewodowej sieci LAN

- **Aparat należy wyłączać w szpitalach, a także w miejscach, w których znajdują się urządzenia medyczne.**  
Fale radiowe generowane przez aparat mogą mieć niekorzystny wpływ na urządzenia medyczne i powodować awarie, w następstwie których może dojść do wypadku.
- **Aparat należy wyłączyć na pokładzie samolotu.**  
Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych na pokładzie samolotu może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa podczas lotu.

## Środki ostrożności dotyczące korzystania z funkcji bezprzewodowej sieci LAN

W przypadku korzystania z funkcji bezprzewodowej sieci LAN w kraju poza obszarem, w którym zakupiono aparat, istnieje ryzyko, że aparat nie będzie spełniał wymogów zawartych w przepisach dotyczących komunikacji bezprzewodowej, obowiązujących w danym kraju. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niespełniania wymogów zawartych w tych przepisach.

## Funkcja GPS, kompas elektroniczny

- W miejscach, w których niebo nie jest widoczne (w pomieszczeniach, pod ziemią, w lesie, w pobliżu wysokich budynków) lub w miejscach narażonych na silne pole magnetyczne lub elektryczne (w pobliżu linii wysokiego napięcia, magnesów lub urządzeń elektrycznych, telefonów komórkowych 1,5 GHz) pomiary lub generowanie błędów może być niemożliwe.
- Wysokość nad poziom morza wyświetlana na ekranie informacyjnym lub ekranie odtwarzania obrazów jest obliczana na podstawie danych z czujników ciśnienia w obudowie aparatu. Wysokość nie jest oparta na wskazaniach GPS.
- Błędy elektronicznego kompasu mogą być spowodowane wpływem silnego pola elektromagnetycznego (telewizory, kuchenki mikrofalowe, duże silniki, wieże radiowe i linie wysokiego napięcia). Aby przywrócić prawidłowe działanie elektronicznego kompasu, należy chwycić mocno aparat i poruszać nim po obwodzie cyfry 8, zginając nadgarstek.
- Ponieważ wskazania funkcji GPS oraz elektronicznego kompasu mogą być niedokładne, nie ma gwarancji, że zmierzone wartości (długość i szerokość geograficzna, wskazania kompasu itp.) są dokładne.

## Monitor

- Nie należy naciskać zbyt mocno na monitor; w przeciwnym przypadku obraz może stać się niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu odtwarzania lub uszkodzenie monitora.
- W górnej/dolnej części monitora może pojawiać się jasny pasek, lecz nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie odtwarzania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze włączanie monitora może długo trwać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. Przy używaniu aparatu w ekstremalnie zimnych miejscach korzystne jest umieszczenie go od czasu do czasu w cieplejszym miejscu. Monitor gorzej działający w niskich temperaturach powróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.
- Monitor tego urządzenia został wyprodukowany z zachowaniem wysokiej jakości i dokładności, ale może wystąpić na nim zablokowany lub martwy piksel. Takie piksele nie mają żadnego wpływu na zapisywany obraz. Ze względu na charakterystykę monitora mogą wystąpić nierównomierne kolory lub jasność w zależności od kąta patrzenia, ale wynika to z budowy monitora. Nie jest to oznaką nieprawidłowości.



## Zastrzeżenia prawne

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w związku z uszkodzeniami, utratą spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeniami osób trzecich występującymi wskutek nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w związku z uszkodzeniami lub utratą spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), występującymi wskutek skasowania danych dotyczących zdjęć.

## Wykluczenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela żadnych gwarancji, bezpośrednich ani pośrednich, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania, i nie będzie ponosić odpowiedzialności prawnej za żadną domyślną gwarancję ani za przydatność produktu do obrotu handlowego bądź jego przydatność do określonego celu oraz za żadne szkody następcze, losowe lub pośrednie (w tym także, ale nie tylko, utratę zysków, przerwy w prowadzeniu działalności gospodarczej lub utratę danych związanych z działalnością gospodarczą), powstałe w wyniku korzystania lub niemożności skorzystania z tych materiałów pisemnych, oprogramowania lub sprzętu. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają ograniczenia lub wykluczenia odpowiedzialności za szkody następcze lub losowe bądź gwarancji domniemanej, w związku z czym może się ono nie stosować do niektórych klientów.
- Firma Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

## Ostrzeżenie

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów chronionych prawem autorskim może stanowić naruszenie obowiązujących praw autorskich. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa autorskie.

## Informacja o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tych materiałów pisemnych ani oprogramowania nie może być powielana bądź wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej ani mechanicznej (włącznie z kserowaniem i nagrywaniami), ani też przy użyciu żadnych innych nośników i baz danych, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Olympus. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności w związku z korzystaniem z informacji zawartych w tej instrukcji obsługi lub w oprogramowaniu ani za powstałe na skutek korzystania z tych informacji szkody. Firma Olympus zastrzega sobie prawo do zmian funkcji i treści tej publikacji lub oprogramowania bez uprzedzenia.

## Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC

To urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania stawiane urządzeniom cyfrowym klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te ograniczenia opracowano, aby zapewnić należytą ochronę przed szkodliwym wpływem zakłóceń w miejscach zamieszkania. Niniejszy sprzęt generuje, wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i — jeśli nie jest zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi — może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w określonej instalacji nie wystąpią żadne zakłócenia. Jeśli sprzęt negatywnie wpływa na odbiór sygnału radiowego lub telewizyjnego (co można określić, włączając i wyłączając sprzęt), użytkownik powinien skorygować zakłócenia, wykonując jedno lub kilka z poniższych działań:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do obwodu innego niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.
- Do połączenia aparatu z komputerami osobistymi z obsługą portu USB należy używać tylko kabla USB dostarczonego przez firmę OLYMPUS.

## Ostrzeżenia dotyczące zgodności z przepisami FCC/ISED

Zmiany i modyfikacje tego urządzenia, które nie są autoryzowane przez organizację odpowiedzialną za zapewnienie zgodności z przepisami, mogą anulować prawo do używania urządzenia.

Ten nadajnik nie może się znajdować w tym samym miejscu ani działać w połączeniu z żadną inną anteną ani nadajnikiem.

To urządzenie spełnia wymagania FCC w zakresie granicznych wartości narażenia na promieniowanie określonych dla środowiska o niekontrolowanym narażeniu i spełnia wytyczne FCC dotyczące narażenia na fale o częstotliwościach radiowych (RF), ponieważ emituje niewielką ilość energii o częstotliwości radiowej. Dostępne badania naukowe nie wykazują, aby z używaniem urządzeń bezprzewodowych o małej mocy związane były jakiegokolwiek problemy zdrowotne. Nie ma jednak dowodów na to, że urządzenia bezprzewodowe o małej mocy są absolutnie bezpieczne. Podczas pracy urządzenia bezprzewodowe o małej mocy emitują niewielką ilość energii o częstotliwości radiowej (RF) w zakresie mikrofalowym. Chociaż wysokie poziomy promieniowania RF mogą mieć wpływ na zdrowie (przez nagrzewanie tkanki), narażenie na niski poziom promieniowania RF nie powoduje nagrzewania i nie wiadomo, aby miało niekorzystny wpływ na zdrowie. Podczas wielu badań nad niskim poziomem promieniowania RF nie odkryto żadnych skutków biologicznych takiego promieniowania. Niektóre badania sugerują, że mogą wystąpić pewne skutki biologiczne, jednak odkrycia takie nie zostały potwierdzone dodatkowymi badaniami. Urządzenie IM015 zostało poddane testom, podczas których stwierdzono, że spełnia wymagania przepisów ISED dotyczące granicznych wartości narażenia na promieniowanie w środowisku niekontrolowanym oraz przepisów ISED dotyczących narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej (RF) zawartych w dokumencie RSS-102.

## Dla klientów w Ameryce Północnej, Środkowej i Południowej oraz na Karaibach

### Deklaracja zgodności

Numer modelu : IM015

Nazwa handlowa : OLYMPUS

Osoba odpowiedzialna : **OLYMPUS AMERICA INC.**

Adres : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Telefon : 484-896-5000

Na podstawie przeprowadzonych badań urządzenie spełnia normy FCC

DO UŻYTKU DOMOWEGO LUB BIUROWEGO

To urządzenie spełnia normy FCC, część 15, oraz kanadyjskie normy dotyczące innowacyjności oraz rozwoju naukowego i ekonomicznego w zakresie urządzeń RSS zwolnionych z licencji. Korzystanie z tego urządzenia podlega dwóm warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie to musi przyjmować wszystkie zakłócenia, w tym takie, które mogą spowodować jego nieprawidłowe działanie.

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne z kanadyjską normą ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### OGRANICZONA GWARANCJA FIRMY OLYMPUS AMERICAS — PRODUKTY OLYMPUS AMERICA INC.

Firma Olympus® gwarantuje, że załączone produkty do obrazowania i powiązane akcesoria firmy Olympus® (nazywane pojedynczo „produktem” i wspólnie „produktami”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w normalnych warunkach używania i obsługi przez okres jednego (1) roku od daty zakupu.

Jeśli jakiegokolwiek Produkt ulegnie uszkodzeniu w okresie jednorocznej gwarancji, klient musi zwrócić uszkodzony Produkt do wskazanego przez firmę Olympus autoryzowanego centrum serwisowego firmy Olympus zgodnie z przedstawioną poniżej procedurą (patrz sekcja „CZYNNOŚCI DO WYKONANIA, KIEDY WYMAGANA JEST NAPRAWA”).

Firma Olympus, zgodnie z własnym uznaniem, naprawi, wymieni lub wyreguluje uszkodzony Produkt na własny koszt, pod warunkiem, że badanie firmy Olympus i kontrola fabryczna potwierdzą, iż (a) taka usterka powstała podczas normalnego i prawidłowego użytkowania, oraz (b) Produkt jest objęty tą ograniczoną gwarancją.

Naprawa, wymiana lub regulacja uszkodzonych Produktów stanowi jedyne zobowiązanie firmy Olympus oraz jedyny środek naprawczy dla klienta w ramach niniejszej gwarancji.

Naprawa lub wymiana Produktu nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji, chyba że wynika to z przepisów prawa. O ile postanowienie takie nie jest sprzeczne z prawem, klient jest odpowiedzialny za opłacenie wysyłki Produktów do centrum serwisowo-naprawczego firmy Olympus.

Firma Olympus nie jest zobowiązana do wykonania konserwacji prewencyjnej, instalacji, dezinstalacji lub konserwacji.

Firma Olympus zastrzega sobie prawo (i) do użycia odnowionych, naprawionych i/lub naprawialnych części używanych (spełniających standardy zapewniania jakości firmy Olympus) dla napraw gwarancyjnych lub dowolnych innych napraw, oraz (ii) do wprowadzania dowolnych zmian wewnętrznej lub zewnętrznej konstrukcji i/lub funkcji w swoich produktach bez żadnej powinności w zakresie wprowadzenia takich zmian do Produktów.

## ELEMENTY NIEOBJĘTE TĄ OGRANICZONĄ GWARANCJĄ

Poniżej przedstawiono elementy wykluczone z tej ograniczonej gwarancji, które nie podlegają żadnej gwarancji firmy Olympus, zarówno wyrażonej, wynikowej, jak i prawnej:

- (a) produkty i akcesoria, które nie zostały wyprodukowane przez firmę Olympus i/lub nie mają oznaczenia marki „OLYMPUS” (gwarancje na produkty i akcesoria innych producentów, które mogą być dystrybuowane przez firmę Olympus, spoczywają na producentach takich produktów i akcesoriów zgodnie z warunkami i okresem obowiązywania gwarancji tych producentów);
- (b) dowolne produkty, które były demontowane, naprawiane, manipulowane, zmieniane lub modyfikowane przez inne osoby niż personel autoryzowanego serwisu firmy Olympus, chyba że naprawy dokonane przez inne osoby zostały dokonane za pisemną zgodą firmy Olympus;
- (c) usterki lub uszkodzenia Produktów wynikające z zużycia, niewłaściwego użycia, nadużycia, zaniedbania, piasku, cieczy, uderzenia, nieprawidłowego przechowywania, nieprzestrzegania zaplanowanych czynności operatora lub konserwacji, wycieku baterii, użycia akcesoriów, materiałów eksploatacyjnych lub innych materiałów pod marką inną niż „OLYMPUS”, bądź z użycia Produktów z niekompatybilnymi urządzeniami;
- (d) oprogramowanie;
- (e) materiały i materiały eksploatacyjne (między innymi lampy, tusz, papier, film, odbitki, negatywy, kable i baterie); i/lub
- (f) produkty niezawierające poprawnie umieszczonego i zarejestrowanego numeru seryjnego firmy Olympus, chyba że stanowią one model, w przypadku którego firma Olympus nie umieszcza i nie rejestruje numerów seryjnych.
- (g) produkty wysłane, dostarczone, zakupione lub sprzedane od/przez przedstawicieli zlokalizowanych poza Ameryką Północną, Ameryką Środkową, Ameryką Południową i Karaibami; i/lub
- (h) produkty nieprzeznaczone lub niedopuszczone do sprzedaży w Ameryce Północnej, Ameryce Południowej, Ameryce Środkowej lub na Karaibach (tj. produkty z tzw. „szarego rynku”).

## ZASTRZEŻENIE DOTYCZĄCE GWARANCJI, OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY, POTWIERDZENIE KOMPLETNOŚCI WARUNKÓW GWARANCJI, WSKAZANIE BENEFICJENTA GWARANCJI

Z WYJĄTKIEM PRZEDSTAWIONEJ POWYŻEJ GWARANCJI FIRMA OLYMPUS NIE OKREŚLA ANI NIE ODRZUCA ŻADNYCH INNYCH OŚWIADCZEŃ, GWARANCJI I WARUNKÓW DOTYCZĄCYCH PRODUKTÓW, ZARÓWNO POŚREDNICH, JAK I BEZPOŚREDNICH, JAK I BEZPOŚREDNICH, WYRAŻONYCH LUB WYNIKOWYCH BĄDŹ WYNIKAJĄCYCH Z PRZEPISÓW PRAWNYCH I PORZĄDKOWYCH, WYKORZYSTANIA KOMERCYJNEGO I INNYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI Z GWARANCJAMI LUB OŚWIADCZENIAMI W ZAKRESIE PRZYDATNOŚCI, NIEZAWODNOŚCI, PROJEKTU, DZIAŁANIA LUB STANU PRODUKTÓW (LUB JAKIEJKOLWIEK ICH CZĘŚCI) BĄDŹ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ PRODUKTÓW LUB ICH PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, ALBO ZWIĄZANYCH Z NARUSZENIEM JAKIEGOKOLWIEK PATENTU, PRAW AUTORSKICH LUB INNYCH PRAW WŁASNOŚCIOWYCH WYKORZYSTANYCH LUB WŁĄCZONYCH DO TYCH PRODUKTÓW. JEŚLI MAJĄ ZASTOSOWANIE JAKIEKOLWIEK GWARANCJE WYNIKAJĄCE Z OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW, ICH CZAS OBOWIĄZYWANIA JEST OGRANICZONY ZGODNIE Z DŁUGOŚCIĄ TEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI.

NIEKTÓRE KRAJE MOGĄ NIE UZNAWAĆ ZASTRZEŻENIA LUB OGRANICZENIA GWARANCJI I/ LUB OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI, PRZEZ CO POWYŻSZE ZASTRZEŻENIA I WYJĄTKI MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

KLIENT MOŻE MIEĆ TAKŻE INNE I/LUB DODATKOWE PRAWA I ŚRODKI ZAPOBIEGAWCZE, KTÓRE RÓŻNIĄ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD KRAJU.

KLIENT POTWIERDZA I ZGADZA SIĘ, ŻE FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY KLIENTA WYNIKAJĄCE Z OPÓŹNIONEJ PRZESYŁKI, AWARII PRODUKTU, PROJEKTU PRODUKTU, WYBORU LUB PRODUKCJI, UTRATY ZDJĘĆ LUB DANYCH BĄDŹ Z JAKIEJKOLWIEK INNEJ PRZYCZYNY, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY TA ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZOSTAŁA WYRAŻONA W UMOWIE, JEST DELIKTOWA (WŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM I ŚCISŁĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ZA PRODUKT) LUB W INNY SPOŚÓB. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE LUB SPECJALNE JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU (W TYM BEZ ŻADNYCH OGRANICZEŃ ZA UTRATĘ ZYSKÓW LUB MOŻLIWOŚCI UŻYCIA), NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA OLYMPUS ZOSTAŁA LUB POWINNA ZOSTAĆ POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ POTENCJALNEJ UTRATY LUB STRATY.

Oświadczenia i gwarancje dokonane przez jakąkolwiek osobę, w tym między innymi przez sprzedawców, przedstawicieli, przedstawicieli handlowych firmy Olympus, które są niespójne lub niezgodne bądź uzupełniają warunki tej ograniczonej gwarancji, nie będą wiążące dla firmy Olympus, chyba że zostaną przedstawione w formie pisemnej i jednoznacznie zatwierdzone przez autoryzowanego pracownika firmy Olympus.

Niniejsza gwarancja stanowi pełne i wyłączone wyrażenie gwarancji, jaką firma Olympus zgadza się świadczyć w odniesieniu do Produktów, a także zastąpi wszelkie wcześniejsze i obecne, ustne lub pisemne umowy, zrozumienia, oferty i komunikację odnoszącą się do tej kwestii.

Niniejsza gwarancja jest przeznaczona wyłącznie dla pierwotnego klienta i nie może zostać przeniesiona lub przypisana.

#### CZYNNOŚCI DO WYKONANIA, KIEDY WYMAGANA JEST NAPRAWA

Klient musi skontaktować się zespołem obsługi klienta indywidualnego firmy Olympus właściwym dla swojego regionu w sprawie skoordynowania przesyłki Produktu do serwisu. Aby skontaktować się z zespołem obsługi klienta indywidualnego firmy Olympus w swoim regionie, należy skorzystać z następujących stron internetowych lub numerów telefonów:

Kanada:

[www.olympuscanada.com/repair](http://www.olympuscanada.com/repair) / 1-800-622- 6372

Stany Zjednoczone:

[www.olympusamerica.com/repair](http://www.olympusamerica.com/repair) / 1-800-622- 6372

Ameryka Łacińska:

[www.olympusamericatina.com](http://www.olympusamericatina.com)

Klient musi skopiować lub przenieść wszystkie zdjęcia lub inne dane zapisane na Produkcie na inny nośnik do przechowywania zdjęć lub danych Produktu przed wysłaniem Produktu do firmy Olympus w celu dokonania naprawy.

W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA ZAPISANIE, ZACHOWANIE LUB UTRZYMANIE JAKICHKOLWIEK ZDJĘĆ LUB DANYCH ZAPISANYCH NA PRODUKCIE OTRZYMANYM W CELU NAPRAWY BĄDŹ JAKIEGOKOLWIEK FILMU ZNAJDUJĄCEGO SIĘ W PRODUKCIE OTRZYMANYM W CELU NAPRAWY. PONADTO FIRMA OLYMPUS NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA ZA JAKIEKOLWIEK STRATY WYNIKAJĄCE Z USZKODZENIA LUB NARUSZENIA ZDJĘĆ LUB DANYCH PODCZAS WYKONYWANIA NAPRAWY (WŁĄCZNIE, BEZ ŻADNYCH OGRANICZEŃ, ZE STRATAMI POŚREDNIMI, PRZYPADKOWYMI, WYNIKOWYMI LUB SPECJALNYMI, UTRATĄ ZYSKÓW LUB MOŻLIWOŚCI UŻYCIA), NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA OLYMPUS ZOSTAŁA LUB POWINNA ZOSTAĆ POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ POTENCJALNEJ UTRATY LUB NARUSZENIA.

Klient powinien starannie zapakować Produkt, stosując odpowiednią ilość materiałów wyścielających i wypełniających, aby zapobiec uszkodzeniom w transporcie. Prawdopodobnie zapakowany Produkt należy wysłać na adres firmy Olympus lub autoryzowanego centrum naprawczo-serwisowego firmy Olympus zgodnie z instrukcją otrzymaną od odpowiedniego zespołu obsługi klienta indywidualnego firmy Olympus.

Przesyłając Produkty do naprawy, należy umieścić w opakowaniu:

- 1) Paragon zakupu z datą i miejscem zakupu. Paragony wypisane ręcznie nie będą przyjmowane;
- 2) Kopię niniejszej ograniczonej gwarancji z **numerem seryjnym Produktu odpowiadającym numerowi seryjnemu na Produkcie** (chyba że jest to model, w przypadku którego firma Olympus nie umieszcza i nie rejestruje numerów seryjnych);
- 3) Szczegółowy opis problemu; oraz
- 4) Przykładowe odbitki, negatywy, wydruki cyfrowe (lub pliki na dysku), jeśli są dostępne i mają związek z problemem.

**NALEŻY ZACHOWAĆ KOPIE WSZYSTKICH DOKUMENTÓW.** Firma Olympus ani autoryzowane centrum naprawczo-serwisowe firmy Olympus nie będzie ponosić odpowiedzialności za utratę lub zniszczenie dokumentów w trakcie transportu.

Po zakończeniu naprawy Produkt zostanie zwrócony opłaconą przesyłką pocztową.

#### PRYWATNOŚĆ

Wszystkie informacje podane przez klienta w procesie obsługi roszczenia gwarancyjnego będą traktowane jako poufne i wykorzystywane lub ujawniane wyłącznie w celu obsługi administracyjnej lub realizacji usług gwarancyjnych.

## Dla klientów w Meksyku

Działanie tego urządzenia zależy od dwóch poniższych warunków:

(1) To urządzenie lub sprzęt nie może powodować szkodliwych zakłóceń; (2) to urządzenie lub sprzęt musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

## Dla klientów w Europie

### Uproszczona deklaracja zgodności

Niniejszym firma OLYMPUS CORPORATION oświadcza, że sprzęt radiowy typu IM015 spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

<http://www.olympus-europa.com/>



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą WEEE, aneks IV] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania i osobnego usuwania lub utylizacji sprzętu elektronicznego.

Nie należy wyrzucać tego sprzętu razem ze śmieciami ani odpadami domowymi.

Pozbywając się tego produktu, należy korzystać z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów zbiórki odpadów i surowców wtórnych.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą 2006/66/WE, aneks II] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania zużytych baterii.

Nie należy wyrzucać baterii razem ze śmieciami i odpadami domowymi.

Przy pozbywaniu się baterii prosimy o korzystanie z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów i rozwiązań zbierania surowców wtórnych.

### Warunki gwarancji

W przypadku wad produktu występujących pomimo jego prawidłowego użycia (zgodnie z pisemną instrukcją obsługi dołączoną do urządzenia) w okresie obowiązywania odpowiedniej gwarancji krajowej i w przypadku zakupu u autoryzowanego przedstawiciela firmy Olympus na obszarze handlowym Olympus Europa SE & Co. KG, zgodnie z wykazem umieszczonym w witrynie <http://www.olympus-europa.com>, produkt ten będzie, według uznania firmy Olympus, podlegał bezpłatnej naprawie lub wymianie. Aby umożliwić firmie Olympus jak najszybsze i w pełni zadowalające zrealizowanie usług gwarancyjnych, prosimy uwzględnić poniższe informacje i instrukcje:

1. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji należy postępować zgodnie z instrukcjami zgłaszania i śledzenia (ta usługa nie jest dostępna we wszystkich krajach) zamieszczonymi na stronie internetowej <http://consumer-service.olympus-europa.com> lub zwrócić produkt przed upływem okresu obowiązywania odpowiedniej gwarancji krajowej wraz z oryginałem faktury lub paragonem zakupu i wypełnioną kartą gwarancyjną do przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego Olympus na obszarze handlowym obsługiwanym przez spółkę OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, podanego na stronie internetowej: <http://www.olympus-europa.com>.
2. Należy dopilnować, aby karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez firmę Olympus lub autoryzowanego przedstawiciela bądź centrum serwisowe. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane nazwisko klienta, nazwa przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu, bądź czy do kwarty gwarancyjnej dołączono oryginał faktury lub paragon zakupu (na którym widnieje nazwa przedstawiciela, data zakupu oraz typ produktu).
3. Ze względu na brak możliwości ponownego wydania karty gwarancyjnej należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu.
4. Firma Olympus nie bierze na siebie ryzyka ani nie pokrywa kosztów transportu produktu do przedstawiciela lub autoryzowanego serwisu firmy Olympus.
5. Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków, a klient poniesie opłatę za naprawę, nawet jeżeli uszkodzenie nastąpi w okresie obowiązywania gwarancji podanym powyżej.
  - a. Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. w wyniku czynności, która nie była wymieniona w instrukcji obsługi itp.).
  - b. Wszelkich wad powstałych w wyniku napraw, modyfikacji, czyszczenia itp. przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowany punkt serwisowy Olympus.

- c. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp. po nabyciu produktu.
  - d. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych klęsk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub niestabilności napięcia.
  - e. Wszelkich wad powstałych w wyniku niestarannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
  - f. Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania wyladowanych baterii itp.
  - g. Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota, wody itp. do wnętrza obudowy produktu.
6. Wyłączna odpowiedzialność firmy Olympus tytułem niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu. Z zakresu gwarancji wyklucza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za straty lub uszkodzenia obiektów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie bądź z utraty danych. Powyższe wykluczenie nie narusza obowiązujących przepisów prawa.

## Dla klientów w Azji

### Warunki gwarancji

1. W przypadku wad produktu występujących pomimo jego prawidłowego użycia (zgodnie z pisemną instrukcją obsługi dołączonej do urządzenia) w ciągu roku od daty zakupu produkt ten będzie podlegał naprawie lub, według uznania firmy Olympus, bezpłatnej wymianie. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem okresu obowiązywania rocznej gwarancji do przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego firmy Olympus wymienionego w instrukcji.
2. Klient przekazuje urządzenie do przedstawiciela handlowego lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus na własną odpowiedzialność i poniesie koszty transportu urządzenia.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji (koszty naprawy poniesie klient, nawet jeśli wystąpiły one we wskazanym wyżej okresie gwarancyjnym).
  - a. Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. w wyniku czynności, która nie była wymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
  - b. Wszelkich wad powstałych w wyniku napraw, modyfikacji, czyszczenia itp. przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowany punkt serwisowy Olympus.
  - c. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp. po nabyciu produktu.
  - d. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych klęsk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub niestabilności napięcia.
  - e. Wszelkich wad powstałych w wyniku niestarannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
  - f. Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania wyladowanych baterii itp.
  - g. Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
  - h. Zwrotu produktu bez karty gwarancyjnej.
  - i. Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiegokolwiek poprawki dotyczące roku, miesiąca i dnia zakupu, nazwiska klienta, nazwy przedstawiciela oraz numeru seryjnego.
  - j. Jeżeli wraz z kartą gwarancyjną nie został okazany dowód zakupu.

4. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje żadnego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, osłona obiektywu, baterie i ładowarki baterii.
5. Odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany produktu. Z zakresu gwarancji wyklucza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za straty lub uszkodzenia obiektów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie bądź z utraty danych.

#### Dla klientów w Singapurze

|  |
|--|
| Zgodność<br>z normami IMDA<br>DB104634 |
|--|

#### Uwagi:

1. Niniejsza gwarancja stanowi dodatek do ustawowych praw klienta wynikających z krajowych przepisów dotyczących sprzedaży towarów konsumenckich i nie wpływa na te prawa.
2. W przypadku pytań odnośnie niniejszej gwarancji należy skontaktować się telefonicznie z jednym z wymienionych w instrukcji autoryzowanych punktów serwisowych firmy Olympus.

#### Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

1. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie wtedy, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy Olympus lub jej autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią wystarczający dowód zakupu. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane Twoje nazwisko, nazwę przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu.
  2. Ze względu na brak możliwości ponownego wydania karty gwarancyjnej należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu.
  3. Roszczenia klienta odnośnie naprawy produktu w kraju jego zakupu podlegają warunkom gwarancji wydanym przez przedstawiciela krajowego firmy Olympus. W krajach, w których lokalny przedstawiciel firmy Olympus nie wydał oddzielnej gwarancji lub gdy klient nie znajduje się kraju zakupu produktu obowiązują warunki niniejszej gwarancji światowej.
  4. O ile to możliwe, niniejsza gwarancja jest ważna tylko w kraju, w którym produkt został kupiony. Wymienione w gwarancji autoryzowane punkty serwisowe firmy Olympus zobowiązane są do jej honorowania.
- \* Należy się zapoznać z dołączoną listą międzynarodowej sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus.

#### Wykluczenie odpowiedzialności

Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela żadnych gwarancji, bezpośrednich ani pośrednich, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania, i nie będzie ponosić odpowiedzialności prawnej za żadną domyślną gwarancję ani za przydatność produktu do obrotu handlowego bądź jego przydatność do określonego celu oraz za żadne szkody następcze, losowe lub pośrednie (w tym także, ale nie tylko, utratę zysków, przerwy w prowadzeniu działalności gospodarczej lub utratę danych związanych z działalnością gospodarczą), powstałe w wyniku korzystania lub niemożności skorzystania z tych materiałów pisemnych lub oprogramowania. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają ograniczenia lub wykluczenia odpowiedzialności za szkody następcze lub losowe, w związku z czym może się ono nie stosować do niektórych klientów.

## Znaki handlowe

- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.
- Mac jest znakiem handlowym Apple Inc.
- Logo SDXC jest znakiem handlowym SD-3C, LLC.

- Apical logo jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Apical Limited.



- Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance.

- Logo Wi-Fi CERTIFIED jest znakiem certyfikacyjnym firmy Wi-Fi Alliance.



- Wszystkie inne nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi i/lub zarejestrowanymi znakami handlowymi ich właścicieli.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Oprogramowanie tego aparatu może obejmować programy innych firm. Oprogramowanie innych firm podlega warunkom i zasadom określonym przez właścicieli lub licencjodawców tego oprogramowania, zgodnie z którymi oprogramowanie jest udostępniane użytkownikowi.

Te warunki i inne uwagi dotyczące oprogramowania innych firm, jeśli są dostępne, można znaleźć w pliku PDF z uwagami dotyczącymi oprogramowania, który znajduje się pod adresem <http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- Przyjęty w niniejszej instrukcji obsługi standard obsługi plików aparatów cyfrowych to standard „Design Rule for Camera File System/DCF”, utworzony przez JEITA (Japońskie Zrzeszenie Producentów Branży Elektronicznej i Informatycznej).



## Symbole

|  |   |            |
|--|---|------------|
|  | Tryb RC.....  | 125        |
|  | (Język).....  | 94         |
|  | (AF priorytetu twarzy).....                         | 60         |
|  | (Seryjne nis.).....                                 | 43         |
|  | (Seryjne wys.).....                                 | 43         |
|  | /Ust. info.....                                     | 96, 102    |
|  | Info.....   | 96, 102    |
|  | Ustawienia.....                                     | 96, 103    |
|  | .....   | 42         |
|  | .....   | 98         |
|  | +WB.....  | 98         |
|  | (Wyświetlanie indeksu).....                         | 65, 103    |
|  | (odtworzenie w zbliżeniu).....                      | 65         |
|  | (Kasowanie pojedynczych zdjęć).....                 | 75         |
|  | (Wybór obrazu).....                                 | 76         |
|  | Przycisk  (funkcja trybu).....                      | 30, 33, 34 |
|  | Przycisk  (Film).....                               | 38         |
|  | (Kol. udostępniania).....                           | 71         |
|  | ••) (Sygnał dźwiękowy).....                         | 97         |
|  | (Ochrona).....                                      | 71         |
|  | (Regulacja jasności monitora).....                  | 94         |
|  | (Ustawianie balansu bieli jednym naciśnięciem)..... | 54         |
|  | (Obrót obrazu).....                                 | 88         |
|  | Zach. ciepły kolor.....                             | 98         |
|  | (Nagranie dźwiękowe).....                           | 72         |
|  | (Zamówienie druku).....                             | 75         |
|  | Ustaw.....  | 98, 105    |

## A

|   |         |
|---|---------|
| <b>A</b> (Tryb priorytetu przysł.)..... | 36      |
| AdobeRGB.....                           | 98      |
| Asystent MF.....                        | 96, 101 |

## B

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| Balans bieli.....           | 53     |
| Bezprzewodowa sieć LAN..... | 106    |
| BGM.....                    | 73     |
| BKT ostr.....               | 33, 85 |
| Blokada ostrości.....       | 46     |

## C

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Certyfikat.....   | 100 |
| Część. kolor..... | 52  |
| Czułość ISO.....  | 52  |

## D

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| Dane Exif.....                 | 99       |
| Dane lokalizacji.....          | 100, 115 |
| Datownik.....                  | 86       |
| DPOF.....                      | 75       |
| Dyfuzyjny LED Light Guide..... | 127      |
| Dziennik GPS.....              | 113      |

## E

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Ed.Nazplik.....     | 99         |
| Edycja.....         | 88         |
| Edycja obrazów..... | 68, 88, 90 |
| Edytuj filmy.....   | 69, 92, 93 |
| Edytuj JPEG.....    | 68, 88, 90 |
| Edytuj RAW.....     | 68, 88     |

## F

|  |          |    |
|--|----------|----|
| Film                                       | .....    | 87 |
| Film Time Lapse.....                       | 84       |    |
| Film w zwolnionym tempie.....              | 58       |    |
| Film z wys. prędkością.....                | 58       |    |
| Filtr szum.....                            | 97       |    |
| Fleksja ekspozycji.....                    | 97       |    |
| Focus stacking.....                        | 33       |    |
| Formatowanie.....                          | 21       |    |
| Format pliku.....                          | 119      |    |
| Fotografia podwodna ().....                | 34       |    |
| Fotografowanie                             |          |    |
| Film.....                                  | 38       |    |
| Zdjęcie.....                               | 27       |    |
| Fotografowanie sekwencyjne.....            | 42       |    |
| Fotografowanie w trybie zdalnym.....       | 108      |    |
| Fotografowanie z fotomontażem na żywo..... | 31       |    |
| Funkcja rejestratora danych.....           | 111, 113 |    |

|   |              |
|---|--------------|
| <b>G</b>  |              |
| Głośność nagrania.....                                  | 87           |
| <b>H</b>  |              |
| HDMI .....  | 97, 104      |
| HDR pod światło.....                                    | 29           |
| <b>I</b>  |              |
| Info LV .....   | 96, 102      |
| Informacje na temat położenia .....                     | 100          |
| Instalacja .....  | 117          |
| <b>J</b>  |              |
| Jakość obrazu   |              |
| Film.....   | 57           |
| Zdjęcie.....  | 56           |
| <b>K</b>  |              |
| Karta .....   | 13, 15       |
| Karta SD.....   | 15           |
| Formatowanie karty.....                                 | 21           |
| Kasowanie   |              |
| Pojedyncze zdjęcia.....                                 | 75           |
| Wszystkie obrazy .....                                  | 95           |
| Wybrane zdjęcia.....                                    | 76           |
| Kolor podglądu .....                                    | 96           |
| Kol. udośćpniania.....                                  | 71           |
| Kompensacja balansu bieli.....                          | 98           |
| Kompensacja ekspozycji.....                             | 41           |
| Konwerter obiektywu .....                               | 129          |
| Korekta poziomu.....                                    | 100          |
| <b>L</b>  |              |
| Lampa błyskowa.....                                     | 45           |
| Lampa błyskowa przystosowana<br>do pracy pod wodą ..... | 125          |
| Liczba klatek.....                                      | 57           |
| Liczba klatek filmu .....                               | 57, 87       |
| Liczba zdjęć, które można zapisać....                   | 119          |
| Liczb.pikseli.....                                      | 56, 105, 119 |
| Lista ustawień.....                                     | 136, 138     |
| LOG.....  | 111, 113     |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Ładowanie baterii .....  | 16  |
| Komputer.....            | 116 |
| Łączenie rozjaśnień..... | 31  |

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| <b>M</b>                             |          |
| Makrofotografia.....                 | 33, 55   |
| Map.pikseli.....                     | 100, 122 |
| Menu.....                            | 78, 140  |
| Menu fotografowania .....            | 80, 141  |
| Menu fotografowania 1 .....          | 80       |
| Menu fotografowania 2.....           | 80       |
| Menu odtwarzania .....               | 88, 142  |
| Menu ustawień .....                  | 94, 144  |
| Menu wideo .....                     | 87, 141  |
| Menu własne .....                    | 96, 142  |
| MF (ręczne ustawianie ostrości)..... | 55       |
| Mikroskop .....                      | 33       |

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| <b>N</b>                |        |
| Nagranie dźwiękowe      |        |
| Zdjęcie.....            | 72     |
| Nagrywanie filmów ..... | 38     |
| Nakładka obr.....       | 74, 91 |
| Nazwa pliku .....       | 99     |
| Nocne kadry .....       | 96     |

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| <b>O</b>                          |        |
| Obraz RAW .....                   | 56     |
| Obrót.....                        | 72, 88 |
| Obszar AF.....                    | 82     |
| Ochrona.....                      | 71     |
| Odtwarzanie                       |        |
| Film.....                         | 64, 66 |
| Zdjęcie.....                      | 64, 65 |
| Odtwarzanie sekwencji wideo ..... | 66     |
| Odtwarzanie w zbliżeniu.....      | 65     |
| OI.Palette.....                   | 106    |
| OI.Share .....                    | 106    |
| OI.Track.....                     | 106    |
| Olympus Workspace .....           | 117    |
| Oprogramowanie komputera .....    | 117    |
| Ośłona obiektywu .....            | 128    |
| Ośłona silikonowa.....            | 125    |
| Oświetl. LED.....                 | 47     |

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| <b>P</b>                           |            |
| <b>P</b> (Tryb programowy)         | 35         |
| Panorama                           | 32         |
| PC                                 | 116        |
| Podgląd                            | 94, 101    |
| Podśw.AF                           | 25, 101    |
| Pokaz zdjęć                        | 73         |
| Pokręto wyboru trybu               | 27         |
| Połączenie                         |            |
| Komputer                           | 116        |
| Smartfon                           | 106        |
| Połączenie USB                     | 116        |
| Pomiar                             | 60         |
| Poziom naładowania baterii         | 17         |
| Priorytet GPS                      | 100        |
| Priorytet twarzy AF                | 60         |
| Proporcje obrazu                   | 55         |
| Przechwytywanie obrazu<br>w filmie | 69, 92     |
| Przestrzeń                         | 98         |
| Przycinanie                        |            |
| Film                               | 70, 93     |
| Obraz JPEG                         | 68, 90     |
| Przycisk <b>INFO</b>               | 24, 63, 78 |
| <b>R</b>                           |            |
| Red.szumu                          | 97         |
| Redukcja migotania                 | 96         |
| Regulacja głośności                | 66         |
| Regulacja jasności monitora        | 94         |
| Rejestracja                        | 2          |
| Resetuj ochronę                    | 93         |
| Resetuj/przyp. tryby niest.        | 80         |
| Ręczne ustawianie ostrości         | 55         |
| <b>S</b>                           |            |
| Samowyzwalacz                      | 42         |
| Sceny                              | 28         |
| <b>SCN</b> (Sceny)                 | 28         |
| sRGB                               | 98         |
| Stabilizator obrazu                | 59         |
| Ster. na żywo                      | 48         |
| Sterowanie natężeniem błysku       | 59         |
| Supermakro                         | 55         |

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Sygnal dźwiękowy       | 97     |
| Szeroki kąt (Zoom)     | 26     |
| Szybkość zdj. seryjn.  | 44     |
| Szybk.transm.bit.filmu | 57, 87 |
| Śledzenie              | 83     |

## T

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Telekonwerter cyfr           | 42     |
| Telewizor                    | 104    |
| Tele (Zoom)                  | 26     |
| Transfer obrazu do smartfona | 108    |
| Tryb AF                      | 55     |
| Tryb AUTO (AUTO)             | 25     |
| Tryb filmowania              | 39     |
| Tryb obrazu                  | 50, 81 |
| Tryb ostrości                | 55     |
| Tryb podwodny (🐟)            | 34     |
| Tryb RC (⚡ Tryb RC)          | 125    |
| Tryby fotografowania         | 27     |

## U

|  |              |
|--|--------------|
| Ust. auto ISO  | 97           |
| Ustawianie balansu bieli jednym<br>przyciśnięciem (WB) | 54           |
| Ustawianie daty/godziny (🕒)                            | 18           |
| Ustawianie karty                                       | 21, 95       |
| Ustawienia funkcji Focus Stacking                      | 86           |
| Ustawienia jakości obrazu                              | 98, 105      |
| Ustawienia Wi-Fi                                       | 94, 109, 110 |
| Ustawienie języka (🌐)                                  | 94           |
| Ust. Copyright   | 99           |
| Uśpienie   | 17, 100      |

## W

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| WB                            | 98           |
| Wielkość Obrazu               | 119          |
| Film                          | 57           |
| Zdjęcie                       | 56, 105      |
| Wskaźnik poziomu              | 24, 102      |
| Współczynnik kompresji        | 56, 105, 119 |
| Współczynnik proporcji obrazu | 55           |
| Wybór obrazu                  | 76           |
| Wyjście HDMI                  | 104          |
| Wyświetlanie histogramu       | 24, 102      |

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Wyświetlanie indeksu .....    | 65, 103 |
| Wyświetlanie informacji ..... | 22      |
| Odtwarzanie .....             | 62      |
| Wyświetlanie kalendarza ..... | 65, 103 |
| Wyświetlona siatka .....      | 96      |

## **Z**

---

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| Zam. druku .....                 | 75     |
| Zapis .....                      | 117    |
| Zapis położenia GPS .....        | 100    |
| Zbliżenia .....                  | 33, 55 |
| Zdalne sterowanie błyskiem ..... | 125    |
| Zd.w cz./Ust. Tme Lap .....      | 84     |
| Zewnętrzne lampy błyskowe .....  | 125    |
| Zoom .....                       | 26     |

data wydania:  
maj 2019 r.

# **OLYMPUS**

## **OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG**

Biura: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Niemcy  
Tel.: +49 40–23 77 3-0/Faks: +49 40–23 07 61

Dostawy towarów: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Niemcy

Listy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

### **Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:**

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych <http://www.olympus-europa.com>  
lub do kontaktu telefonicznego z BEZPŁATNYM NUMEREM\*: **00800 – 67 10 83 00**

dla klientów z Austrii, Belgii, Czech, Danii, Finlandii, Francji, Niemiec, Luksemburga, Holandii, Norwegii, Polski, Portugalii, Rosji, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii.

\* Prosimy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowych) sieci telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Klienci pochodzący z krajów nie wymienionych na liście lub nie mogący uzyskać połączenia z powyższym numerem mogą dzwonić pod następujące  
NUMER PŁATNY: **+49 40 – 237 73 899.**